Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 194/2008

av den 25 februari 2008

om förlängning och skärpning av de restriktiva åtgärderna mot Burma/Myanmar och om upphävande av förordning (EG) nr 817/2006

(EUT L 66, 10.3.2008, s. 1)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens förordning (EG) nr 385/2008 av den 29 april 2008	L 116	5	30.4.2008
►**M2**	Kommissionens förordning (EG) nr 353/2009 av den 28 april 2009	L 108	20	29.4.2009
►**M3**	Kommissionens förordning (EG) nr 747/2009 av den 14 augusti 2009	L 212	10	15.8.2009
►**M4**	Kommissionens förordning (EU) nr 1267/2009 av den 18 december 2009	L 339	24	22.12.2009
►**M5**	Rådets förordning (EU) nr 408/2010 av den 11 maj 2010	L 118	5	12.5.2010
►**M6**	Kommissionens förordning (EU) nr 411/2010 av den 10 maj 2010	L 118	10	12.5.2010
►**M7**	Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 383/2011 av den 18 april 2011	L 103	8	19.4.2011
►**M8**	Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 891/2011 av den 1 september 2011	L 230	1	7.9.2011
►**M9**	Rådets förordning (EU) nr 1083/2011 av den 27 oktober 2011	L 281	1	28.10.2011

Rättad genom:

►**C1** Rättelse, EUT L 198, 26.7.2008, s. 74 (385/2008)

▼B

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 194/2008

av den 25 februari 2008

om förlängning och skärpning av de restriktiva åtgärderna mot Burma/Myanmar och om upphävande av förordning (EG) nr 817/2006

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 60 och 301,

med beaktande av gemensam ståndpunkt 2007/750/GUSP av den 19 november 2007 om ändring av gemensam ståndpunkt 2006/318/GUSP om förlängning av restriktiva åtgärder mot Myanmar/Myanmar ([1]),

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Den 28 oktober 1996 införde rådet genom gemensam ståndpunkt 1996/635/GUSP ([2]) vissa restriktiva åtgärder mot Myanmar/Myanmar på grund av sin oro över bristen på framsteg i fråga om demokratisering och de fortsatta kränkningarna av de mänskliga rättigheterna i Myanmar/Myanmar. Åtgärderna förlängdes och ändrades genom gemensam ståndpunkt 2000/346/GUSP ([3]), upphävdes genom och ersattes av gemensam ståndpunkt 2003/297/GUSP ([4]), förlängdes genom gemensam ståndpunkt 2004/423/GUSP ([5]), skärptes genom gemensam ståndpunkt 2004/730/GUSP ([6]), ändrades genom gemensam ståndpunkt 2005/149/GUSP ([7]) samt förlängdes och ändrades genom gemensam ståndpunkt 2005/340/GUSP ([8]). Rådet antog därefter gemensam ståndpunkt 2006/318/GUSP ([9]) på grund av det aktuella politiska läget i Myanmar/Myanmar, vilket exemplifieras av följande:

— De militära myndigheternas underlåtenhet att inleda konkreta diskussioner med den demokratiska rörelsen om en process för att få till stånd nationell försoning, respekt för mänskliga rättigheter och demokrati.

— Underlåtenheten att tillåta ett äkta och öppet nationalkonvent.

— Underlåtenheten att frige Daw Aung San Suu Kyi och andra medlemmar av National League for Democracy (NLD) samt andra politiska fångar.

— De fortsatta trakasserierna av NLD och andra organiserade politiska rörelser.

— De fortsatta allvarliga kränkningarna av de mänskliga rättigheterna, bland annat underlåtenheten att vidta åtgärder för att göra slut på tvångsarbetet i enlighet med rekommendationerna i rapporten från Internationella arbetsorganisationens högnivågrupp 2001 och senare rekommendationer och förslag från ILO.

([1]) EUT L 308, 24.11.2007, s. 1.
([2]) EGT L 287, 8.11.1996, s. 1.
([3]) EGT L 122, 24.5.2000, s. 1.
([4]) EUT L 106, 29.4.2003, s. 36. Gemensamma ståndpunkten senast ändrad genom beslut 2003/907/GUSP (EUT L 340, 24.12.2003, s. 81).
([5]) EUT L 125, 28.4.2004, s. 61. Gemensamma ståndpunkten senast ändrad genom gemensam ståndpunkt 2005/340/GUSP (EUT L 108, 29.4.2005, s. 88).
([6]) EUT L 323, 26.10.2004, s. 17.
([7]) EUT L 49, 22.2.2005, s. 37.
([8]) EUT L 108, 29.4.2005, s. 88.
([9]) EUT L 116, 29.4.2006, s. 77. Gemensamma ståndpunkten senast ändrad genom gemensam ståndpunkt 2007/750/GUSP.

▼B

— Utvecklingen under den senaste tiden, t.ex. utökade restriktioner för internationella och icke-statliga organisationers verksamhet.

(2) Mot denna bakgrund föreskrivs det i gemensam ståndpunkt 2006/318/GUSP att man ska bibehålla de restriktiva åtgärderna mot militärregimen i Myanmar/Myanmar, mot dem som drar den största fördelen av dess vanstyre samt mot dem som aktivt förhindrar den nationella försoningsprocessen, respekten för de mänskliga rättigheterna och demokratin. De restriktiva åtgärder som föreskrivs i gemensam ståndpunkt 2006/318/GUSP omfattar ett vapenembargo, ett förbud mot tekniskt bistånd, finansiering och ekonomiskt stöd som har samband med militär verksamhet, ett förbud mot export av utrustning som kan användas för inhemskt förtryck, frysning av penningmedel och ekonomiska resurser tillhörande medlemmar av Myanmar/Myanmars regering och fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som är associerade med dem, reseförbud för sådana fysiska personer, samt ett förbud mot att göra finansiella lån eller krediter tillgängliga för burmesiska statsägda företag och att förvärva eller utöka en andel i sådana företag.

(3) Vissa av de restriktiva åtgärder som införts mot Myanmar/Myanmar genomfördes på gemenskapsnivå genom rådets förordning (EG) nr 817/2006 av den 29 maj 2006 om förlängning av de restriktiva åtgärderna mot Myanmar/Myanmar och om upphävande av förordning (EG) nr 798/2004 ([1]).

(4) Som en reaktion på de burmesiska myndigheternas brutala förtryck av fredliga demonstranter i september 2007 och de fortsatta allvarliga kränkningarna av de mänskliga rättigheterna i Myanmar/Myanmar beslutade rådet den 19 november 2007 att tillämpa ytterligare restriktiva åtgärder mot landets militärregim utöver de som redan tillämpas enligt gemensam ståndpunkt 2006/318/GUSP.

(5) Genom gemensam ståndpunkt 2007/750/GUSP föreskrivs nya restriktiva åtgärder för viss import från, export till och investeringar i Myanmar/Myanmar. Åtgärderna är riktade mot skogsindustrin och viss utvinningsindustri.

Enligt ståndpunkten bör tillämpningsområdet för de befintliga restriktionerna när det gäller investeringar utvidgas till att även omfatta investeringar i företag som ägs eller kontrolleras av personer eller enheter som är associerade med militärregimen, och de kategorier personer som omfattas av frysning av penningmedel och ekonomiska resurser bör utvidgas till att även omfatta ytterligare högre tjänstgörande medlemmar av den burmesiska militären.

(6) Under mer än tio år har rådet och medlemmar i världssamfundet upprepade gånger fördömt den burmesiska regimens bruk av tortyr, summariska eller godtyckliga avrättningar, tvångsarbete, övergrepp mot kvinnor, frihetsberövanden av politiska skäl, tvångsförflyttningar av befolkningen och begränsningar av grundläggande rättigheter som yttrandefrihet, rörelsefrihet och mötesfrihet. Mot bakgrund av att regimen sedan lång tid tillbaka

([1]) EUT L 148, 2.6.2006, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 830/2007 (EUT L 185, 17.7.2007, s. 1).

▼B

återkommande har begått allvarliga överträdelser av de grundläggande rättigheterna – bland annat slogs fredliga demonstrationer nyligen brutalt ner – är de restriktiva åtgärderna i denna förordning ett redskap för att främja respekt för de grundläggande mänskliga rättigheterna i syfte att skydda den allmänna moralen.

(7) De nya restriktiva åtgärderna inriktas på sektorer som utgör inkomstkällor för militärregimen i Myanmar/Myanmar. De är därför tillämpliga på trä och träprodukter, kol, guld, silver, vissa oädla metaller samt ädelstenar och halvädelstenar. Vissa åtgärder begränsar import, export och investeringar inom dessa sektorer. Förteckningen över de enheter som omfattas av de nya restriktionerna när det gäller investeringar och ekonomiskt stöd till export bör överensstämma med förteckningen i bilaga I till gemensam ståndpunkt 2007/750/GUSP, som innehåller uppgifter om de enheter i Myanmar/Myanmar som bedriver verksamhet inom dessa sektorer.

(8) Restriktionerna är utformade för att förhindra att personer som omfattas av EU:s lagstiftning drar nytta av handel som främjar eller på annat sätt underlättar genomförandet av politik som strider mot internationell rätt och som är oförenlig med principerna om frihet, demokrati, respekt för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna samt rättsstatsprincipen, principer som är gemensamma för medlemsstaterna.

(9) Tillämpningsområdet för det investeringsförbud som infördes genom förordning (EG) nr 817/2006 bör anpassas till gemensam ståndpunkt 2007/750/GUSP, och förteckningarna över de personer, enheter och organ som omfattas av de restriktiva åtgärderna i förordningen bör uppdateras.

(10) Förteckningen över utrustning som kan användas för inhemskt förtryck bör uppdateras enligt rekommendationer från experter, med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1236/2005 av den 27 juni 2005 om handel med vissa varor som kan användas till dödsstraff, tortyr eller annan grym, omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning ([1]).

(11) Vissa av de ovan nämnda åtgärderna ligger inom EG-fördragets tillämpningsområde och därför behövs det gemenskapslagstiftning för att genomföra dem för gemenskapens vidkommande, särskilt för att alla medlemsstaters ekonomiska aktörer ska tillämpa dem på ett enhetligt sätt.

(12) Av tydlighetsskäl bör det antas en ny text som innehåller alla relevanta bestämmelser i deras ändrade lydelse och som ersätter förordning (EG) nr 817/2006, som bör upphävas.

(13) Denna förordning bör träda i kraft samma dag som den offentliggörs för att de åtgärder som föreskrivs i den ska vara verkningsfulla.

([1]) EUT L 200, 30.7.2005, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1791/2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1).

▼B

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL 1

Definitioner

Artikel 1

I denna förordning avses med

a) *import*: all införsel av varor till gemenskapens tullområde eller andra territoriers tullområden för vilka fördraget ska gälla enligt de villkor som fastställs i artikel 299 däri. Det innefattar i den mening som avses i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen ([1]), uppläggning i frizon eller frilager, hänförande till ett suspensivt arrangemang och övergång till fri omsättning men det utesluter transitering och tillfällig förvaring,

b) *export*: all utförsel av varor från gemenskapens tullområde eller andra territoriers tullområden för vilka fördraget ska gälla enligt de villkor som fastställs i artikel 299 däri. Det innefattar i den mening som avses i förordning (EEG) nr 2913/92 utförsel av varor som kräver tulldeklaration och utförsel av varor efter förvaring i frizon av kontrolltyp 1 eller frilager men det utesluter transitering,

c) *exportör*: fysisk eller juridisk person på vars vägnar en tulldeklaration avges, dvs. den person som vid tidpunkten för deklarationens godtagande har ett avtal med mottagaren i tredjelandet, och har befogenhet att besluta om att föra ut varan ur gemenskapens tullområde eller andra territoriers tullområden där fördraget gäller,

d) *tekniskt bistånd*: allt tekniskt stöd som har samband med reparation, utveckling, tillverkning, montering, testning, underhåll eller någon annan teknisk tjänst och som kan anta sådana former som instruktioner, råd, utbildning, överföring av praktiska kunskaper och färdigheter eller konsulttjänster; tekniskt bistånd innefattar muntliga former av bistånd,

e) *penningmedel*: finansiella tillgångar och ekonomiska förmåner av alla slag, inbegripet men inte begränsat till

   i) kontanter, checkar, penningfordringar, växlar, postanvisningar och andra betalningsinstrument,

   ii) inlåning hos finansinstitut eller andra enheter, kontotillgodohavanden, skuldebrev och skuldförbindelser,

   iii) börsnoterade och onoterade värdepapper och skuldinstrument, inbegripet aktier och andelar, certifikat för värdepapper, obligationer, växlar, optioner, förlagsbevis och derivatkontrakt,

   iv) räntor, utdelningar eller annan inkomst från eller värde som härrör från eller skapas genom tillgångar,

   v) krediter, kvittningsrätter, garantiförbindelser, fullgörandegarantier eller andra finansiella åtaganden,

([1]) EGT L 302, 19.10.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1791/2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1).

▼B

vi) remburser, fraktsedlar och pantförskrivningar,

vii) sådana dokument som utgör bevis på andelar i penningmedel eller andra finansiella resurser,

f) *frysning av penningmedel*: förhindrande av varje flyttning, överföring, förändring, användning, tillgång till eller hantering av penningmedel på ett sätt som skulle leda till en förändring av volym, belopp, belägenhet, ägandeförhållanden, innehav, art, bestämmelse eller varje annan förändring som skulle göra det möjligt att utnyttja penningmedlen, inbegripet portföljförvaltning

g) *ekonomiska resurser*: egendom av alla slag, materiell eller immateriell, lös eller fast som inte utgör penningmedel men som kan användas för att erhålla penningmedel, varor eller tjänster,

h) *frysning av ekonomiska resurser*: förhindrande av att dessa resurser på något sätt används för att erhålla penningmedel, varor eller tjänster, inbegripet men inte enbart genom försäljning, uthyrning eller inteckning,

i) *gemenskapens territorium*: de territorier där fördraget ska gälla enligt de villkor som fastställs i fördraget.

KAPITEL 2

Import- och inköpsrestriktioner

Artikel 2

1. Bilaga I ska omfatta varor i följande kategorier:

a) Rundtimmer, virke och träprodukter.

b) Kol och vissa metaller.

c) Ädelstenar och halvädelstenar.

2. Det ska vara förbjudet att

a) importera varor som anges i bilaga I, om de

i) har sitt ursprung i Myanmar/Myanmar eller

ii) har exporterats från Myanmar/Myanmar,

b) köpa varor som befinner sig i Myanmar/Myanmar och förtecknas i bilaga I,

c) transportera varor som förtecknas i bilaga I om de har sitt ursprung i Myanmar/Myanmar eller exporteras från Myanmar/Myanmar till ett annat land och deras slutdestination ligger inom gemenskapen, eller

d) medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att direkt eller indirekt kringgå de förbud som avses i a, b eller c.

3. Varornas ursprung ska fastställas enligt relevanta bestämmelser i förordning (EEG) nr 2913/92.

4. Import, inköp och transport av varor av tillfällig karaktär som uteslutande består av produkter för mottagarnas, resenärers eller deras familjers personliga bruk ska inte anses förbjudet enligt punkt 2.

▼M5

5. Förbudet mot inköp av de aktuella varorna enligt punkt 2 b ska inte gälla humanitära biståndsprojekt eller -program, eller icke-humanitära utvecklingsprojekt och -program, som utförs i Burma/Myanmar, för att stödja

a) mänskliga rättigheter, demokrati, god förvaltning, förebyggande av konflikter och uppbyggnad av civil samhällskapacitet,

b) hälso- och sjukvård, utbildning, fattigdomsminskning och i synnerhet tillgodoseende av den fattigaste och mest sårbara befolkningens grundläggande behov och försörjning, eller

c) miljöskydd, särskilt program som avser problemet med icke-hållbar och överdriven skogsavverkning som leder till avskogning.

Den vederbörliga behöriga myndigheten enligt de webbplatser som förtecknas i bilaga IV ska på förhand ge tillstånd till inköpet av de varor som omfattas av förbudet. Den berörda medlemsstaten ska underrätta övriga medlemsstater samt kommissionen om alla tillstånd som beviljas enligt denna punkt.

▼B

Artikel 3

1. Artikel 2.2 ska inte gälla varor som, i enlighet med en avtalsförpliktelse att leverera varorna till en avtalsslutande part i gemenskapen, har avsänts före den 10 mars 2008. Varor ska anses vara avsända om de lämnade Myanmar/Myanmar för en slutdestination i gemenskapen före den dagen.

2. Den berörda parten har skyldighet att visa tullmyndigheterna att villkoren i punkt 1 är uppfyllda med hjälp av relevanta dokument. Om dokumenten inte visas upp när varorna deklareras ska tullmyndigheterna kvarhålla varorna.

3. Om de dokument som krävs inte har uppvisats inom två månader eller om, efter det att dokumenten lämnats in, tullmyndigheterna inte anser att villkoren i punkt 1 uppfyllts på ett tillfredsställande sätt, ska tullmyndigheterna förfoga över de kvarhållna varorna enligt tillämplig nationell lagstiftning.

KAPITEL 3

Exportrestriktioner

Artikel 4

1. Det ska vara förbjudet att sälja, leverera, överföra eller exportera sådan utrustning enligt förteckningen i bilaga II som kan användas för inhemskt förtryck, oavsett om den har sitt ursprung i gemenskapen eller inte, direkt eller indirekt till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Myanmar/Myanmar.

2. Punkt 1 ska inte tillämpas på skyddsdräkter, inbegripet skottsäkra västar och militärhjälmar, som tillfälligt exporteras till Myanmar/Myanmar av Förenta nationernas, Europeiska unionens, gemenskapens eller dess medlemsstaters personal, mediernas företrädare samt biståndsoch utvecklingsarbetare och åtföljande personal och som är avsedda enbart för deras personliga bruk.

▼B

Artikel 5

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera varor eller teknik enligt förteckningen i bilaga III till företag i Myanmar/Myanmar, som ägnar sig åt följande verksamheter:

a) Skogs- och träindustri.

b) Brytning av kol, guld, silver, järn, tenn, koppar, tungsten, bly, mangan, nickel och zink.

c) Brytning och bearbetning av ädelstenar och halvädelstenar, inklusive diamanter, rubiner, safirer, jade och smaragder.

2. Bilaga III ska innefatta sådan utrustning och teknik som används i de verksamheter som nämns i punkt 1. Bilaga III ska inte innefatta varor i EU:s gemensamma militära förteckning.

3. För genomförande av punkt 1 ska det krävas förhandstillstånd för direkt eller indirekt export av varor och teknik enligt förteckningen i bilaga III till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Myanmar/Myanmar, eller för användning i Myanmar/Myanmar.

4. Exportörer ska lämna all relevant information som krävs för ansökan om tillstånd till de behöriga myndigheterna. Om exportören inte är etablerad i gemenskapen ska det åligga antingen säljaren, leverantören eller den överförande parten att söka det nödvändiga förhandstillståndet beroende på vilken av dem som är etablerad i gemenskapen. Ansökan ska lämnas till de behöriga myndigheterna i den medlemsstat där den sökande är etablerad och som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga IV. Transportörerna ska inneha det tillstånd som krävs innan exporten äger rum.

5. De behöriga myndigheter i medlemsstaterna som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga IV får inte bevilja tillstånd att exportera varor och teknik enligt förteckningen i bilaga III, om det finns rimliga skäl att tro att varorna och tekniken kommer att ställas till förfogande för ett företag i Myanmar/Myanmar som ägnar sig åt de verksamheter som nämns i punkt 1.

6. Tillstånd ska beviljas enbart av en behörig myndighet i den medlemsstat där den sökande är etablerad och som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga IV. Tillstånd ska gälla inom hela gemenskapen.

7. De behöriga myndigheterna får bevilja tillstånd på de villkor som de anser lämpliga, exempelvis skyldighet att lämna ett slutanvändarintyg. De behöriga myndigheterna får i enlighet med punkterna 4 eller 5 ogiltigförklara, tillfälligt upphäva, ändra eller återkalla tillstånd som de redan har beviljat.

▼B

8. Om de behöriga myndigheterna i en medlemsstat vägrar att bevilja tillstånd eller ogiltigförklarar, tillfälligt upphäver, väsentligen ändrar eller återkallar ett tillstånd, ska den berörda medlemsstaten informera de övriga medlemsstaterna och kommissionen om detta och meddela dem relevant information i enlighet med sekretesskraven i rådets förordning (EG) nr 515/97 ([1]), i synnerhet om varorna, den slutanvändare eller det företag i Myanmar/Myanmar som berörs.

9. Innan en medlemsstat beviljar ett tillstånd som gäller samma slutanvändare eller företag i Myanmar/Myanmar ska den först samråda med den medlemsstat som utfärdat avslaget. Om den berörda medlemsstaten efter dessa samråd beslutar att bevilja ett tillstånd ska den informera de övriga medlemsstaterna och kommissionen om sitt beslut och lämna all relevant information för att förklara sitt beslut.

Artikel 6

Artikel 5 ska inte tillämpas på varor som har avsänts före den 10 mars 2008. Varor ska anses vara avsända om de lämnade gemenskapen för en slutdestination i Myanmar/Myanmar före den dagen.

Artikel 7

1. Det ska vara förbjudet att

a) tillhandahålla tekniskt bistånd som har samband med militär verksamhet och med tillhandahållande, tillverkning, underhåll eller användning av vapen och vapenrelaterad materiel av alla slag, däri inbegripet vapen och ammunition, militärfordon och militär utrustning, paramilitär utrustning och reservdelar till ovanstående, direkt eller indirekt till alla fysiska och juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Myanmar/Myanmar,

b) tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt stöd som har samband med militär verksamhet, särskilt gåvobistånd, lån och exportkreditförsäkring för all försäljning, leverans, överföring eller export av vapen och vapenrelaterad materiel, direkt eller indirekt till alla fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Myanmar/Myanmar.

2. Det ska vara förbjudet att

a) tillhandahålla sådant tekniskt bistånd som har samband med utrustning som förtecknas i bilaga II och som kan användas för internt förtryck, direkt eller indirekt till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Myanmar/Myanmar,

b) tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt stöd som har samband med utrustning enligt förteckningen i bilaga II, inklusive i synnerhet gåvobistånd, lån och exportkreditförsäkring, direkt eller indirekt till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Myanmar/Myanmar.

([1]) Förordning (EG) nr 515/97 av den 13 mars 1997 om ömsesidigt bistånd mellan medlemsstaternas administrativa myndigheter och om samarbete mellan dessa och kommissionen för att säkerställa en korrekt tillämpning av tull- och jordbrukslagstiftningen (EGT L 82, 22.3.1997, s. 1). Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 807/2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 36).

▼B

3. Vad beträffar de företag, juridiska personer enheter eller organ som anges i bilaga V ska det vara förbjudet att tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt stöd för all försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik som anges i bilaga III, eller tillhandahålla därmed sammanhängande tekniskt bistånd eller utbildning.

4. Bilaga V ska omfatta följande:

a) Företag i Myanmar/Myanmar som ägnar sig åt följande verksamheter:

   i) Skogs- och träindustri.

   ii) Brytning av kol, guld, silver, järn, tenn, koppar, tungsten, bly, mangan, nickel och zink.

   iii) Brytning och bearbetning av ädelstenar och halvädelstenar, inklusive diamanter, rubiner, safirer, jade och smaragder.

b) Juridiska personer, enheter eller organ som ägs eller kontrolleras av, eller som handlar för eller på uppdrag av, företag som ägs eller kontrolleras av, eller som handlar för eller på uppdrag av, sådana företag.

5. Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå förbuden i punkterna 1, 2 och 3.

6. Förbuden i punkterna 1 b, 2 b och 3 ska inte medföra ansvar av något slag för berörda fysiska eller juridiska personer eller enheter om dessa inte kände till, eller inte hade rimlig anledning att misstänka, att deras handlande skulle strida mot dessa förbud.

Artikel 8

1. Det ska vara förbjudet att tillhandahålla tekniskt bistånd som har samband med varor eller teknik som förtecknas i bilaga III, direkt eller indirekt till företag i Myanmar/Myanmar som ägnar sig åt de verksamheter som förtecknas i artikel 5.1.

2. För genomförande av punkt 1 ska det krävas förhandstillstånd för tillhandahållande av tekniskt bistånd som har samband med de varor och den teknik som förtecknas i bilaga III till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Myanmar/Myanmar.

3. De fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som tillhandahåller tekniskt bistånd ska lämna all relevant information som krävs för ansökan om tillstånd till de behöriga myndigheterna. Ansökan ska lämnas till de behöriga myndigheter som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga IV, i den medlemsstat där den sökande är etablerad.

4. De behöriga myndigheter i medlemsstaterna som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga IV får inte bevilja tillstånd att tillhandahålla tekniskt bistånd som har samband med varor och teknik enligt förteckningen i bilaga III, om det finns rimliga skäl att tro att det tekniska stödet kommer att tillhandahållas till, eller på annat sätt gynna, ett företag i Myanmar/Myanmar som ägnar sig åt de verksamheter som avses i artikel 5.1.

5. Punkterna 5–8 i artikel 5 ska tillämpas i de fall där ansökningar om tillstånd görs i enlighet med denna artikel.

▼B

Artikel 9

1. Genom avvikelse från artiklarna 4 och 7.2 får de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga IV, på de villkor som de anser lämpliga, ge tillstånd för

a) försäljning, leverans, överföring eller export av utrustning enligt förteckningen i bilaga II som kan användas för inhemskt förtryck men som är avsedd endast för humanitärt bruk eller som skydd eller för Förenta nationernas, Europeiska unionens och gemenskapens program för institutionsuppbyggnad eller för Europeiska unionens och Förenta nationernas krishanteringsinsatser,

b) försäljning, leverans, överföring eller export av minröjningsutrustning och materiel som används i minröjningsinsatser och

c) tillhandahållande av finansiering eller ekonomiskt stöd och tekniskt bistånd som har samband med sådan utrustning och materiel, sådana program och verksamheter som avses i a och b.

2. Genom undantag från artiklarna 5.1, 6, 7.3 och 8 får de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga IV, på de villkor som de anser lämpliga, ge tillstånd för försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik enligt förteckningen i bilaga III som är avsedda för sådana företag som nämns i artikel 5.1 eller för tillhandahållande av därmed sammanhängande tekniskt bistånd, finansiering eller ekonomiskt stöd, om samtliga följande villkor är uppfyllda:

a) Transaktionen utgör fullgörandet av en avtalsförpliktelse att sälja, leverera eller överföra de berörda varorna, eller att tillhandahålla det berörda stödet eller finansieringen till ett företag eller samriskföretag i Myanmar/Myanmar.

b) Det kontrakt eller avtal som ger upphov till skyldigheten har ingåtts av säljaren, leverantören eller den överförande parten före den 10 mars 2008.

c) Kontraktet eller avtalet har anknytning till investering i, förvärvandet eller bildandet av det berörda företaget eller bildandet av det berörda samriskföretaget.

3. Genom avvikelse från artikel 7.1 får de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som förtecknas i bilaga IV på de villkor som de anser lämpliga ge tillstånd för tillhandahållande av finansiering och ekonomiskt stöd som har samband med

a) icke-dödsbringande militär utrustning som är avsedd endast för humanitärt bruk eller som skydd, eller för Förenta nationernas, Europeiska unionens och gemenskapens program för institutionsuppbyggnad,

b) materiel avsedd för Europeiska unionens och Förenta nationernas krishanteringsoperationer.

Artikel 10

De tillstånd som avses i detta kapitel får inte beviljas för verksamhet som redan har ägt rum.

▼B

KAPITEL 4

Frysning av penningmedel och ekonomiska resurser

▼M9

Artikel 11

1. Alla penningmedel och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, förvaras eller kontrolleras av de fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som återfinns i förteckningen i bilaga VI, ska frysas.

2. Inga penningmedel eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt ställas till förfogande för, eller göras tillgängliga till förmån för, de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga VI.

3. Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att direkt eller indirekt kringgå de åtgärder som avses i punkterna 1 och 2.

4. Förbudet i punkt 2 ska inte medföra ansvar av något slag för berörda fysiska eller juridiska personer eller enheter om dessa inte kände till, eller inte hade rimlig anledning att misstänka, att deras handlande skulle strida mot detta förbud.

Artikel 11a

1. Bilaga VI ska omfatta

a) högt uppsatta medlemmar i f.d. Statens råd för fred och utveckling (SPDC), burmesiska myndigheter med ansvar för turism, högt uppsatta medlemmar av militären, regeringen eller säkerhetsstyrkorna som utformar, genomför eller drar nytta av den politik som hindrar Burma/Myanmars övergång till demokrati, samt deras familjemedlemmar,

b) högre tjänstgörande medlemmar av den burmesiska militären och deras familjemedlemmar,

c) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som har anknytning till sådana personer som avses i a och b.

2. Bilaga VI ska innehålla uppgifter om skälen till att de berörda personerna, enheterna och organen är upptagna i förteckningen.

3. Bilaga VI ska också innehålla de uppgifter, om dessa finns tillgängliga, som behövs för att identifiera berörda fysiska eller juridiska personer, enheter och organ. I fråga om fysiska personer kan sådana uppgifter omfatta namn, inbegripet eventuella alias, födelsedatum och födelseort, medborgarskap, passnummer och ID-kortnummer, kön, adress om denna är känd samt befattning eller yrke. I fråga om juridiska personer, enheter och organ kan sådana uppgifter omfatta namn, plats och datum för registrering, registreringsnummer och driftsställe.

▼B

Artikel 12

1. Artikel 11.2 ska inte tillämpas på kreditering av frysta konton med

a) ränta eller övriga intäkter på dessa konton, eller

▼B

b) betalningar i samband med avtal, överenskommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkommit före den dag från och med vilken dessa konton omfattas av förordningarna (EG) nr 1081/2000 ([1]), (EG) nr 798/2004 ([2]), (EG) nr 817/2006 ([3])eller denna förordning, beroende på vilken dag som infaller först, under förutsättning att sådan ränta och sådana andra intäkter och betalningar fortfarande omfattas av artikel 11.1.

2. Artikel 11.2 ska inte hindra att finans- eller kreditinstitut i gemenskapen som mottar penningmedel som tredje parter överfört till frysta konton, som tillhör fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som upptagits på förteckningen, krediterar kontona med dessa tillgångar, förutsatt att varje sådan kreditering också fryses. Finans- eller kreditinstitutet ska utan dröjsmål underrätta de behöriga myndigheterna om sådana transaktioner.

Artikel 13

1. De behöriga myndigheter i medlemsstaterna som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga IV får ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs eller att vissa penningmedel eller ekonomiska resurser görs tillgängliga, på sådana villkor som de finner lämpliga, efter det att de har konstaterat att de berörda penningmedlen eller ekonomiska resurserna är

a) nödvändiga för att tillgodose de grundläggande behoven hos de personer som förtecknas i bilaga VI och deras beroende familjemedlemmar, inbegripet betalning av livsmedel, hyra eller amorteringar, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,

b) avsedda endast för betalning av rimliga arvoden och ersättning för utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,

c) avsedda endast för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta penningmedel eller ekonomiska resurser,

d) nödvändiga för att täcka extraordinära kostnader, förutsatt att den berörda medlemsstaten minst två veckor före tillståndsgivningen har meddelat de övriga medlemsstaterna och kommissionen på vilka grunder den anser att ett särskilt tillstånd bör beviljas.

2. Medlemsstaterna ska underrätta övriga medlemsstater och kommissionen om varje tillstånd som beviljas enligt punkt 1.

([1]) Förordning (EG) nr 1081/2000 av den 22 maj 2000 om förbud mot försäljning, leverans och export till Myanmar/Myanmar av utrustning som kan användas i det inre förtrycket eller för terrorhandlingar och om frysande av tillgångar som innehas av vissa personer med anknytning till viktiga offentliga tjänster i Myanmar/Myanmar (EGT L 122, 24.5.2000, s. 29).

([2]) Förordning (EG) nr 798/2004 av den 26 april 2004 om förlängning av de restriktiva åtgärderna mot Myanmar/Myanmar och om upphävande av förordning (EG) nr 1081/2000 (EUT L 125, 28.4.2004, s. 4).

([3]) Förordning (EG) nr 817/2006 av den 29 maj 2006 om förlängning av de restriktiva åtgärderna mot Myanmar/Myanmar och om upphävande av förordning (EG) nr 798/2004 (EUT L 148, 2.6.2006, s. 1). Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 830/2007 (EUT L 185, 17.7.2007, s. 1).

▼B

Artikel 14

Frysning av penningmedel och ekonomiska resurser eller vägran att tillgängliggöra penningmedel eller ekonomiska resurser, som utförs i god tro att åtgärden sker i enlighet med denna förordning, ska inte medföra ansvar av något slag för den fysiska eller juridiska person eller enhet som vidtar åtgärden, eller för dess ledning eller anställda, såvida det inte kan bevisas att penningmedlen och de ekonomiska resurserna frystes på grund av vårdslöshet.

KAPITEL 5

Restriktioner för finansiering av vissa företag

Artikel 15

1. Bilaga VII ska omfatta följande:

a) Företag som ägs eller kontrolleras av Myanmar/Myanmars regering eller av någon eller något av landets offentliga organ, företag – inbegripet privaträttsliga företag i vilka de offentliga myndigheterna äger en majoritetsandel – och inrättningar.

b) Företag som ägs eller kontrolleras av enskilda medlemmar av Myanmar/Myanmars regering eller fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som är associerade med dem.

c) Juridiska personer, enheter eller organ som ägs av eller kontrolleras av, eller som handlar för eller på uppdrag av, företag som avses i a eller b.

2. Följande ska vara förbjudet:

a) Beviljande av alla slags lån eller krediter till alla de företag, juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga V eller VII, samt förvärv av obligationer, inlåningsbevis, köpoptioner eller förlagsbevis utfärdade av företag, juridiska personer, enheter eller organ enligt förteckningen i bilaga VII.

b) Förvärv eller utökning av en andel i företag, juridiska personer, enheter eller organ enligt förteckningen i bilaga V eller VII, inbegripet fullständigt förvärv av dessa företag och förvärv av andelar och värdepapper som motsvarar andelar.

c) Bildande av varje form av samriskföretag med företag, juridiska personer, enheter eller organ enligt förteckningen i bilaga V eller VII, med dotterföretag till dessa företag eller med närstående juridiska personer, enheter eller organ under deras kontroll.

3. Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att direkt eller indirekt kringgå bestämmelserna i punkt 2.

4. Punkt 2 ska inte påverka genomförandet av handelsavtal om leverans av varor eller tjänster på sedvanliga kommersiella betalningsvillkor, eller vanliga kompletterande överenskommelser i samband med genomförandet av dessa avtal, t.ex. exportkreditförsäkringar.

5. Förbuden i punkt 2 a ska inte påverka uppfyllandet av en förpliktelse enligt avtal eller överenskommelser som ingåtts före den dag då rådet beslutade att företaget skulle föras upp på förteckningen i bilaga V eller VII.

▼B

6. Förbuden i punkt 2 b ska inte hindra utökning av en andel i företag, juridiska personer, enheter eller organ enligt förteckningen i bilaga V eller VII, om utökningen medges enligt ett avtal som har ingåtts med det berörda företaget före den dag då rådet beslutade att företaget skulle föras upp på förteckningen i bilaga V eller VII.

7. Den person, den enhet eller det organ som avser att utöka en andel i ett företag, juridiska personer, enheter eller organ enligt förteckningen i bilaga V eller VII ska, innan en transaktion enligt punkt 6 äger rum. informera den behöriga myndighet i den berörda medlemsstaten som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga IV. Den berörda medlemsstaten ska informera övriga medlemsstater och kommissionen.

8. Förbudet i punkt 2 a ska inte medföra ansvar av något slag för berörda fysiska eller juridiska personer eller enheter, om dessa inte kände till, eller inte hade rimlig anledning att misstänka, att deras åtgärder skulle strida mot detta förbud.

KAPITEL 6

Allmänna bestämmelser och slutbestämmelser

Artikel 16

1. Utan att det påverkar de tillämpliga reglerna om rapportering, sekretess och tystnadsplikt ska fysiska och juridiska personer, enheter och organ

a) omedelbart lämna alla uppgifter som underlättar efterlevnaden av denna förordning, till exempel uppgifter om konton och belopp som frysts i enlighet med artikel 11, till de behöriga myndigheter som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga IV i det land där de är bosatta eller befinner sig och även vidarebefordra dessa uppgifter till kommissionen, direkt eller genom dessa behöriga myndigheter, och

b) samarbeta med de behöriga myndigheter som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga IV vid eventuella kontroller av dessa uppgifter.

2. Alla uppgifter som lämnas eller mottas enligt denna artikel får användas endast i de syften för vilka de lämnades eller mottogs.

Artikel 17

Kommissionen och medlemsstaterna ska omedelbart underrätta varandra om de åtgärder som vidtas enligt denna förordning och lämna varandra alla relevanta upplysningar som de förfogar över med anknytning till förordningen, särskilt upplysningar om överträdelser, problem med genomförandet samt domar som avkunnats av nationella domstolar.

▼M9

Artikel 18

1. Kommissionen ska ha rätt att ändra bilaga IV på grundval av upplysningar som lämnas av medlemsstaterna.

▼M9

2. Om rådet beslutar att i fråga om fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ genomföra sådana åtgärder som avses i artikel 11.1 ska rådet ändra bilaga VI i enlighet med detta.

3. Rådet ska meddela sitt beslut, inbegripet skälen för införandet i förteckningen, till den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som avses i punkt 2 antingen direkt, om deras adress är känd, eller genom att ett meddelande offentliggörs, så att sådana fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ ges tillfälle att lämna kommentarer.

4. Om kommentarer inges eller om väsentliga nya bevis framförs, ska rådet se över sitt beslut och informera de fysiska eller juridiska personerna, enheterna eller organen i enlighet med detta.

5. Rådet ska ändra bilagorna V och VII på grundval av de beslut som tas i fråga om bilagorna I och III till rådets beslut 2010/232/Gusp ([1]).

▼B

Artikel 19

1. Medlemsstaterna ska fastställa regler om påföljder vid överträdelse av bestämmelserna i denna förordning och vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att reglerna tillämpas. Påföljderna ska vara effektiva, proportionella och avskräckande.

2. Medlemsstaterna ska anmäla dessa regler till kommissionen så snart som denna förordning har trätt i kraft och anmäla eventuella senare ändringar av reglerna

Artikel 20

1. Medlemsstaten ska utse de behöriga myndigheter som avses i denna förordning och ange vilka de är på, eller genom, de webbplatser som förtecknas i bilaga IV.

2. Medlemsstaterna ska meddela kommissionen namnen på sina behöriga myndigheter så snart som denna förordning har trätt i kraft och anmäla eventuella senare ändringar av dessa uppgifter.

Artikel 21

Denna förordning ska tillämpas

a) inom gemenskapens territorium, inbegripet dess luftrum,

b) ombord på alla flygplan och fartyg som omfattas av en medlemsstats jurisdiktion,

c) på varje person inom eller utanför gemenskapens territorium som är medborgare i en medlemsstat,

d) på varje juridisk person, enhet eller organ som har inrättats eller bildats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning,

e) på varje juridisk person, enhet eller organ med avseende på varje form av affärsverksamhet som helt eller delvis bedrivs i gemenskapen.

([1]) EUT L 105, 27.4.2010, s. 22.

▼B

Artikel 22

Förordning (EG) nr 817/2006 ska upphöra att gälla.

Artikel 23

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼B

BILAGA I

Förteckning över varor enligt artikel 2 som omfattas av import- och inköpsrestriktioner

Anmärkning:

Om en vara i förteckningen endast täcker en del av det angivna KN-numrets räckvidd föregås detta av ”ex”.

A. **Rundtimmer, virke och träprodukter**

KN-nr	Varuslag
4401	Brännved i form av stockar, kubbar, vedträn, kvistar, risknippen e.d.; trä i form av flis eller spån, sågspån och annat träavfall, även agglomererat till vedträn, briketter, pelletar eller liknande former
4402	Träkol (inbegripet kol av nötter eller nötskal), även agglomererat
4403	Virke, obearbetat, barkat, befriat från splintved eller bilat eller grovt sågat på två eller fyra sidor
4404	Tunnbandsvidjor av trä; kluvna störar; pålar och störar av trä, tillspetsade men inte sågade i längdriktningen; träkäppar, grovt tillformade men inte svarvade, böjda eller på annat sätt bearbetade, lämpliga för tillverkning av promenadkäppar, paraplyer, verktygsskaft e.d.; träspån av sådana slag som används för tillverkning av korgar, askar, siktar e.d. samt liknande spån
4405	Träull; trämjöl
4406	Järnvägs- och spårvägssliprar av trä
4407	Virke, sågat eller kluvet i längdriktningen eller skuret eller svarvat till skivor, även hyvlat, slipat eller längdskarvat, med en tjocklek av mer än 6 mm
4408	Skivor för fanering (inbegripet sådana som erhållits genom skärning av laminerat virke), skivor för plywood eller för annat liknande laminerat virke och annat virke, sågat i längdriktningen eller skuret eller svarvat till skivor, även hyvlat, slipat, kantskarvat eller längdskarvat, med en tjocklek av högst 6 mm
4409	Virke (inbegripet icke sammansatt parkettstav), likformigt bearbetat utefter hela längden (spontat, falsat, fasat, försett med pärlstav, profilerat, bearbetat till rund form e.d.) på kanter, ändar eller sidor, även hyvlat, slipat eller längdskarvat
4410	Spånskivor, ”oriented strand board” och liknande skivor (till exempel ”waferboard”) av trä eller andra vedartade material, även agglomererade med harts eller andra organiska bindemedel
4411	Fiberskivor av trä eller andra vedartade material, även innehållande harts eller andra organiska bindemedel
4412	Kryssfaner (plywood), fanerade skivor och liknande trälaminat
4413	Förtätat trä i block, plattor, ribbor eller profilerade former
4414	Träramar för målningar, fotografier, speglar e.d.

▼B

KN-nr	Varuslag
4415	Packlådor, förpackningsaskar, häckar, tunnor och liknande förpackningar, av trä; kabeltrummor av trä; lastpallar, pallboxar och liknande anordningar, av trä; pallflänsar av trä
4416	Fat, tunnor, kar, baljor och andra tunnbinderiarbeten samt delar till sådana arbeten, av trä, inbegripet tunnstav
4417	Verktyg och redskap, infattningar, handtag och skaft till verktyg eller redskap, borstträn samt borst- och kvastskaft, av trä; skoläster och skoblock, av trä
4418	Byggnadssnickerier och timmermansarbeten, av trä, inbegripet cellplattor, sammansatta golvskivor samt vissa takspån (”shingles” och ”shakes”)
4419	Bords- och köksartiklar av trä
4420	Trä med inläggningar; skrin, askar, etuier och fodral för smycken, matsilver och liknande artiklar, av trä; statyetter och andra prydnadsföremål, av trä; rumsinventarier av trä, inte inbegripna i kapitel 94
4421	Andra varor av trä
4701	Mekanisk massa av ved
4702	Dissolvingmassa av ved
4703	Sodamassa och sulfatmassa, av ved, med undantag av dissolvingmassa
4704	Sulfitmassa av ved, med undantag av dissolvingmassa
4705	Massa av trä erhållen genom en kombination av mekaniska och kemiska processer
9401 61	Andra sittmöbler, med trästomme, med stoppning
9401 69	Andra sittmöbler, med trästomme
9401 90 30	Delar till sittmöbler av sådana slag som används till luftfartyg, av trä
9403 30	Kontorsmöbler av trä
9403 40	Köksmöbler av trä
9403 50	Sovrumsmöbler av trä
9403 60	Andra möbler av trä
9406 00 20	Monterade eller monteringsfärdiga byggnader av trä
ex 9705	Samlarobjekt av trä
ex 9706	Antikviteter av trä

B. **Kol och metaller**

KN-nr	Varuslag
2601	Järnmalm, även anrikad, inbegripet rostad svavelkis och andra rostade naturliga järnsulfider

▼B

KN-nr	Varuslag
2602	Manganmalm, även anrikad, inbegripet järnhaltig manganmalm, även anrikad, med en manganhalt av minst 20 viktprocent, beräknat på torrsubstansen
2603	Kopparmalm, även anrikad
2604	Nickelmalm, även anrikad
2607	Blymalm, även anrikad
2608	Zinkmalm, även anrikad
2609	Tennmalm, även anrikad
2611	Volframmalm, även anrikad
2616 10 00	Silvermalm, även anrikad
ex 2616 90 00	Guldmalm, även anrikad
2619 00 20	Ogranulerad slagg, glödspån och annat avfall från järn- och ståltillverkning, lämpligt för utvinning av järn eller mangan
2620 11 00, 2620 19 00	Slagg, aska och återstoder (andra än från järn- och ståltillverkning) innehållande huvudsakligen zink
2620 21 00, 2620 29 00	Slagg, aska och återstoder (andra än från järn- och ståltillverkning) innehållande huvudsakligen bly
2620 30 00	Slagg, aska och återstoder (andra än från järn- och ståltillverkning) innehållande huvudsakligen koppar
2620 99 10	Slagg, aska och återstoder (andra än från järn- och ståltillverkning) innehållande huvudsakligen nickel
2620 99 40	Slagg, aska och återstoder (andra än från järn- och ståltillverkning) innehållande huvudsakligen tenn
ex 2620 99 95	Annan slagg, annan aska och andra återstoder (andra än från järn- och ståltillverkning) innehållande järn, mangan, tungsten, silver eller guld
2701	Stenkol; briketter och liknande fasta bränslen framställda av stenkol
2704 00 11, 2704 00 19	Koks (inbegripet lågtemperaturkoks) av stenkol, även agglomererad
ex 2705 00 00	Kolgas
ex 2706 00 00	Stenkolstjära
2708	Stenkolstjärbeck och annat mineraltjärbeck samt koks av sådant beck
7106	Silver (inbegripet förgyllt eller platinerat silver), obearbetat eller i form av halvfabrikat eller pulver
7107	Oädel metall med plätering av silver, obearbetade eller i form av halvfabrikat
7108	Guld (inbegripet platinerat guld), obearbetat eller i form av halvfabrikat eller pulver
7109	Oädel metall eller silver, med plätering av guld, obearbetade eller i form av halvfabrikat
ex 7112 30 00	Aska innehållande guld eller silver eller guld- eller silverföreningar
7112 91 00	Annat avfall och skrot av guld
ex 7112 99 00	Annat avfall och skrot av silver

▼B

KN-nr	Varuslag
7113	Äkta smycken och delar till sådana varor, av ädel metall eller av metall med plätering av ädel metall
7114	Guld- och silversmedsvaror och delar till sådana varor, av ädel metall eller av metall med plätering av ädel metall
7116	Varor bestående av naturpärlor eller odlade pärlor eller av ädelstenar eller halvädelstenar (naturliga, syntetiska eller rekonstruerade)
7118 10 10	Mynt, inte utgörande lagligt betalningsmedel
ex 7118 10 90	Guldmynt, inte utgörande lagligt betalningsmedel
7201	Tackjärn och spegeljärn i form av tackor eller i andra obearbetade former
7202	Ferrolegeringar
7203	Produkter erhållna genom direkt reduktion av järnmalm (järnsvamp) samt andra porösa, järnbaserade produkter i form av oregelbundna stycken eller pelletar eller i liknande former; järn med en renhetsgrad av minst 99,94 viktprocent i form av oregelbundna stycken eller pelletar eller i liknande former
7204	Avfall och skrot av järn eller stål; omsmältningsgöt av järn eller stål
7205	Granulat och pulver av tackjärn, spegeljärn, järn eller stål
7206	Järn och olegerat stål i form av göt eller i andra obearbetade former (med undantag av järn enligt nr 7203)
7207	Halvfärdiga produkter av järn eller olegerat stål
7401	Kopparskärsten; cementkoppar (utfälld koppar)
7402	Oraffinerad koppar; kopparanoder för elektrolytisk raffinering
7403	Raffinerad koppar och kopparlegeringar, i obearbetad form
7404	Avfall och skrot av koppar
7405	Kopparförlegeringar
7406	Pulver och fjäll av koppar
7501	Nickelskärsten, nickeloxidsinter och andra mellanprodukter vid framställning av nickel
7502	Nickel i obearbetad form
7503	Avfall och skrot av nickel
7504	Pulver och fjäll av nickel
7801	Bly i obearbetad form
7802	Avfall och skrot av bly
7804 20 00	Pulver och fjäll av bly
7901	Zink i obearbetad form
7902	Avfall och skrot av zink
7903	Stoft, pulver och fjäll av zink
8001	Tenn i obearbetad form
8002	Avfall och skrot av tenn
8101 10 00	Pulver av tungsten (volfram)
8101 94 00	Volfram i obearbetad form, inbegripet stång som erhållits enbart genom sintring
8101 97 00	Avfall och skrot av volfram
8111 00 11	Mangan i obearbetad form; pulver
8111 00 19	Avfall och skrot av mangan
ex 9705	Samlarobjekt av silver eller guld

▼B

C. **Ädelstenar och halvädelstenar**

KN-nr	Varuslag
7102	Diamanter, även bearbetade men inte monterade eller infattade
7103	Ädelstenar (andra än diamanter) och halvädelstenar, även bearbetade eller sorterade men inte uppträdda, monterade eller infattade; osorterade ädelstenar (andra än diamanter) och halvädelstenar, temporärt uppträdda för att underlätta transporten
ex 7105	Stoft och pulver av naturliga ädelstenar eller halvädelstenar

▼B

BILAGA II

Förteckning över utrustning som kan användas för inhemskt förtryck och som avses i artiklarna 4 och 7

1. Handeldvapen samt ammunition och tillbehör till dessa enligt följande:

1.1 Handeldvapen som inte omfattas av ML 1 och ML 2 i EU:s gemensamma militära förteckning ([1]).

1.2 Ammunition särskilt utformad för handeldvapen enligt punkt 1.1 samt särskilt utformade komponenter för dessa.

1.3 Vapensikten som inte omfattas av EU:s gemensamma militära förteckning.

2. Bomber och granater som inte omfattas av EU:s gemensamma militära förteckning.

3. Följande fordon:

3.1 Fordon utrustade med vattenkanon, särskilt utformade eller anpassade för kravallbekämpning.

3.2 Fordon särskilt konstruerade eller anpassade för att elektrifieras i syfte att stöta bort angripare.

3.3 Fordon särskilt konstruerade eller anpassade för att avlägsna barrikader, inklusive skottsäker byggnadsutrustning.

3.4 Fordon särskilt konstruerade för transport eller förflyttning av fångar och/eller frihetsberövade.

3.5 Fordon särskilt konstruerade för utplacering av rörliga hinder

3.6 Delar till fordon enligt punkterna 3.1–5, särskilt utformade för kravallbekämpning.

Anm. 1: Denna punkt omfattar inte fordon särskilt utformade för brandbekämpning.

Anm. 2: Vid tillämpning av punkt 3.5 skall släpvagnar jämställas med fordon.

4. Explosiva ämnen och utrustning för dessa enligt följande:

4.1 Utrustning och anordningar som är särskilt konstruerade för att utlösa explosioner på elektrisk eller annan väg, däribland tändsatser, detonatorer, tändanordningar, tillsatser och snabbstubin samt för detta ändamål särskilt utformade komponenter, utom följande: Utrustning och anordningar som är särskilt konstruerade för en specifik kommersiell användning som innebär igångsättning eller manövrering, med hjälp av sprängämnen, av annan utrustning eller andra anordningar vars funktion inte är att utlösa explosioner (t.ex. pumpar för krockkuddar i bilar och elektriska stoppanordningar för sprinklerutlösare).

4.2 Sprängladdningar med linjär verkan som inte omfattas av EU:s gemensamma militära förteckning.

4.3 Andra sprängämnen som inte omfattas av EU:s gemensamma militära förteckning samt ämnen som har samband med dessa enligt följande:

a) Amatol.

b) Nitrocellulosa (som innehåller mer än 12,5 % nitrogen).

c) Nitroglykol.

([1]) Europeiska unionens gemensamma militära förteckning (antagen av rådet den 19 mars 2007) (utrustning som omfattas av Europeiska unionens uppförandekod för vapenexport) (som uppdaterar och ersätter Europeiska unionens militära förteckning som antogs av rådet den 27 februari 2006) (EUT L 88, 29.3.2007, s. 58).

▼B

d) Pentyl (PETN).

e) Pikrylklorid.

f) 2-, 4-, 6-trotyl (TNT).

5. Skyddsutrustning som inte omfattas av ML 13 i EU:s gemensamma militära förteckning enligt följande:

5.1 Skyddsvästar, skottsäkra och/eller med skydd mot stickvapen.

5.2 Skott- och/eller splittersäkra hjälmar, kravallpolishjälmar, kravallpolissköldar och skottsäkra sköldar.

Anm.: Denna punkt omfattar inte

— utrustning särskilt utformad för idrottsutövande,

— utrustning särskilt utformad för arbetarskydd.

6. Simulatorer för utbildning i användningen av handeldvapen samt för detta ändamål särskilt utformad programvaror som inte omfattas av ML 14 i EU:s gemensamma militära förteckning.

7. Utrustning för nattseende och termisk avbildning samt bildförstärkarrör som inte omfattas av EU:s gemensamma militära förteckning.

8. Skärande taggtråd.

9. Militärknivar, stridsknivar och bajonetter med blad som är längre än 10 cm.

10. Utrustning särskilt avsedd för tillverkning av de artiklar som tas upp i denna förteckning.

11. Teknik särskilt avsedd för utveckling, tillverkning eller användning av de artiklar som tas upp i denna förteckning.

▼B

BILAGA III

Förteckning över utrustning och teknik i artiklarna 5, 7 och 8 som används av de företag som förtecknas i bilaga V

Anmärkning:

Om en vara i förteckningen endast täcker en del av det angivna KN-numrets räckvidd föregås detta av ”ex”.

KN-nr	Varuslag
3601	Krut
3602	Beredda sprängämnen, andra än krut
3603 00	Stubin; tändhattar; rivtändare, sprängkapslar och liknande tändmedel (även elektriska)
8208 10 00	Knivar och skärstål för maskiner eller mekaniska apparater, för metallbearbetning
8208 20 00	Knivar och skärstål för maskiner eller mekaniska apparater, för träbearbetning
8429	Självgående bladschaktmaskiner, väghyvlar, skrapor, grävmaskiner, lastare, stampmaskiner och vägvältar
ex 8430	Andra maskiner och apparater för grävning, hyvling, planering, stampning, tillpackning, schaktning, borrning eller brytning av jord, sten, mineral eller malm; pålningsmaskiner och påluppdragsmaskiner *Anmärkning:* Omfattar inte 8430 20 00, snöplogar och snöslungor
ex 8431 41 00, ex 8431 42 00, ex 8431 43 00, 8431 49	Delar som är lämpliga att användas med maskiner och apparater enligt nr 8429 och 8430 *Anmärkning:* Omfattar bland annat skopor, skovlar, gripskopor och griptänger och blad till bladschaktmaskiner
8439	Maskiner och apparater för tillverkning av massa av fibrösa cellulosahaltiga material eller för tillverkning eller efterbehandling av papper eller papp
8454	Konvertrar, gjutskänkar, götkokiller och gjutmaskiner av sådana slag som används inom metallurgin eller i metallgjuterier
8455	Metallvalsverk och valsar till sådana valsverk
8457	Fleroperationsmaskiner, enstationsmaskiner med mer än en bearbetningsenhet samt transfermaskiner, för metallbearbetning
8465 91	Sågmaskiner
8467 22	Sågar för användning som handverktyg, med inbyggd elektrisk motor
8467 81 00	Kedjesågar för användning som handverktyg, utan inbyggd elektrisk motor
8467 91 00	Delar till kedjesågar
8474 10 00, 8474 20 90, 8474 32 00, 8474 39 90, ex 8474 90	Maskiner och apparater för sortering, siktning, avskiljning, tvättning, krossning, malning, blandning eller knådning av jord, sten, malm eller andra mineraliska ämnen i fast form (inbegripet pulver- eller pastaform); och delar till dessa
8480 10 00	Formflaskor för metallgjuterier
8480 20 00	Bottenplattor till gjutformar
8480 30	Gjutmodeller
8480 41 00, 8480 49 00	Formar för metall eller metallkarbider
8480 60	Formar för mineraliska ämnen

▼B

BILAGA IV

Webbplatser med uppgift om behöriga myndigheter som avses i artiklarna 5, 8, 9, 13 och 20 samt adress för meddelanden till Europeiska gemenskapernas kommission

BELGIEN

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGARIEN

http://www.mfa.government.bg

TJECKIEN

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DANMARK

http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/

TYSKLAND

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

GREKLAND

http://www.ypex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/

SPANIEN

http://www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales

FRANKRIKE

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

IRLAND

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

ITALIEN

http://www.esteri.it/UE/deroghe.html

CYPERN

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LETTLAND

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITAUEN

http://www.urm.lt

▼B

LUXEMBURG

http://www.mae.lu/sanctions

UNGERN

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitibank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NEDERLÄNDERNA

http://www.minbuza.nl/sancties

ÖSTERRIKE

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

http://www.msz.gov.pl

PORTUGAL

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMÄNIEN

http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIEN

http://www.foreign.gov.sk

FINLAND

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

SVERIGE

http://www.ud.se/sanktioner

FÖRENADE KUNGARIKET

http://www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adress för meddelanden till Europeiska gemenskapernas kommission:

Europeiska gemenskapernas kommission
Generaldirektoratet för yttre förbindelser
Direktorat A – Krisplattform och politisk samordning i GUSP
Enhet A.2. Krishantering och förebyggande av konflikter
CHAR 12/108
B-1049 Bryssel
Tfn: (32–2) 299 1176/295 5585
Fax: (32–2) 299 0873

▼M8

BILAGA V

Förteckning över företag i Burma/Myanmar som avses i artiklarna 7 och 15 och som ägnar sig åt de verksamheter som nämns i artikel 7.4

Anm.:

Alias eller variationer när det gäller stavning anges med ”alias”.

TRÄ OCH VIRKE

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
1	Alkemal Representative Office, 142 A Dharmazedi Rd, Bahan, Yangon	
2	Asia Wood Co Ltd 24 Myawaddy Min Gyi St, Industrial Zone (4) Hlaing Tha Yar, Yangon	
3	Aung Chanthar 1018 Myittar St, Ward 9, SOKAA, Yangon	
4	Aung Gonyi 9B Ngwe Kyar Yan Yeithka, SOKAA, Yangon	
5	Aung Khant Phyo Coop Ltd 144A Kyaikwine Pagoda Rd, Ward 3, MYGNN, Yangon	
6	Aung Khin & Sons 1-3, Thikhwa Pan St, corner of Zaygyi St, KMDGG, Yangon	
7	Aung Kyin 11 Mani MaybKhalar St, KMDGG, Yangon	
8	Aung Thein Bo Manufacturing Co Ltd 30 Salin St, Kyeemyindaing, Yangon	
9	Aung Zeya 33 Seikkan Industrial Zone, HLTAA, Yangon	
10	Aye Myittar 67 Theingyi St, KMDGG, Yangon	
11	Aye Myittar 1820/21-22 P. Moe Nin St, HLTAA, Yangon	
12	Beautiful Wood Industry Co Ltd 251, Room 5, Maha Bandoola St, corner of 46th St, BTHHGG, Yangon	
13	C.D. Industries & Construction Co Ltd 105(b) Parami Rd, Mayangon, Yangon	
14	Chantha Rm 3, corner of Waizayandar Rd & Thitsar Rd, SOKAA, Yangon	
15	Coffer Manufacturing Co Ltd Rm (803), 8th floor, Myaing Hay Wun Condo, Kyaik Wine Pagoda Rd, Mayangon, Yangon	
16	Dagon Timber Ltd, 262-264, Rm A03-01, Dagon Centre, Pyay Rd, Myayangone, San-chaung, Yangon	
17	Diamond Mercury Co Ltd Bldg 2, Rm 21/22, Pyay Rd, 8th mile junction, Mayangon, Yangon	
18	Diamond Mercury Wood Products Ltd Plot 42-98, Sethmu 6th St, Industrial Zone, (1), SPTAA, Yangon	
19	Family 798, 10th St, Myothit Ward (B), Insein, Yangon	
20	Forest Products Joint Venture Corporation Ltd 422-426 Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	
21	Friend 300 A-B, Yarzardirit St, Ward 72, SDGNN, Yangon	
22	Green Gold Industrial Co Ltd 209 Than Thu Mar Rd, 23 Ward, Thingankyunm, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
23	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd 216/222 Rm 7B, Maha Bandoola St, Bo Myet Hu Housing, Pazun-daung, Yangon	
24	Hla Shwe, U & Family 18/19 64 Ward, Industrial Zone 2, South Dagon, Yangon	
25	Hong Kong Nu San International Co Ltd 120 (twin–B), Waizayanda Housing Complex, Waizayanda Rd, TGKNN, Yangon	
26	Htay 145 Kanaung Lane (7) NOKAA, Yangon	
27	Htoo Furniture, a.k.a. Htoo Wood Products, a.k.a. Htoo Wood based Industry, a.k.a. Htoo Wood 21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon	
28	Htoo Trading Co Ltd 5 Pyay Rd, Hlaing, Yangon	
29	Khaing Su Thu Trading and Inustrial Co Ltd 205 Myin Wun U Aung Thu St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
30	Khine Industries 42 Ba Maw Ah in Wun St, Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Yangon	
31	Kyi Kyi Saw Mill & Wood Trading 55 Thameinbayan Rd, Tamwe, Yangon	
32	Lay Pyay Hnyin Manufacturing co Ltd 168 Set Hmu 1st St, Industrial Zone 1 Shwe Pyi Tha, Yangon	
33	Lin Shing Co Ltd (Myanmar) 42-93 Khayay St, corner of Sethmu 6th St, Ind Zone (1), SPTAA, Yangon	
34	Lin Win Co Ltd 89 Hnin Si Kone Rd, Ahlone, Yangon	
35	Maha Nandar Co Ltd 90 Thudhamar St, NOKAA, Yangon	
36	Miba Gon Shein 709, corner of Hlawga St, Ward 21 SDGNN, Yangon	
37	Mingala Family 107 Thumana St, South Ward 2, TKAA, Yangon	
38	Myanmar Channel Quest International Co Ltd 42-242 Kanaung Myinthar Gyi 4th ST, Ind Zone (1), SPTAA, Yan-gon	
39	Myanmar May Kaung Wood Based Industry Co Ltd 288-290, 0905 MWEA Tower, Shwedagon Pagoda Rd, Dagon, Yan-gon	
40	Myanmar Shwe Hintha International Co Ltd 226, Blk 18, Bo Tayza St, shwe Paukkan Ind Zone, NOKAA, Yan-gon	
41	Myanmar Singh Ltd 18-20 Botahtaung Lane (4), Botahtaung, Yangon	
42	Myanmar Touchwood Ltd 805, 37 La Pyat Wun Plaza, Alan Pya Pagoda Rd, Dagon, Yangon	
43	Myanmar WoodMart Co Ltd Room 504, Bldg 29, Shine Tower II, Gyo Phyu St, MTNTT, Yangon	
44	Myotaw 492-493 Sethmu Zone Patt St, Ind Zone 2, Ward 64, SDGNN, Yan-gon	
45	Nay Chi Tun Family 4 Thumingalar Rd, TGKNN, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för uppförande på förteckningen: 19.11.2007
46	Nay Chi Tun Family, 729 Laydauntkan St, TGKNN, Yangon	
47	New Brothers Co Ltd 302a Set Hmu 1st St, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha Yangon	
48	New Telesonic Co Ltd 94 Than Chat Wun U Nyunt St, Dagon Port Ind City, Zone 1, SPTAA, Yangon	
49	New Telesonic Wood & General Trading 218 (B) 36th St, KTDAA, Yangon	
50	Ngwe Zaw, 728 Ayarwaddy St, Ind Zone 2, SDGNN, Yangon	
51	Nilar 118 Waizayadanar Rd, Ward 8, SOKAA, Yangon	
52	Phan Nay Wun Co Ltd 47, Room 8-8 Sawbwagyigon, Insein, Yangon	
53	RCC Co Ltd 65 Upper Pazundaing Rd, Pazundaing, Yangon	
54	San Family 1349-1351 Ind Zone 2nd St, SDGNN, Yangon	
55	San Family 790 Pyinma Myaing Rd, Ward A, TGKNN, Yangon	
56	Scantrade Co Ltd 422-426 4th floor, Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	
57	Sein Mandaing 1155-1156 Thudhamar St, Ward 2 NOKAA, Yangon	
58	Shwe Chain Trading co Ltd Rm 619 6th floor, Nyaung Pin Lay Zay Plaza, Lanmadaw, Yangon	
59	Shwe Hlaing Bwar 462-463 Yaw A Twinn Wun U Pho HlaingSt, HLTAA, Yangon	
60	Shwe Wel Htay 6 Thmar Deikdi St, Kyauk Myaung, Tamwe, Yangon	
61	Shwe Yi Oo 113C 4th ST, Panchansu Ward, SPTAA, Yangon	
62	Swe Myo 86 Yadanar St, Ward 8, SOKAA, Yangon	
63	Swe Thadar 78 Innwa St, Shwe Pauk Kan Ind Zone, Ward 18, NOKAA, Yangon	
64	Taw Win Family Co Ltd 355 U Wisara Rd, Sauchaung, Yangon Name of director: Ko Ko Htwe	
65	Teak Farm Industries Co ltd 122a Da Pae Yin Wun Htauk U Mye St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
66	Toenayar Co Ltd 91 (1st floor) MyanmaGonyi St, Kandawgalay, MTNTT, Yangon	
67	United Internation Group (UIG) Corner of West Race Course Rd & Sayasan Rd, Kyaikksan Ward, Yankin, Yangon	
68	Win 383 Hla Theingi St, HLTAA, Yangon	
69	Win Enterprise Ltd 66 Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
70	Win Kabar International Timber Trading Top of 6th St, Ward 8, SOKAA, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för uppförande på förteckningen: 19.11.2007
71	Yangon Wood Industries Ltd Next to Plywood Factory no 2, Bayint Naung Rd, Ward 4, Hlaing, Yangon	
72	Ye Yint Aung 156 Waizayanda St, Ward 11, SOKAA, Yangon	
73	YN Co Ltd 120A Ind Zone, 10th St, Ind Ward, SPTAA, Yangon	
74	Zambu Yadana Co Ltd 377/379 Bo Sun Pat St, Pabedan, Yangon	
	TRÄINDUSTRI	
75	Aung Chan Tha Services Co Ltd 708 Kyuntaw Zay Condo, Bargayar Rd, SCHGG, Yangon	
76	Hau Hau Parquet & Wood Based Industries Pte Ltd 135, 1st floor, 41st St, BTHGG, Yangon	
77	Hein Soe Co Ltd 54 corner U Shwe Bin St & Phan Chat Wun U Shwe Ohn St, Ind Zone 3, SPTAA, Yangon	
78	Laural Ltd, Room 37, Bldg 233, Anawrahta Rd, corner of 54th St, Pazundaung, Yangon	
79	Myanmar Yunnan Wood Ind Co Ltd 238 Thityar Pin St, Thuwanna, TGKNN, Yangon	
80	Myanmar-Nc WoodWork Co Ltd Steel Mill Compound, West Ywama Ward, Insein, Yangon	
81	Myint Soe (U) 42/280 Kanaung St, SPTAA, Yangon	
82	National Wood Industry Ltd 113 Waizayandar Rd, Ward 16/2, TGKNN, Yangon	
83	Scansia Myanmar Ltd Blk 42/300-301, Sethmu 1 St, Ind Zone, SPTAA, Yangon	
84	Super Chen Co Ltd 88A, 3rd floor, AnawrahtaRd, KTDAA, Yangon	
85	Teak World Co Ltd 110 Waizayanda Garden Housing, Yeiktha 4th St, TGKNN, Yangon	
86	Win Kabar International Timber Trading 89 Waizayanda 3rd St, SOKAA, Yangon	
87	Win Yadanar 58, A-B, Loikaw St, Ind Zone 1, SDGNN, Yangon	
88	Wood Rich Manufacturing 349A ZeyarKaymar St, 8 Mile, MYGNN, Yangon	
89	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd A 1-2, 62nd St Sethmu, Mandalay	
90	Myanmar Yunnan Wood Industries Co Ltd 137-138 corner of Pho Yazar St & 62nd St, Ind Zone 1, Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay	
91	Taiho 124, 78th St, between 36th St & 37th St, Mandalay	
92	Banner Wood Based Industry 17A Padamyar Industrial Zone Sagaing Division	
	TRÄBEARBETNINGSMASKINER	
93	East Union Woodworking Machinery Co Ltd 288/290, Room (906), Shwedagon Pagoda Rd, MWEA Tower, Dagon, Yangon	
94	Khin Maung Nyunt Trading Co Ltd 506/508 Mogok St, Industrial Zoner 1, South Dagon, Yangon	
95	Phan Nay Wun Co Ltd B5, Bayint Naung Rd, Shwe Padak Yeik Mon, Mamayut, Yangon	

▼M8

TIMMEREXPORTÖRER

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
96	Green Hardwood Enterprise Ltd 422-426 8th floor, Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	
97	Kappa International Timber Trading Ltd 288/290, Rm (103), 1st floor, Shwedagon Pagoda Rd, M.W.E.A. Tower, Dagon, Yangon	
98	Mayar (H.K) Ltd 37, Rm (703/4), Level (7), Alanpya Pagoda Rd, La Pyayt Wun Plaza, Dagon, Yangon	
99	Sein Yadanar Wut Hmon Co Ltd 16 Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	
100	Timber Land Int'l Ltd 158/168, Room 11, 1st Floor, Maha Bandoola Garden St, Kyauktada, Yangon	
101	Timber World Ltd 173, 31st St, Pabedan, Yangon	
	VIRKE	
102	AAA 6th St, (8) ward, South Okkalapa, Yangon	
103	Academy 108 Htar Nar St, Makyeedan (North East) Ward, KMDGG, Yangon	
104	Arkar San 336, No 4 Main Rd, SPTAA, Yangon	
105	Asia Win Mfrg Co Ltd 170-176, #704 (7th flr), MGW Centre, Bo Aung Kyaw St, BTHGG, Yangon	
106	Aung Aye (u) & Sons 4-5 Anawrahta Rd, Ind Zone (5), HLTAA, Yangon	
107	Aung Bawga 91(B) 3rd St, Industrial Zone, (8) ward, South Okkalapa, Yangon	
108	Aung Chan Tha 10 Hlaw Kar St, (55) Ward, South Dagon, Yangon	
109	Aung Family 118, 2nd St, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
110	Aung Gabar Timber 79, 6th Lane, Ward (8), SOKAA, Yangon	
111	Aung Htet 72, Nat Sin St, Kyeemyindaing, Yangon	
112	Aung Khant Phyo 25, Kyaik Waing Pagoda Rd, (3) Ward, Mayangon, Yangon	
113	Aung Kyaw Thein 15(a), 4th St, Industrial Zone, 8 Ward, South Okkalapa, Yangon	
114	Aung Kyaw Thein 229 Waizayantar Rd, (11) Ward, South Okkalapa, Yangon	
115	Aung Theikdi 13, 6th St, Ward (8), Ind. Zone, South Okkalapa Tsp, Yangon	
116	Aung Thitsar 991 Myittar St, South Okkalapa, Yangon	
117	Aung Thukha 41 Waizayantar Rd, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för uppförande på förteckningen: 19.11.2007
118	Aung Thukha (1) 70/70(a) 1st St, South Okkalapa, Yangon	
119	Aung Thukha (2) 124/125 2nd St, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
120	Aung Thukha (3) 123/126 3rd St, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
121	Aung Thukha 71-B/72(a) 1st St, South Okkalapa, Yangon	
122	Aung Wood Working Enterprise Ltd Bldg. 3, Rm# 004, (G/F), Waizayanta Rd, Thingangyun Tsp, Yangon	
123	Aye, U & Sons 351, Bo Tuay Za St, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon	
124	Aye, U & Sons 481 Waibargi Rd, Ward L, NOKAA, Yangon	
125	Aye, U & Sons 126 Than Chat Wun U Nyunt St, Industrial Zone, SPTAA, Yangon	
126	Aye's Family Ltd 92 (A-C-D), AFL Building, Kaba Aye Pagoda Rd, BHNN, Yangon	
127	Bamaw Veneer & Timber Products Co Ltd 44 Mya Taung Wun Gyi U Hmo St, Industrial Zone 3, SPTAA, Yangon	
128	Banner Wood Based Industry Co Ltd 136, (1st Flr.), 36th St, Kyauktada Tsp, Yangon	
129	Bawga Mandaing 41, 2nd St, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
130	Chan Nyein Ko 899, Lay Daunk Kan Rd, Nga Moe Yeik Ward, Yangon	
131	Chantha 90(A/B) 2nd St, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
132	Chantha Gyi 72, Bo Thura St, Zaygi (East Ward), KMDGG, Yangon	
133	Cheung Hing Timber Co 106-108, Hnin Zin Gon Rd, Ahlone Tsp., Yangon Name of director: P C Chun	
134	China Hope Holding 18 Bo Yar Njunt St, DGNN, Yangon	
135	Conqueror Trading Co Ltd C-04-03 Building, 262/264, 4th floor, Dagon Centre, Pyay Rd, Yangon	
136	Doh Bamar 23-27 Nat Sin St, corner of Salin St, KMDGG, Yangon	
137	Doh Lokehar 514 Zabu Thiri 1st St, Ward (6/west) TKAA, Yangon	
138	Ever Green Wood Int'l Co Ltd Public Construction Compound, Myittar St, Ward (14/1), South Okkalapa Tsp, Yangon	
139	Family (1) 1011 Thudamar St, (2) Ward, North Okkalapa, Yangon	
140	Five Oceans Co Ltd Bldg 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Rd, LMDWW, Yangon	
141	Forest Product JV Branch (Upper Myanmar) 37b 26th b St, between 64th St and 65th St, Mandalay	

▼**M8**

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
142	GIG Japan Co Ltd 25 Golden Valley, BHNN, Yangon	
143	Great Summit Int'l Service Co Ltd 176-178, Banyardala Rd, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
144	Greenline Myanmar Group Co Ltd (GMG) 202, U Wisara Rd, Dagon Tsp, Yangon	
145	Green Treasure Wood Co Ltd 8-6 River View Housing, Ahlone Kannar Rd, AHLNN, Yangon	
146	Green Treasure Wood Co Ltd Plot 42, 287-289 Sethmu 6th St, Ind Zone 1 SPTAA, Yangon	
147	Hein 24 Kyaung Gyi St, Kyeemyindaing, Yangon	
148	Hein Htet Aung 188a Waizayander Rd, Qtr, 11, SOKAA, Yangon	
149	Hein Soe Co Ltd 23 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayint Naung Rd, KMYTT, Yangon	
150	Hla Kyi, U Family 356 Bo Tay Za St, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon	
151	Hla Kyi, U & Family 452 Mya Yadanar St, (Kha) Ward, North Okkalapa, Yangon	
152	Hla Shwe, U & Family 223 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
153	Hlaing Family 8-A Myittar St, Ward 11, SOKAA, Yangon	
154	Hmine (U) & Sons 248-249 Makkhayar Minthargyi St, NOKAA, Yangon	
155	Htet 989 Myittar St, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	
156	Htet Htet Aung 430 Thitsar Rd, Ward 10 SOKAA, Yangon	
157	Htun Htun Tauk 13B, Mingalar St, Nant-tha Gone Ward, ISNN, Yangon	
158	Imperial Builders Co Ltd 46 Eaingyi St, PZDGG, Yangon	
159	Kaung Thant 62 Nat Sin St, KMDGG, Yangon	
160	Kaw-Lin – Kathar 1058 Zay St, Ward 7, TKAA, Yangon	
161	Khin Hninsi (Daw) 33 Hantharwaddy St, KMYTT, Yangon	
162	Khin Myanmar Trading 865 Myittar St, SOKAA, Yangon	
163	Kyan Taing Aung 30, Thamine Station St, Mayangon, Yangon	
164	Kyan Taing Aung Waizanyantar Rd, (9) Ward South Okkapala, Yangon	
165	Kyaw 209, Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
166	Kyaw Soe San 819 Waizayantar Rd, Ward (9), South Okkalapa, Yangon	
167	Kyaw Than Construction Co Ltd 139 (G/F), Bogalay Zay St, BTHGG, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för uppförande på förteckningen: 19.11.2007
168	Kyi Kyi 2 Laeyar Shwe Myay, Myittar Nyunt Ward, TMWEE, Yangon	
169	La Yaung Lin Co Ltd 25-29 Yadanar Rd, Ward 16-2, TGKNN, Yangon	
170	Lal Way (1) 3-4 P. Moe Nin St, Ward 5, HLTAA, Yangon	
171	Lal Way (2) 3-147 Anawrahta Rd, Industrial Zone 5, HLTAA, Yangon	
172	Light World Co Ltd 619, (Right) 6th Flr., Blk-A, Nyaung Pin Lay Plaza, Lanmadaw Tsp, Yangon	
173	Lucky Hand Co Ltd 13 148th St, MTNTT, Yangon	
174	Maesod Forestry Ltd 69 Sule Pagoda Rd, PBDNN, Yangon	
175	Maha Engineering Co Ltd 20-251, Seikkantha St, KTDAA, Yangon	
176	Maha Thit Min Co Ltd 51 (B), Pyay Rd, 7 ½ Mile, MYGNN, Yangon	
177	Mandalar Win Sawmill Co Ltd 262-264, C (10-1), Dagon Centre, Pyay Rd, SCHGG, Yangon	
178	Market System Trading (MST Co Ltd) 501 (C), Dagon Centre, SCHGG, Yangon	
179	Miba Myittar 115/116 2nd St, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
180	Miba Myittar 110/111 2nd St, Industrial Zone (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
181	Mingalar 28 (B), Zaygyi St, KMDGG, Yangon	
182	Minn Wun Industries Co Ltd 196, Bogyoke Aung San Rd, BTHGG, Yangon	
183	Moe Int'l Co Ltd 196, Bogyoke Aung San Rd, BTHGG, Yangon	
184	Momentum Trading Co Ltd 21-A, corner of U Phoe Hlaing St and Hla Theingi St Ind. Zone (3), SPTAA, Yangon	
185	Mya Gabar Co Ltd 106-108, Sint-oh-dan St, LTAA, Yangon	
186	Myan Aung Myin Int'l Co Ltd E-50, FMI City, Sagawah 4th St, HLTAA, Yangon	
187	Myanmar China Hardwood Products Co Ltd 422-426, Strand Rd, corner of Botahtaung Pagoda Rd, BTHGG, Yangon	
188	Myanmar China Hardwood Products Co Ltd Ward (22), SDGNN, Yangon	
189	Myanmar Development Int'l Co Ltd 53-61, Strand Rd, corner of Theinbyu Rd, BTHGG, Yangon	
190	Myanmar Technologies Industry Co Ltd 1389-1391, Hlaing River Rd, Ind. Zone (2), Ward (63), SDGNN, Yangon	
191	Myanmar Timber Enterprise Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för uppförande på förteckningen: 19.11.2007
192	Myanmar Timber Enterprise 504-506, Merchant Rd, KTDAA, Yangon	
193	Myint 970, Yadanar St, SOKAA, Yangon	
194	Myitmakha Int'l Trading Ltd 55-64 Mingalardon Garden, Yangon Ind, MDNN, Yangon	
195	Myodaw Eain Yar 1080, Shukhintha Rd, East Ward 6, TKAA, Yangon	
196	Naing Lay (U) 7, 139th St, TMWEE, Yangon	
197	Ngwe Nan Taw 119-120, 3rd St, Ward (8), Ind. Zone, SOKAA, Yangon	
198	Ngwe San Eain 22-23 (A), U Wisara Rd, NDGNN, Yangon	
199	Nifty Int'l Co Ltd Rm #7, Bldg 30-A, Yaw Min Gyi Rd, DGNN, Yangon	
200	Nitco Industrial Co Ltd 175, (G/F), 47th St, BTHGG, Yangon	
201	Nyo (Daw) Family 113/8, Oakkyin Station St, HLGG, Yangon	
202	OAC 289, Rm #10, East Yankin, YKNN, Yangon	
203	Ohn Kywe & Co Ltd 81, Harkhar St, Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon	
204	Pacific Rim Asia Co Ltd (PRA) 145 (E), Thiri Mingalar St, 8th Mile, MYGNN, Yangon	
205	Padamyar Construction and Woodworks Co 19-20, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd, LMDWW, Yangon	
206	Pioneer Venture Ltd 7-8, Bahosi Housing, Bogyoke Aung San St, LMDWW, Yangon	
207	San Aye (U), 531-B, Myittar St, corner of Thihathu St, SOKAA, Yangon	
208	San Myint, U Family 9, 139th St, Tamwe, Yangon	
209	Sanfoco Wood Industries Ltd 1B, Plot-22, Pinma Thit Seik St, SDGNN, Yangon	
210	Sein Pan Myaing 1019, Rm (2), Waizayantar Rd, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	
211	Shadow 990, Myittar St, Ward (9), SOKAA, Yangon	
212	Shwe Gon Thar Trading Suite 297, Bo Sun Pat St, Pabedan Tsp, Yangon	
213	Shwe Hinthar 70 Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	
214	Shwe Me Co Ltd 79-81, 1st Flr., Rm # 102, Central Tower, Anawratha Rd, KTDAA, Yangon	
215	Shwe Me Industry Ltd 51-52, corner of Panle Wun U Shwe Bin St & Twin Thin Tke Wun U Tun Nyo St, SPTAA, Yangon	
216	Shwe Nandaw F-306, Pauk Pagoda St, Ward (6), 8th Mile, MYGNN, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
217	Shwe Ni Timber Co Ltd 12, 14th St, LMDWW, Yangon	
218	Shwe Nyaung Pin 109, Arthawka St, Ward (13), Hlaing Tsp, Yangon	
219	Shwe Nyaung Pin 71, Bago River St, Ward (58), DGSKNN, Yangon	
220	Shwe Pearl Ngwe Pearl 730-731, Ayarwaddy St, Ind. Zone (2), SDGNN, Yangon	
221	Shwe Takhar 347-354, Bo Tayza St, Shwe Paukkan Ind. Zone, NOKAA, Yangon	
222	Shwe Tha Min 816 Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	
223	Shwe Tha Pyay Co Ltd 5 (B-3), Yankin Centre, YKNN, Yangon	
224	Shwe Thit 5(a), 6th St, Industrial Zone, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	
225	Shwe Twin Wah 46, Bo Hmu Ba Htoo St, NDGNN, Yangon	
226	Shwe Wah Tun 26/27 Chin Dwin St, Industrial Zone (2), South Dagon, Yangon	
227	Shwe Yi Moe 227(a) Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
228	Silver Born Trading Ltd 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St, DGNN, Yangon	
229	SK Wood Industries Ltd 82-C, Pyay Rd, 7 ½ Mile, MYGNN, Yangon	
230	Soe Junction of Thitsar St, & Station Rd, Near Moe Kaung Pagoda Rd, Kanbe, Yankin Tsp, Yangon	
231	Soe 453, Top of Nga-mo-Yeik 5th St, Thingankyun Tsp, Yangon	
232	Soe Thiri Co Ltd 808, Kyaw Thu St, Ward (9), South Okkalapa Tsp, Yangon	
233	Southern Myanmar Timber Co Ltd 4 (A-2), Padaethar St, Myaynigon, SCHGG, Yangon	
234	Special 53, Kyuntaw St, Sanchaung Tsp, Yangon	
235	Sun Myint & Association 70 (K), Ngwe Wut Hmon Ward, BHNN, Yangon	
236	T&M Group Decoration Centre 5, Lion City Food Centre, Bayint Naung Rd, KMYTT, Yangon	
237	TKK Int'l Ltd 127, (G/F), 51st St, Pazundaung Tsp, Yangon	
238	Than Hlaing (U) 105, Arthawka St, Ward (13), HLGG, Yangon	
239	Than Hlaing (U) 55(A), Arthawka St, Ward (13), HLGG, Yangon	
240	Than Tun 1055, 7th Zay St, Ward (6), TKAA, Yangon	
241	Thiha 4 Than Thu Mar Rd, Bo Tayze Ward, Thangankyun, Yangon	
242	Thiri Khit Tayar 68 (B), Waizayandar Rd, Ward (11), SOKAA, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för uppförande på förteckningen: 19.11.2007
243	Thiri Yadanar Myint 61, 27th St, PBDNN, Yangon	
244	Thu Htet Thar 52, Nat Sin St, KMDGG, Yangon	
245	Tin Aung (U)-Tun Hla (Daw) 280-C, corner of Waizayanda Rd & Byamaso Rd, SOKAA, Yangon	
246	Tin Oo (U) Brothers No. 18 & 29, 5th St, Ward (5), Ind. Zone SOKAA, Yangon	
247	Tin Shwe U & Brothers 112(C) Arthawka St, (15) Ward, Hlaing, Yangon	
248	Tin Win Tun Co Tin Win Tun Int'l Trading Co Ltd Bldg. C-1, Rm 002, Strand Rd, Thiri Mingalar Garden Housing, Loot Latt Yay Ward, Ahlone Tsp, Yangon	
249	Top Winner 26 (B-3), Bo Yar Nyunt St, DGNN, Yangon	
250	TPS Garden Furniture 22/2 (B), Khattar St, SCHGG, Yangon	
251	Tri Vadana Enterprise 99, 3-D, U Aung Kain Lane, Than Lwin St, BHNN, Yangon	
252	Tun Family 1030/1031 Thu Mingstar (Thumingalar) St, (16/1) Ward, South Okkalapa, Yangon	
253	Tun Nay Lin Rm #003, Bldg B-2, 215 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
254	Tun Nay Lin Family 6, 139th St, Ma-U-Gone, Tamwe, Yangon	
255	Tun Pwar 1055-1056, Maung Makan Kanthar St, Ward (19), SDGNN, Yangon	
256	Uni Brothers Co Ltd 28, 49th St, BTHGG, Yangon	
257	Vivid Media 27, Wardan St, Lanmadaw Tsp, Yangon	
258	Win 59-60, corner of Khaymarthi Rd & A-ma-rar St, Ind. Zone, NOKAA, Yangon	
259	Win Enterprise 158, Rm# (6-C), Kyaikkasan Rd, TMWEE, Yangon	
260	Win Enterprise Co Ltd 166, Ahlon Rd, AHLNN, Yangon	
261	Win Kabar Trading Co Ltd 146, Sint-oh-dan St, Ward (4), LTAA, Yangon	
262	Win Marlar Aung Trading Co Ltd Bldg. 5, Rm# 202, Thiri Mingalar Housing, Ahlone Tsp, Yangon No. (G-5), A/C, Hpoyarzar St, Pyigyitagun Township, Industrial Zone (12), Mandalay Name of director: Win Ko	
263	Win Yadanar Ent. Co Ltd Saya San Rd, corner of West Race Course Rd, Kyaikkasan Ward, YKNN, Yangon	
264	Wint Wint 345 Kanaung Min Tha Gyi St, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
265	Wood Industry (Myanmar) Ltd 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St, DGNN, Yangon	
266	Wood Rich Co Ltd 223, Kyaington St, Ind Zone (1), SDGNN, Yangon	
267	Wood Working Machinery Co Ltd 4, Baya Theikdi St, HLGG, Yangon	
268	Wood World Trading Ent. Ltd 19, Myay Nu St, SCHGG, Yangon	
269	Wunna 144/148 Hlaw Kar St, (55) Ward, South Dagon, Yangon	
270	Yadanar Moe Co Ltd 502 Olympic Tower (3), Lay DaunkKan Rd, Thingankyun, Yangon	
271	Yadanar Moe Co Ltd Pa-50, Blk 38 (Extension), Pyihtaungsu Main Rd, NDGNN, Yangon	
272	Yadanar Shwe Sin Min Co Ltd 349-A, Zeyar Kaymar St, 8th Mile, MYGNN, Yangon	
273	Yaung Ni Oo 764, Yadanar St, Ward (16/1), TGKNN, Yangon	
274	Yee Shin Co Ltd 25-26, Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	
275	Yinmar Myat Noe Co Ltd 120-A, Ind. Zone, SPTAA, Yangon	
276	Yinmar Myat Noe Co Ltd 73 (A), Unversity Ave Rd, BHNN, Yangon	
277	Yoma 5(b) Myittar St(11) Ward, South Okkalapa, Yangon	
278	Yoma 351, Myittar St, Ward (17), SOKAA, Yangon	
279	Yoma Timber Trading 1010, Myittar St, Ward (9), South Okkalapa Tsp, Yangon	
280	Yoma Timber Trading 110-B, 2nd St, Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Yangon	
281	Yoma Timber Trading 12, 6th St, Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Yangon	
282	Ywet Hla 3(A) 6th St, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
283	Zaw 87, Yadanar St, Ward (8), SOKAA, Yangon	
284	Zaw Enterprise Ltd 9-11 54th St, BTHGG, Yangon	
285	Zenith Myanmar Advantage (ZMA) 50, Latha St, LTAA, Yangon	
286	Zin Yaw 132/133, No. 4 Main Rd, SPTAA, Yangon	
	Mandalay	
287	Ayegabar Timber Co Ltd 282, corner of 81st and 23rd St, Mandalay	
288	Golden Hook Co Ltd 7, Sitha St, Oh Bo St, Mandalay	
289	Myanmar Teak Wood Ind. Co Ltd No. 2 Sawmill, Amarapura Tsp. Mandalay	

▼**M8**

	Namn	Datum för uppförande på förteckningen: 19.11.2007
290	Myanmar Timber Enterprise A.D.B. (1), At the foot of Mandalay Hill, Mandalay	
291	Upper Myanmar Wood and Lumber Co-op (Branch) 37 (B), 27th (B) St, between 64th St and 65th St, Mandalay	
292	Pyi See Pwar Ltd 71-Hta, 10th St, between 74th St & 75th St, Oo Boketaw Qtr., Mandalay	
293	Yee Shin Co Ltd 287, 82nd St, between 27th St & 28th St, Mandalay	
294	Tun Family 105-106, Bogyoke Nay Win St, Thanlyin	
295	Mahar Kyaw Mahar Co Ltd 5, Nayapati Sithu St, Salin Tsp, Magway	
296	Thiri Khit Tayar 106, 7th St, Mingalar Ward, Pyinmana	
297	Asia Green Co Ltd (Myanmar Golden Green Ind. Co Ltd) 12-A, Bawdi Yeiktha St, BHNN. Yangon	
298	Aung Myat Phyo Int'l Co Ltd 15, 11th St, (5) Ward, LMDWW, Yangon	
299	Ayeyar Hinthar Trading Co Ltd 104-106, Yetagon Tower, Lower Kyeemyindaing Rd, KMDGG. Yangon	
300	Chin Su Myanmar Co Ltd - May Flower Plywood Factory, Block 6, Industrial Zone, 17 Qr, Oktha Myothit, Bago	
301	Chit Po Co Ltd 77, Inya Rd, KMYTT, Yangon	
302	Co-operative Export & Import Enterprise (CEIE, Ministry of Cooperatives) Building No. 16, Nay Pyi Daw	
303	Golden One Star Co Ltd No. B3 (601, Aung Zeya Complex), Ahlone St & corner of Kanar Rd, Ahlone Tsp., Yangon	
304	Great Apex Int'l Co Ltd [Precious Woods PTE Ltd] 339 (Rm 1203), 12th Flr, Bogyoke Aung San Rd, corner of Sule Pagoda Rd, Sakura Tower, Ward (1), KTDA, Yangon	
305	Green Laurel PMCT Trading 189/195 (Rm 4/B), 4th Flr, Pansodan St, Pansodan Tower, KTDA, Yangon	
306	Kaung Myat Co Ltd 422/426, 8th Flr, Strand Rd, FJVC Center, Ward (4) BTHG, Yangon, Myanmar	
307	Lucre Wood Co Ltd No. 39/40, Bogyoke Aung San Rd, Bahosi Compound, Lanmadaw Tsp., Yangon	
308	MAF Co Ltd 493, Shwe Hninsi St, 8 1/2 Mile, Mayangone Tsp., Yangon	
309	Manaw Phyu Co Ltd N. 42, Pyi Htaung Su Yeik Thar St, Dagon Tsp., Yangon	
310	MRT Co Ltd 22/A, Kaba Aye Pagoda Rd, Koh Minn Koh Chin Ward, BHN, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för uppförande på förteckningen: 19.11.2007
311	Myanmar Korea Timber Int'l Ltd 22, Yaw Min Gyee St, Yaw Min Gyi Ward, DGN, Yangon	
312	Myat Mekin Co Ltd N. 46, Theitpan St, Ahlone Tsp., Yangon	
313	Nan Thar Phyu Pioud Co Ltd No. 309, 3rd Floor, Tower B, Myaing Hay Wun Condominium, Kyaik Wine Pagoda Rd, Mayangone Tsp., Yangon	
314	Nature Timber Trading Co Ltd Olympic Hotel, National Swimming Pool Compound, U Wisara Rd, Dagon Township, Yangon	
315	NTC Co Ltd 33-37, 2nd St, LMDWW, Yangon	
316	Pacific Timber Enterprise 106-108, Hnin Zin Gon Rd, Ahlone Tsp., Yangon	
317	Pann Thi Trading Co Ltd 12, (G/F), Delta Plaza, East Shwegondaing Rd, BHNN, Yangon	
318	Pyrex Trading Co Ltd 190-192, Rm# 05/H, (5th Flr.), Dagon Tower, Shwegondaing (West) St, BHNN, Yangon	
319	San Sharr Family Co Ltd Bldg. No. 1, Room No. 201, 2nd Floor, Mingalar Sin Min Housing, Ahlone Tsp., Yangon	
320	Tah Moe Hnye' Chan Thar Commerce Co Ltd (TMHC) 18/A, 3rd Flr, Koh Min Koh Chin Rd, ~ Saw Maha St, Shwe Gon Daing (West) Ward BHN, Yangon	
321	T.K.W Trading Company Bldg No. A/8, Room No 4, Myittarmon Housing, Tamwe Tsp., Yangon	
322	Tropical Woods Co Ltd 174/A, Dhama Zedi Rd, Shwe Gon Daing (West) Ward, BHN, Yangon	
323	Tun Myat Aung Company 30th St, I M Compound, Mandalay	
324	Win & Win Co Ltd 6, Pyay Rd, 6th Mile, HLGG, Yangon	

JÄRN- OCH STÅLGJUTERIER

	Namn	Datum för uppförande på förteckningen: 19.11.2007
325	Excellence Mineral Casting Co Ltd Plot No. 142, U Tayoke Gyi St, Industrial Zone (4), Hlaing Tharya Tsp, Yangon	
326	MET Co-op Ltd 42-49, Industrial Rd, Ind. Zone, Shwepyitha Tsp, Yangon	
327	Win (U) & Sons 19 (B), Yadana Theingi St, Zone (3), South Dagon Tsp, Yangon	
328	Aung Naing Thu I / H - 171, corner of 61st St & Awarat St, Industrial Zone, Mandalay	
329	Aung Naing Thu Corner 41st St, & Sein Pan Rd, Near No. (3) Bus Stop, Mandalay	
330	Aung Naing Thu Plot-589, D/13~16, Yangon Main Rd, May Zin Thein St, Htein Kone Ward, Zone (1), Mandalay	

▼**M8**

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
	GRUVFÖRETAG	
331	Asia Guiding Star Services Rm 21, Bldg 207, Anawratha Rd, Pabedan, Yangon	
332	Boom Tip Private Co Ltd 001-C (G/F), Shwegon Plaza, Shwegondaing Rd, Bahan, Yangon	
333	Chit Thein Mining Joint Venture 556, 6th St, East Gyogone, Insein, Yangon	
334	Concordia International B-2, R-5, Myanmar Info-Tech, Hlaing, Yangon	
335	Concordia International 3rd-5th Floor, Shwegon Plaza Office Tower, Kaba Aye Pagoda Rd, Bahan, Yangon	
336	Delco Ltd 5D Thurein Yeikmon, Bayint Naung Rd, Hlaing, Yangon	
337	East One Mining Co Ltd 56 Aung Thabyay St, Kyuntaw South Ward, Sanchaung, Yangon	
338	East One Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Yangon	
339	Explorers Consulting Ltd Bldg 4, Room 4, Bayint Naung St, Saunh Hay Man Housing, North Dagon, Yangon	
340	Future Engineering & Gold Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Yangon	
341	Htarwara mining company Name of director: Maung Ko	
342	Jinghpaw Academy Co Ltd D2-A Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Qtr, South Okkalapa Tsp, Yangon	
343	KTM Mineral Prod Coop Society Nya-73, Yuzana St, Bayint Naung Warehouse, MYGNN, Yangon	
344	Kang Long Gem Co Ltd 7-D (7th floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Yangon	
345	Kayah Golden Gate Mining Co Ltd 233/235 3rd floor, 32nd St, Pabedan, Yangon	
346	KTM Enterprise Ltd 30A University Avenue Rd, Bahan, Yangon	
347	Kwan Lon Regional Development Co Ltd 30, Room 1, Yaw Min Gyi Rd, Dagon, Yangon	
348	Lamintayar Mining Co Ltd 124 (G/F) 52nd St, Pazundaung, Yangon	
349	Maha Dana Mining Co Ltd 5 Hospital St, Bauk Htaw, Pyithaya, Yankin, Yangon	
350	May Flower Mining Enterprise Ltd, 159-161 Myanmar Gongyi St, MTNTT, Yangon	
351	Mining Enterprise no 1 Ministry of Mines - Building n. 19, Nay Pyi Taw	
352	Mining enterprise no 2 Ministry of Mines - Building n. 19, Nay Pyi Taw	
353	Mining enterprise no 3 Ministry of Mines - Building n. 19, Nay Pyi Taw	
354	Moon Co Ltd 70-K, Ngwe Wut Hmon Yeiktha, Shwe Taung Gyar, Bahan, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
355	Myanmar Austino Resources Ltd 03-04 Sedona Hotel, Kaba Aye Pagoda Rd, Yankin, Yangon	
356	Myanmar BPL Resources Ltd 189 Bo Myat Tun Rd, Pazunaung, Yangon	
357	Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd 1 Shwe Li St, Bahan, Yangon	
358	Myanmar First Dynasty Mines Ltd 88, Unit b302, IBC Compund, Pyay Rd, 6.5 mile, Hlaing, Yangon	
359	Myanmar Ivanhoe Copper Trading Co Ltd 70(I), Bo Chein Lane, Pyay Rd, 6th Mile, Hlaing, Yangon	
360	Myanmar Soon Pacific Co Ltd 7 Thiri Yadanar Yeiktha, Michaungkan Bk 3, WAizayandar Rd, TGKNN, Yangon	
361	Myanmar Soon Pacific Co Ltd 100/101A Pale Myothit, 3 Main Rd, corner of Baydar Lane (2), MDNN, Yangon	
362	Myanmar Tin/Tungsten Co Ltd 171, 28th St, Pabedan, Yangon	
363	Nan Cherry International Co Ltd 10, 001, Near Bayint Naung Tower, Bayint Naung Rd, Kamayut, Yangon	
364	Sandi Mining Co Ltd 170/176 Room 201, 2nd floor, Bo Aung Kyaw St, MGW Centre, Bohahtaung, Yangon	
365	Shan Yoma Nagar Co Ltd 19 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayintt Naung Rd, Kamayut, Yangon	
366	Shwe Moung Taan Trading & Mining Co 117 (1st floor) 42nd St, BTHGG, Yangon	
367	Theingi Shwe Sin Co Ltd 293 (1st floor) Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
368	Wa Regional Development General Trading Co Ltd 8 Kan St, 6 Mile, Hlaing, Yangon	
369	Yadanar Win Co Ltd 117, 1st floor, 42nd St, BTHGG, Yangon	
370	Zarli Group of Companies 18 Inya Rd, Kamayut, Yangon	
371	Concordia International 5 (GF) SY Bldg, between 77th St & 78th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
372	Future Engineering and Gold MiningCo Ltd 197, 32nd St, between 79th St and 80th St, Mandalay	
373	Shwe Thanlwin Co Ltd 78th St, opposite 42nd St, Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	
374	Theingi Shwe Sin Co Ltd 1-F, corner of 27th St & 78th St, Mandalay	
375	Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd Barite Powdering Plant, Thazi	
376	Myanmar Ivanhoe Copper Ltd Salingyi/Salingyi Tsp, Monywa	
377	Sea Sun Star Mining Prod & Marketing Co Ltd 432 Yuzana Ward, Myitkyina	
378	May Flower Mining Ent Ltd, Inbyin, Kalaw	

▼**M8**

	Namn	Datum för uppförande på förteckningen: 19.11.2007
379	Kayah Golden Gate Mining Co Da -5, Padauk St, Dhamaryon Ward, Loikaw	
380	Fresh Idea Co Ltd Bldg. No. 12, Room No. 1, Shwegone Yeikmon, Ko Min Ko Chin Ward, Bahan Tsp. Yangon	
381	Kachin Lay Co Ltd No. 121/A, Miesgin Compound, Ahlone Tsp, Yangon	
382	Myanmar Apex (Pang Wah) Co Ltd No. 222, Botataung Pagoda Rd, Pazundaung TSP, Yangon	
383	Shan Taung Mining Co Ltd Myoma Zay Top Floor, Bogyoke Rd, Taunggyi	
384	Shwe Zin Htut Min Co Ltd 74, Sanchaung Rd, Yangon	
385	Thu Ya Kan Chun Co Ltd Room 1, Building 2, Thumingalar Rd, Thumingalar Complex, Thingangyun Tsp, Yangon	
	GRUVDRIFTSUTRUSTNING	
386	Mining and Mining Equipment Diethelm Technology 400/406 Merchant St, Botahtaung, Yangon	
387	M-Ways Ltd 274A Rm 1 (1st floor) Pyay Rd, SCHGG, Yangon	
388	Mantra Machinery & Trading Co Ltd 17 Pan Chan St, Sanchaung, Yangon	
389	Myanmar Tractors Ltd 16 Mya Martar St, Industrial Zone, Thaketa, Yangon 30, 27th St, between 68th St and 69th St, Mandalay Pharkant Sethmu Rd, Pharkant	
390	SAKAMOTO International Co Ltd 33-A, Pyay Rd, 7 1/2 Mile, Mayangon Tsp, Yangon	
391	Shwe Kywe 101-102 Bldg B, Laydauntkan Rd, Thumingalar Ward, TGKNN, Yangon	
392	Sum Cheong (Myanmar) Limited 8-A, Khabaung St, Hlaing Tsp, Yangon	
393	Tractors World Co Ltd Room 88, Dagon Tower, Shwegondine Junction, Bahan, Yangon	
394	TWP Co Ltd 1B, Ind Zone, Ward 23, SDGNN, Yangon	
395	United Machinery Co Ltd 1947b Bogyoke Lane, Yangon Pathein Highway Rd, Hlaing Tha Yar, Yangon G-16, Kywee-se-kan 8th St, Pyi Gyi Tagun Tsp., Mandalay Yumar (2) Ward, Pharkant Sethmu Rd, Pharkant	

ÄDELSTENAR

	Namn	Datum för uppförande på förteckningen: 19.11.2007
396	Ayawaddy Mandalay 330A, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangon, Yangon	
397	Gold Uni Investment Co Ltd 54, Pyay Rd, Hlaing Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
398	Jade Land Jewellery Co Ltd 263, Thinbyu Rd, Botahtaung Yangon	
399	Manawmaya Gems and Jewellery 527, New University Avenue Rd, Bahan Yangon	
400	Myanmar ruby enterprise co Ltd 22/24 Sule Pagoda Rd, Kyauktada Township, Yangon	
401	Myanmar gems enterprise Ministry of Mines, Head office Building 19, Naypyitaw	
402	Myanmar pearl enterprise Ministry of Mines, Head office Building 19, Naypyitaw	
403	Ruby Dragon Jade and Gem Co Ltd 39A, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Township, Yangon	
404	Sunny Gems 379, Bogyoke Aung San St, Pabedan, Yangon	
405	The Rich Gems 303, U Wisara Rd, Sanchaung Tsp, Yangon	
	GULDHANDLARE/GULDSMEDER OCH GULDBUTIKER	
406	Ah Choon 181 Bogyoke Aung San Market, East Wing, Pabedan, Yangon	
407	AK 01-05, Lanamdaw Plaza, Maha Bandoola St, Lanmadaw Tsp	
408	Alunkhant Jewel Art 41, Zaya Waddy St, Baho Rd, Sanchaung Tsp, Yangon	
409	Ar-tiar Silver Smith & Gold Plating 522, 28th St, Maha Bandoola Rd, Pabadan Tsp., Yangon	
410	Arkar (Ko) (Thar Gyi) 22, Innwa St, Kyauk Myaung, Tamwe, Yangon	
411	Aung 77/70 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
412	Aung Chantha Rm 48, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
413	Aung Naing Win 28 (G/F), Seiktha Thukha St, Kyauk Myaung, Tamwe Yangon	
414	Aung Nay Lin 14, Kanna Zay, Pann Pin Gyi St, Kyi Myin Daing Tsp, Yangon	
415	Aung Soe Hla 84, 29th St, Pabedan Pabedan Tsp, Yangon	
416	Aung Thamardi (Nagani) 35 (G/F), Shwebontha Rd, Pabedan Tsp. Yangon	
417	Aung Thitsar Gold & Jewellery Shop 643 & 629, Maha Bandoola St, between 21st St, & 22nd St, Latha Tsp, Yangon	
418	AungYadanar 238, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
419	Aung Zabu 61 Thamein Bayan Rd, Tamwe, Yangon	
420	Awarat 3 A, Kyaik Waing Pagoda Rd, 3 Ward, Mayangon, Yangon	
421	Aye Kyi Thar Jewellery & Gold Shop 61, Eain Gyi St, Yaykyaw, Pazundaung Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
422	Bangkok 631 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
423	Banhoe 663, Maha Bandoola Rd, corner of 20th St & Latha St, Latha Tsp, Yangon	
424	Phone Han Gyaw 196, Bogyoke Aung San Market (East Wing), Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
425	Cartia Diamond House 137 Shewbontha St, Pabedan, Yangon	
426	Chaung Ho 719, Maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon	
427	Chaung Kyin 635 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
428	Chein Hauk (Chein Hawt) 183 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
429	Chein Win 675B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
430	Chin Yi 707, Maha Bandoola Rd, between 18th St and Sin Oh Dan St, Latha Tsp, Yangon	
431	Chitti (Chit Tee) Bldg 1, Rm 001, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
432	Chone Whar 647 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
433	Chong Li 641, Maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon	
434	City Love C-14, Super World (1), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
435	Crown (Tharaphu) 212, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
436	Diamond Crown 78 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
437	Diamond Glory (B-1) Super World (1), Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
438	Diamond Mart Bogyoke Aung San Market (North Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
439	Diamond Palace 665 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
440	Diamond Queen 75, U.T.C Compound, Inya Rd, Ward (9), Kamayut Tsp, Yangon	
441	Double Dragon 75/77 Top Floor, Wadan St, Lanmadaw, Yangon	
442	Ei Shwe Sin 537 (G/F) Maha Bandoola St, Padeban, Yangon 539, Maha Bandoola St, Padeban, Yangon	
443	Ever 96/97, Yangon-Insein Rd, (3) Qtr., Hlaing Tsp, Yangon	
444	Flying Elephant 516, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
445	Emperor Jewellery 127-C2, Old Yaydashay Rd, Bahan Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
446	Emperor Jewellery 22, West Shed (C), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
447	Forever A 2/005 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
448	Fun Fun Gems, Jewellery & Souvenir 9-2, Khabaung St, Hlaing Tsp, Yangon	
449	Gems Jade Carving & Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Tsp, Yangon	
450	Gold 2000 Goldsmiths & Jewellery 711, Maha Bandoola St, between 18th St, & Sin-oh-dan St, Latha Tsp, Yangon	
451	Gold Fish 144 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
452	Golden Banner 709 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
453	Golden Bell Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Tsp, Yangon	
454	Golden Crown 77, 44th St, Botahtaung Tsp, Yangon 104, 50th St, Pazundaung Tsp, Yangon 30, Dawna Rd, Pazundaung Tsp, Yangon	
455	Golden Crown - Tai Inn 725, Mahabandoola Rd, Top of 17th St, Latha Tsp, Yangon 633, Maha Bandoola Rd, Latha Township, Yangon	
456	Golden Lion World 56, 29th St, Upper Block, Pabedan Tsp, Yangon	
457	Golden Palace 701/703 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
458	Golden Palace 743 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
459	Golden Pearl 136, Bogyoke Market (West Wing) Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon 25, 1st Fl., FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp. Yangon	
460	Golden Shawl 22, 29th St, Pabedan Tsp, Yangon	
461	Golden Tiger 635, Maha Bandoola St, corner of 22nd St, Latha Tsp, Yangon	
462	Hein 120, 29th St, Pabedan, Yangon 16, 46th St, Bothataung Tsp, Yangon	
463	Hein Sin 81(B), 22nd St, Latha Tsp, Yangon	
464	Hla Hla Maw 66, Shed 3, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
465	Hla Thida Station Rd, corner of Mya Yadanar Zay, Mayanggone Tsp, Yangon	
466	Hla Tun (U) & Than Win (Daw) 20, Aung Tayza St, Byine-Yay-Oh-Sin Ward, Tamwe Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för uppförande på förteckningen: 19.11.2007
467	Hlyan Hlyan Wai Rm.5/500 (G/F), Aung Chanthat Housing, Shwegondaing Rd, Bahan Tsp, Yangon	
468	Ho Saan 653B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
469	Hong Kong 515/B, Rm.9, Maha Bandoola Rd, between Shwebontha St and 28th St, Pabedan Tsp, Yangon	
470	Hong Le (Hone Lee) 677A Matha Bandoola St, Latha, Yangon	
471	Htate Tan Aung Yadanar 10, Kyauk Myaung (Face Raw), Kyaikasan Rd, Tamwe Tsp, Yangon	
472	Htate Tan Construction 83, 12th St, Lanmadaw Tsp, Yangon	
473	Htay 911C Pyay Rd, 10th Mile, Insein, Yangon	
474	Htay Aung Bldg 5, Rm.3, Infront of Pazundaung Market, Pazundaung St (Upper), Yangon	
475	Htay Htay (Daw) 364, Maydarwi Rd, Norht Okkalar Tsp, Yangon	
476	Hton (U) Rm5, (G/F), Lanmadaw Plaza, Lanmadaw St, Lanmadaw Tsp, Yangon 528, Maha Bandoola Rd, between 27th St & 28th St, Pabedan Tsp, Yangon	
477	Htoo Khant 189 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
478	Htun 530, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
479	Ka Naung 495 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon 499 (B), Maha Bandoola Rd, corner of 29th St, Pabedan Tsp, Yangon	
480	Kanbawza 59, Shwebontha Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
481	Kaung 124, 1st Dl., 29th St, Pabedan tsp, Yangon	
482	Kaung Kywe 66, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Tsp, Yangon	
483	Kaung Lin 24, G/F, Aung Mingalar St, Tamwe Tsp, Yangon	
484	Kaung Lon 519/5 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
485	Kaungkinsetkyar Jewellery Co Ltd A-524, New University Avenue St, Bahan Tsp, Yangon	
486	Kaung San A-295, 35th St, between 81st St and 82nd St, Chan Aye Thazan Tsp, Yangon	
487	Khine Thazin 26-B, New Yaydarshay St, Bahan Tsp, Yangon	
488	Khit San 73/75 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
489	Khit San Yadanar Co-op Ltd 88, 29th St, Pabedan Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
490	Khit Sann Yadanar Co-op Ltd No. 2, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
491	Kin Sein 77, 22nd St, Latha Tsp, Yangon	
492	KKK 160 Sayasan Rd, Bahan, Yangon	
493	Kong Soon Jewellery & Godl Shop 83, 22nd St, Latha Tsp, Yangon	
494	Kyaing Thin 25, WestRace Course Rd, Bahan Tsp, Yangon	
495	Kyauk Seim (Kyauk Seinn) 673B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
496	Kyaw Myint (Ko) 236, 35th St, Kyauktada Tsp, Yangon	
497	Kyi 25, Kyi Taw St, Mingalataung Nyunt Tsp, Yangon	
498	Kyi Sin 102, Latha St, Latha Tsp, Yangon 6, Shed 2, Insein Market, Thiri St, Insein Tsp, Yangon	
499	Kyin Sein Goldsmith 295, Anawratha Rd, Lanamadaw Tsp, Yangon	
500	Kyin Shun Gold Shop 747-B, between 16th St & Lanmadaw St, Maha Bandoola Rd, Lanmadaw Tsp, Yangon	
501	La Yadanar 198, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
502	Lamin Yadanar 20C Hledan St, Kamayut, Yangon	
503	Larb Shwin (D-2) Super World 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
504	Lashio Lucky B 01-10 Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
505	Lei Yee Win 72, East Shed (D), Bogyoke Market, Bogyoke Aung San St, Pabedan Tsp, Yangon	
506	Lin Yon 80, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
507	Lon Hin 46-47, Bldg-1, G/F, Hlaing River Rd, Insein Tsp, Yangon	
508	Lone Mein (Lon Mei) Bldg 6, Rom 002, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
509	Lucky Jewellery & Gold Shop 141-142, Nawarat Bldg, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
510	Lucky Tai Sin 603 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
511	Maha Doke 501, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
512	Manaw Maya 21, 2nd Fl., Myanma Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för uppförande på förteckningen: 19.11.2007
513	Mandalay 3/17, between 62nd St and 63rd St, Aung Myay Thazan Tsp, Yangon	
514	Maung Kain A 01-04 Maha Bandoola St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
515	May & Mark Gems 12, Inya Rd, Kamayut Tsp, Yangon	
516	Min Lwin 12, Kyauk Myaung Market, (Front Row), Tamwe Tsp, Yangon	
517	Mingalar 24, (3rd Fl.,) Mingalar Market, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
518	MK Gems G-2, 262-264, Dagon Centre, MK Fashion, Pyay Rd, Yangon Yankin Centre Shopping Mall, MK Fashion Square, Saya San Rd, Yinkin Tsp, Yangon 104, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon 1-B, Pyay Rd, 6 Miles, Hlaing Tsp, Yangon	
519	Moe Hnin (Ko) & Khin mAr Win (Ma) Mee Kwet Market, Bo Aung Kyaw St, Yangon	
520	Moe Makha 507/519 Rm 3 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
521	Moe Nat Thu Bldg 5 Rm 4 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
522	Moe Pwint Phyu 79, 125 St, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
523	Mogok Aster Gems Shop Rm1 & 17, Bldg 158, 47th St, (Upper Block), Botataung Tsp, Yangon	
524	Mya Nan Dar 497 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
525	Mya Nandaw 739, Maha Bandoola Rd, between Lanmadaw St, and 17th St, Latha Tsp, Yangon	
526	Mya Shwe Yon 669B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
527	Myanmar VES Joint Venture Co Ltd 66, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Tsp, Yangon Yangon International Airport, Departure Lounge, Yangon	
528	Myat Mingalar 493 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
529	Myat Shwe Nadi 739 Maha Bandoola St, Latha, yangon	
530	Myint 169-175, 1st Fl., (Face Row), San Pya Nga Moe Yeik Market, Yangon	
531	Myint Thidar (23-71) 2nd Fl., Mingalar Market, Tamwe Tsp, Yangon (A-26)G/F) Yuzana Plaza, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
532	Nadi Shwe Yee (Nadi Shwe Yi) B 01-13/B Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
533	Nagar Koe Kaung 505, Maha Bandoola Rd, corner of Shwebonthat St, Pabedan Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
534	Nagar Shwe Wah 781 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 538, Maha Bandoola Rd, Pabadann Tsp, Yangon	
535	Nan Yadana (Nan Yadanar Hlaing) B-14/15, Diamond Emperor, North Shed, Bogyoke Aung San Mar-ket, PBDNN, Yangon	
536	Nat Nandaw 153, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
537	Nawarat 631, Maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon	
538	Nawarat Shwe Sin S-5, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Rd, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
539	Nay Chi 78, Bogyoke Augn San Market, (East Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
540	Nay La Hnapar Theikdi 1st Fl., Yuzana Palza, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
541	New Shwe Sin 14,15,20,21,22, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St, Mingalar-done Tsp, Yangon	
542	New Tai Sin 729 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
543	New York 636 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
544	Ngwe Than Kyaw C-7, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Rd, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
545	Nine Dragons 505 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
546	Nu Jewellery and Goldsmith 45, 2nd Fl., FMI Shopping Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
547	Nu Yadanar Rm.69, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
548	Oh Wai 25, Dhamayon St, Ward 10, Hlaing Tsp, Yangon	
549	OK 717 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 744, Lanmadaw St, corner of Maha Bandoola Rd, Lanmadaw Tsp, Yangon	
550	Padamyar Theingi Goldsmith 247, corner of Banyar Dala Rd & Ah-Yoe-Gone St, Tamwe Tsp, Yangon	
551	Painn (U) Gold Smith Rm.005, Bldg 1, Pazundaung Garden Ave, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung Tsp, Yangon	
552	Palai Mon (pale Mon) 130 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
553	Paradise Jewellery 28, (2nd Fl.) Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
554	Pho Thar Htoo 90, Thura St, Ward 9, Mayangone Tsp, Yangon X-9, G/F, Yuzana Plaza, Banyar Dala Rd, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
555	Phone Han Gyaw 11, Bogyoke Aung San Market, (Nawarat Bldg), Pabedan Tsp, Yangon	
556	Poe San 83 Anawratha St, kyauktada, Yangon	
557	Power (1) 671 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
558	Power (2) 601 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
559	Power III 44, Pyay Rd, Dagon Township, Yangon	
560	Princess Gems and Jewellery 133, 20th St, Latha Tsp, Yangon	
561	Pucca 697, MahaBandoola Rd, corner of Sint-oh-dan St, Latha Tsp, Yangon	
562	Pyae Sone Ma 60-61, Shed 1, Insein Market, Sawbwagyigon, Insein, Yangon	
563	Pyae Sone Win 222 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
564	Pyae Wa 89, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
565	Raja (Ko) and Brothers 60/A, 29th St, Lower Block, PBDNN, Yangon	
566	Sabei Phyu 507-519, Rm.6, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
567	San Aung 164 Banyadala Rd, Mingala Taung Nyunt, Yangon	
568	San Se Sein 94, Baho Shed, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
569	Sann Thit 30-43-66, Shed 1, Insein market, Insein Tsp, Yangon	
570	Sann Thit Oo 1, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St, Yangon	
571	Sein Htet 177-B, Shwebontha St, Pabedan Tsp., Yangon	
572	Sein & Mya 38, Shed 4, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
573	Sein Myint (mg) Rm4, Shed 2, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
574	Sein Shwe Nann 679, Maha Bandoola Rd, between 19th St, And 20th St, Latha Tsp, Yangon	
575	Sein Thone Lone, San Nyein (U) and Sons 79, Bogyoke Market, (Thanbyu Shed), Bogyoke Aung San Rd, Paabedan Tsp, Yangon	
576	Sein Tun (U) and Ah Choon 181, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
577	Sein Yadanar 648, Maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon 134, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för uppförande på förteckningen: 19.11.2007
578	Setkyar Shwe Yi 45, West Shed (D), Bogyoke Augn San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
579	Shinn Long 733, Maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon	
580	Shint Fu (Shin Phu) 530, Maha Bandoola Rd, between 27th St, and 28th St, Pabedan Tsp, Yangon	
581	Show 516, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
582	Shu Taing Yin (Shu Tine Yin) 583 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon 532-542, Maha Bandoola Rd, between 27th St and Kone Zaydan St, Pabedan Tsp, Yangon	
583	Shumawa 371, Shwebontha Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
584	Shwe Akari 650, maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon	
585	Shwe Bayin Rm 72, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
586	Shwe Hmi 82, 22nd St, Latha Tsp, Yangon	
587	Shwe Ho Family 167 Myin Taw Tha St, 2 North Ward, Thaketa, Yangon	
588	Shwe Kainnayi (Keinnayi) 178 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
589	Shwe Khit 500, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
590	Shwe Kyi Min (Shwe Kyee Min) 520 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
591	Shwe Kyin 719 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
592	Shwe Lee 744 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 23-24, 1st Fl. FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp., Yangon	
593	Shwe Maha 115, Central Block, Bogyoke Market, PBDNN, Yangon	
594	Shwe Min Tha (Shwe Minthar) 199 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
595	Shwe Nagar 6, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
596	Shwe Naing Ngan 8, Latha St, Latha Tsp, Yangon	
597	Shwe Nann Htaik (Shwe Nan htike) 495, Maha Bandoola Rd, between Shwebontha St & 29th St, PBDNN, Yangon	
598	Shwe Nann Htaik 495 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
599	Shwe Ou 618 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
600	Shwe Pearl 25 1st Fl., FMI Shopping Centre, Pabedan Tsp, Yangon	
601	Shwe Pyae Soan Rm 23, central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
602	Shwe Pyi Kyaw Bldg 5, Rm 010, Upper Pazudaung Rd, Pazudaung, Yangon	
603	Shwe Pyi Soe 32, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
604	Shwe San Eain 159, Lanmadaw St, Lanmadaw Tsp, Yangon	
605	Shwe Sin Gold & Jewellery 745, corner of Maha Bandoola St & Lanmadaw St, Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp., Yangon	
606	Shwe Sin Min Jewellery & Gold smith 101, Lower Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
607	Shwe Sin Nann 16, Mingalardon Market Mingalardon Zay St, Mingalardon Tsp, Yangon	
608	Shwe Taung Gems & Jewellery 15A Insein Rd, Kamayut, Yangon 244-246, Shwe Bontha Rd, Pabedan Tsp, Yangon 131, Weikzar St, Ward (5), Mayangone Tsp, Yangon	
609	Shwe Tha Zin 535 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
610	Shwe Thiri 73/75 122th St, Mingala Taung Nyunt, Yangon	
611	Shwe Thitsar 130, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
612	Shwe Thone Si 27, Hlawga St, Ward 19, Yangon	
613	Shwe Tint De 8, Bogyoke Aung San Market, (Front Row), Pabedan Tsp, Yangon	
614	Shwe (U) 96, Shwebontha Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
615	Shwe Wah Kyuu 8, Daw Hla St, KMDGG, Yangon	
616	Shwe Yi Oo 105 Bo Sun Pat St, Pabedan, Yangon	
617	Shwe Zarli 688, Maha bandoola Rd, between 19th St, and Sin-Oh-Dan St, Latha Tsp, Yangon	
618	Shwe Zin 689 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
619	Silver Lion 70, central Hall, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
620	Sin Hwa 633A Maha Bandoola St, between 21st St and Latha St, Latha Tsp, Yangon 706, Maha Bandoola Rd, corner of 22nd St, Latha Tsp, Yangon 631, Maha Bandoola Rd, corner of 22nd St, Yangon	
621	Sin Li Bldg 6 Rm 001 Upper Pazundaung St, Pazundaung, Yangon	
622	Sin Lon 525 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
623	Soon Shin 31, Nawarat Gems Hall, Bogyoke aung San Market, Pabedan Tsp., Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
624	Star Shwe Sin 163 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
625	Su Mon Aye 177/179 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
626	Su Myat Mon 518, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
627	Tah Lee Gold & Jewellery 75, Hledan Rd, Near Hledan Market, Kamayut Tsp, Yangon	
628	Tai Aung 53, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
629	Tai Hin 659 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
630	Tai Lon S (1-2-19) 1st Fl., Yuzana Palza, Mingala Taungnyunt Tsp, Yangon	
631	Tai Mee Gold Shop B-(3-4-5) 1st Fl., Yuzana Plaza, Mingalar Taug Nyunt Tsp, Yangon	
632	Tai Sein 637 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
633	Tai Sung 661 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
634	Team Work Int'l Co Ltd 216-222, 9-a, 10th Fl., BoMyatTun Housing, Mahabandoola Rd, Pazundaung, Yangon	
635	Teik Sein (Tate Sein) 507/519 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
636	Teik Shein (Tate Shein) 520 Maha Bandoola St, Pavedan, Yangon	
637	Thabawa yadanar Garden 315, Rm1, Anawrahta Rd, corner of 26th St, Pabedan Tsp, Yangon	
638	Thadar Yadanar Goldsmith 35, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
639	Thai Ung 635, Maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon	
640	Thamada Bldg 6 Rm 7 Insein Rd, Hlsing Yadana Housing, Hlaing, Yangon	
641	Thamadi 585 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
642	Than Phyo 265 Pyay Rd, Sanchaung, Yangon	
643	Thein Than Jewellery 266, Shwe Bon Thar St, Middle Blk, Pabedan Tsp, Yangon 377/379 (Rm 3), Bo Soon Pat St, Upper Block, Ward (8) PBDN, Yangon	
644	Theingi Shwe Zin 709, Maha Bandoola Rd, between 18th St, and Sin-Oh Dan St, Latha Tsp, Yangon	
645	Thidar 277(B), Thu Mingalar Rd, Ward 9, South Okkalapa Tsp, Yangon	
646	Thinn Yadanar No. 62, G/F) Blk-1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
647	Thit Sar 496 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för uppförande på förteckningen: 19.11.2007
648	Thitsar Aung Myin 390, Pyay Rd, Hmaw Bi, Yangon	
649	Thwe Ni Store Ltd 13, (front Row) Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp Yangon	
650	Time & Treasure Jewellery & Goldsmith 1, West Maykha Lane 1, Mayangone Tsp, Yangon	
651	Tin Fu 715 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 63, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
652	Toe Toe 502 Maha Bandoola St Pabedan, Yangon	
653	Triple Six 177/179B Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
654	Tun Myint (Ko) & Brothers 54, Dagon Thiri St, Kyauk Mayaung, Tamwe Tsp, Yangon	
655	Tun Myint (Ko) (TK Gold Shop) 9-B, 141 S., Ma-U Gone Ward, Tamwe Tsp, Yangon	
656	Tun Tun 500 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
657	Tun Tun 123 29th St, Pavedan, Yangon	
658	Victoria Jewellery 62, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
659	Victory Jewellery Management Co Ltd (VJM) 163, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Rd, Pabedan Tsp, Yangon 11, Thiri Kanthat St, North Okkala Tsp, Yangon	
660	Wan Sin 739, G/F, Maha Bandoola Rd, corner of 17th St, Latha Tsp., Yangon	
661	War War Win 727 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
662	Win 157, Rm3, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
663	Win Htein 65 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
664	Win Myat Thu 132 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
665	Win Nyunt Nyunt 59 Hledan St, Kamayut, Yangon	
666	Win Theingi 75, Upper Pazundaung R., Pazundaung Tsp, Yangon	
667	Win Win Shwe Bldg 5 Rm 006 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
668	Yadana Win 122 Sayasan Rd, Bahan, Yangon	
669	Yadanar 8, Yadanar St, Saya San (South) Ward, Bahan Tsp, Yangon 117, 29th St, Pabedan Tsp, Yangon (93-94-95) G-1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
670	Yadanar Myaing 555, Maha Bandoola Rd, between 26th St, Konzayzan St, Pabedan Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
671	Yadanar Nandaw 715, Maha Bandoola Rd, between 17th St, and 18th St, Latha Tsp., Yangon	
672	Yadanar Shwe Sin Gold & Jewellery 746, corner of Maha Bandoola St & Lanmadaw St, Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp, Yangon	
673	Yadanar Theingi 539, Maha Bandoola Rd, between Konzaydan St, and 27th St, Pa-bedan Tsp, Yangon	
674	Yati B-3, SuperWorld, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
675	Yaung Chi Oo 64 29th St, Pabedan, Yangon	
676	Yaung Ni Oo 707 Thu Mingalar St, 5 Ward, South Okkalapa, Yangon 116, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
677	Yellow Diamond 104 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
678	Yelong (Yi Lon) 677B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
679	Zabu Linn/ Nat Nan Taw 8, Bogyoke Market (Face Wing), Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
680	Zarmini 75-77, (Top Fl.,) Wadan St, Ward (1), Lanmadaw Tsp, Yangon	
681	Zarni Than 107, 29th St, (Middle) Pabedan Tsp, Yangon 23, 1st Fl., Theingyizay Shed E, Latha Tsp, Yangon 5, 1st Fl., Shed A, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
	Mandalay	
682	Aung Family A-1, 30th St, between 72nd St and 73rd St, Mandalay	
683	Aung Gabar 3-4 corner of 29th St & 84th St, Mandalay	
684	Aung Thamardi 89th St, between 21st St, and 22nd St, Mandalay 115, 84th St, between 29th St and 30th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
685	Aung Zabu 306 84th St, between 37th St and 38th St, Mandalay	
686	Awarat 104/23, Dana Bwar Nan Shae, Ward 6, Mandalay	
687	Cho(U) 127, 35th St, between 78th St and 79th St, Mandalay 217, 35th St, corner of 78th St, and 79th St, Mandalay	
688	Dragon Palace Jewellery 77th St, between 32nd St and 33rd St, Mandalay	
689	Fu Shin 219, corner of 28th St, and 83rd St, Mandalay	
690	Fuji Bldg.4, corner of 84th St and 29th St, Mandalay	
691	Golden Crown 159, 29th St, between 82nd St and 83rd St, Mandalay 111, 3rd Fl., 78th St, between 37th St and 38th St, Maha Aung Myay Ts, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för uppförande på förteckningen: 19.11.2007
692	Great Diamond Jewellery 273 (A), 80th St, between 32nd St and 33rd St, Mandalay	
693	Hlyan Tint 6, 84th St, between 38th St and 39th St, Mandalay	
694	Kaung Lite 322 84th St, between 38rd St and 39th St, Mandalay	
695	Kaung Myat 194 84th St, between 33rd St and 34th St, Mandalay	
696	Kyway Kyway (Ma)- Aye Aye Myint (Ma) 1, Myalay Shed (H), 82nd St, between 15th St, and 16th St, Mandalay	
697	Maung Gyi (U) Jewellery Shop 219, 84th St, between 32nd St and 33rd St, Mandalay	
698	Maung Kain 181 corner of 80th and 29th St, Mandalay	
699	Mogok 45-50-51, Yuzana Shed (D), 3rd Fl., Zaycho Market, Mandalay	
700	Nawarat Jewellery Shop 516, corner of 80th St & 31st St, Mandalay	
701	New Star 10, 78th St, between 32nd St and 33rd St, Mandalay	
702	Nyein Nyein San 215, 84th St, between 32nd St and 33rd St, Mandalay	
703	Pound Hwa 109, 84th St, between 29th St, and 30th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
704	Pwint Lann 251, 84th St, between 33st St and 34th St, Mandalay	
705	Royal Diamond Jewellery 249, 26th St, between 82nd St, and 83rd St, Mandalay	
706	Seim Mya Yadana 149, corner of 80th and 28th St, Mandalay	
707	Sein Kyaw Moe Thiri Madalar Car Wing (South) 89th St, between 24th St and 25th St, Mandalay	
708	Sein Shwe Moe (1) 12(A), Mingalar Market, 73rd St, between 30th St, and 31st St, Mandalay	
709	Sein Tharaphu 289, 28th St, between 83rd St and 84th St, Mandalay	
710	Shwe Gabar 33-35, 1st Fl., Sagawah Shed, Zaycho Market, Mandalay	
711	Shwe La Min 313, 28th St, between 83rd St and 84th St, Mandalay	
712	Shwe Nadi 107, Marlar Myaing 3rd St, (16) Ward, HLGG, Yangon	
713	Shwe Nagar 442, 80th St, between 27th St and 28th St, Mandalay	
714	Shwe Oak Or A-9/10, 78th St, between 32nd St & 33rd St, Mandalay	
715	Shwe Oak Or Zay Cho (South) Shop House, G/F, Mandalay	
716	Shwe Pyi Tha 21/28, 89th St, between 22nd St and 23rd St, Mandalay	

▼**M8**

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
717	Shwe Pyit Taing Htaung Between 26th St and 27th St & between 88th St and 89th St, Mandalay	
718	Shwe Wah Phu 19th St, between 86th St and 87th St, Mandalay	
719	Shwe Zarmani 136/138, 84th St, between 31st St and 32nd St, Mandalay	
720	Soe 4-5, 84th St, between 38th St, and 39th St, Mandalay	
721	Taw Win F 9/7, 66th St, Mandalay	
722	Thein Maung (U) Gold Shops and Gold Smith 82nd St, between 43rd & 44th St, Kyauk Kone Tan., Mandalay	
723	Theingi Shwe Sin Co Ltd 1F, corner of 27th St, and 78th St, Mandalay	
724	Thuriya Nagar 30th St, between 71st St and 72nd St, Mandalay	
725	Tin Shein 12/14, Yuzana Shed D, Zaycho Market, Mandalay	
726	Tin (U) 26, corner of Bayint Naung Rd, and Kannar St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
727	Wan Shin 167, 29th St, between 82nd St and 83rd St, Mandalay	
728	Weint Fu 132, corner of 26th and 84th St, Mandalay	
729	Weint Li 476, 80th St, between 29th St and 30th St, Mandalay	
730	Weint San Corner of 27th St and 84th St, Mandalay	
731	Weint Sann Man Myanmar Zaycho Plaza, 27th St, corner of 84th St, Mandalay	
732	Weint Sein 63, corner of 28th St and 84th St, Mandalay	
733	Win Maung (U) 55, 24th St, between 83rd St and 84th St, Aung Myay Thazan Tsp, Mandalay	
734	Win Myint 183, 81st St, between 18th St, and 19th St, aung Myay Thazan Tsp, Mandalay	
735	Yadana Win 119, 63rd St between 19th St and 20th St, Mandalay	
736	Yadanar Moe 29th St, between 83rd St, and 84th St, Maha Aung Myay Rsp, Mandalay	
737	Zabu Aye 39, 1st Fl., Mya Lay Shed (H), Zaycho Market, Mandalay	
738	Da Wei/ Kawthaung Phone Han Gyaw Infront of Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thayi Division	
739	Myeik Aung Nilar Zay Gyi (Infront, Adipati St, Myeik, Thanin Thayi Division	
740	Phone Han Gyaw Inside of Myeik Market, Myeik, Thanin Thayi Division	

▼M8

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
	Pakokku	
741	Myint Thein (U) & Win Hein (Daw) Bogyoke St, Ward (12), Pakokku, Magwe Division	
742	Paw Oo Thiri Sandar St, Ward (4), Pakokku, Magwe Division	
743	Shwe Pin Myint Lut Latt Yay St, Ward (8), Pakokku, Magwe Division	
744	Thant Sin 3, Shed (B), South of Myoma Zay, Pakokku, Magwe Division	
745	Tun Hlyan Pwe St, Khan Taw Qtr, Ward 12, Pakokku, Magwe Division D-12, West of Myom Zay Bldg, Pakokku, Magwe Division	
746	Yadanar Shwe Sin 13, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division	
	Magway	
747	Myat Kyaw (U) & Myint Myint Aye (Daw) 55, Oh Bo 6th St, Magway, Magwe Division	
	Pyinmana	
748	Cho San Bldg. 25/97, Bo Letyar St, North of Market, Pyinmana, Mandalay Division	
749	Ever 1/8, Bogyoke St, Mingalar Ward, Pyinmana, Mandalay Division	
750	Kaung Like B1-26, A-98, Mingalar Market, Pyinmana, Mandalay Division	
751	Mya Myint Moh 10/14, Bogyoke St, Pyinmana, Mandalay Division	
752	Shwe Myint Moh A-29, 135, Bo Letyar St, North of Market, Pyinmana, Mandalay Division	
753	Win (KO) & Khin Than Lwin (Ma) 3/4, Bogyoke St, Pyinmana, Mandalay Division	
	Monywa	
754	Thamardi 1, Shed (15), Chindwin Yadanar market, Monywa, Sagaing Division	
755	Than Tayar 273, Bogyoke Aung San Rd, Monywa, Sagaing Division	
756	Win Yadanar New Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi Tan, Monywa, Sagaing Division	
	Sagaing	
757	Ba Thi (U) Silversmith Ywa Htaung, (Near Mandalay), Sagaing, Sagaing Division	
	Kale	
758	Kalayarna 5/4, Nyaung Pin Thar Qtr., Kale, Sagaing Division	
	Pharkant	
759	Pound Hwa Nga/53, Hnget Pyaw Taw Ward, Pharkant, Kachin State.	
	Shwebo	
760	Yadanar Aung Sun Phu St, Shwebo, Sagaing Division	

▼M8

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
	Taunggyi	
761	Shu Taing Yin La/1, corner of Bogyoke Aung San St, and Tabin Shwe Htee St, Lanmadaw Qtr, Taunggyi Shan State.	
	Lashio	
762	Golden Dragon H/ Bldg. 1, No. 9, Bogyoke St, Lashio, Shan State.	
763	Lashio Lucky 17, G/F, Myo Ma New Market, Theindi St, Lashio, Shan State.	
	JADE OCH JADEARTIKLAR	
764	Apex Jade 113-120, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
765	Beauty Jade 40, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
766	Chang Long Gems & Jewellery Co 216-222 Rm A1, Bo Myat Tun Housing, Bo Myat Tun Rd, Pazundaung, Yangon	
767	Eastern Jade 10-19, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
768	Fu May Jade & Jewellery Rm# 12, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
769	Golden House Jade & Gems Co-op Ltd Rm# 3, Bldg.11, (1st Flr.), Pan Hlaing St, Pabedan Tsp, Yangon	
770	Golden Lion Jewellery & Jade 83 West D Block, Bogyoke Aung San Market, Pabedan, Yangon	
771	Happy Jade Co Ltd 110 (1st floor) 50th St, Pazundaung, Yangon	
772	Jade Star Gems Co-op. Ltd 1, 1st Flr, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan, Yangon	
773	Kyauk Sein Nagar (Gems) Co 39a Pyay Rd, 7.5 mile, Myayangon, Yangon	
774	Myanmar Arts & Handicrafts Centre 26, 1st floor, Sayasan Plaza, corner of Sayasan Rd & New University Ave, Bahan, Yangon	
775	Myanmar Arts and Handicrafts Centre 69, room 507, Yuzana Condo Tower, Shwegondaing Rd, Bahan, Yangon	
776	Myanmar Imperial Jade co Ltd 24-26 Sule Pagoda Rd, KTDAA, Yangon	
777	Ok Jewellery & Jade Works G (20-21), Aung San Stadium (North Wing), Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
778	Ok Jewellery & Jade Works 34, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
779	Precious Stone 116, Bogyoke Aung San Market (West Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
780	Ruby Dragon Jade & Gems Co 37A Pyay Rd, 7.5 mile, Myayangon, Yangon	
781	Sayargyi Co Ltd 39, Man Pyay 7th St, Ward (3), Tharkayta Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för uppförande på förteckningen: 19.11.2007
782	Top Top Gems 11, (1st Flr.), Myanma Gems Mart, 66, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangon Tsp, Yangon	
783	Yoko Sun Jade Company 653C Mya Kantha St, Kamayut, Yangon	
784	Aung Yadanar Htay 20 Kyauk Sit Tan, Phayargyi West Entrance, Chan Mya Thasi Tsp, Mandalay	
785	Fu May Jade & Jewellery 309, 80th St, between 35th St and 36th St, Mandalay	
786	Kyauk Seinn Nagar (Gems) Co Ltd Ta -7, SA-2, corner of 69th St & Theikpan St, Mandalay	
787	OK Co Ltd 61, 73rd St, between 28th St and 29th St, Mandalay	
788	Ruby Dragon Jewellery Ta -7, SA-2, corner of 69th St & Theikpan St, Mandalay	
789	Sein & Mya Corner of 38th St & 87th St, Mandalay	
	SILVERSMEDER OCH SILVERVAROR	
790	Aung Kya Oo 450 Thein Phyu Rd, MTNTT, Yangon	
791	Chan Myae Aung B-95, Khaymarthi St, NOKAA, Yangon	
792	Gandawin 1 Bogyoke Aung San Market (East Shed (D)), PBDNN, Yangon	
793	Happy Jewellery & Souvenir 6 Pyay Rd, 6 ½ mile HLGG, Yangon	
794	Hnin Pwint Phyu 143-249, Shwebontha St, PBDNN, Yangon	
795	Hollywood Silver 925 250, (G/F), 39th St, KTDAA, Yangon	
796	Khin Silver Ware Shop 82, 29th St, PBDNN, Yangon	
797	KLN Group 35 Mya Sabei St, Parami, MYGNN, Yangon	
798	Kyaw Win (Ko) 118 Shwebontha St, PBDNN, Yangon	
799	Lin Pa Pa (Ext 515) 614 Bogyoke Aung San Market Shed (B), PBDNN, Yangon	
800	Lucky One Brothers 33 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon	
801	Lucky Palace 26 (1st floor), Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Rd, MYGNN, Yangon	
802	Maung Maung (Ko) & Ahmar Sein (Ma) (Ext 406) 20 Bogyoke Market, (Central Shed) PBDNN, Yangon	
803	Maung Myint (Ko) & Marlar (Ma) (Ext 406) 24 Bogyoke Market (West Shed B) PBDNN, Yangon	
804	Min Aung (Ko) & Theingi (Ma) Ext. 475) 33 Bogyoke Aung San Market (West Shed B) PBDNN, Yangon	
805	Moe 380, Room 56 (2nd flr), FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd, PBDNN, Yangon	
806	Moe Han (U) 62, 29th St, PBDNN, Yangon	

▼**M8**

	Namn	Datum för upp-förande på för-teckningen: 19.11.2007
807	Myanmar Craft Silverware 99 Yay Kyaw Rd, Upper Pazunddaung, MTNTT, Yangon	
808	Myint Myint (Ma) & Khin Nyo Win (Ma) 1 Soonlungu Kyaung St, YKNN, Yangon	
809	Nawarat 7 (1st floor), Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Rd, MYGNN, Yangon	
810	Nyi Lay (U) Silver Shop 62 Bogyoke Aung San Market (Central Hall), PBDNN, Yangon	
811	Pan Set Kyar 16/17, Shed A, (2) Market, NOKAA, Yangon	
812	Sane Lei 9 Bogyoke Aung San Market (Central Shed) PBDNN, Yangon	
813	Seinn Lei 9 Central Hall, Bogyoke Market, PBDNN, Yangon	
814	Shwe Pyi Yadanar Gold & Silverware Shop 13 (1st floor), Myanma Gem's mart, 66 Kaba Aye Pagoda Rd, MYGNN, Yangon	
815	Silver King 87, 29th St, PBNDNN, Yangon	
816	Swe Swe (Ma) (Ext 364) 12 West (A) Bk, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Rd, PBDNN, Yangon	
817	Tai Minn Silverware 41-42 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon	
818	Zarmani 87, 29th St, (Lower), PBDNN, Yangon	
819	Zaw Myo Htet Co Ltd 72 51st St, PZDGG, Yangon	
	SILVERSMEDER UTANFÖR RANGOON (YANGON)	
	Mandalay	
820	Aung Co Ltd 13-19 Tharaphi She, Zaycho Market, Mandalay	
821	Ba Mhin (u) & Khin Lay (Daw) Family 2(j) corner of 66th St and 24th St, Mandalay	
822	West Banks (2) Corner of 34th St and 83rd St, Mandalay	
823	Yadanarbon Silver Shop 47 Hninsi Shed (B), (1st floor), Zaycho, Mandalay	
	Sagaing	
824	Ba Hmin (U) & Khin Lay (Daw) Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
825	Ba Thi (U) Silversmith Ywa Hltaung (Near Mandalay) Sagaing	

▼M8

BILAGA VI

Förteckning över medlemmar i Burma/Myanmars regering samt personer, enheter och organ som är associerade med dem och som avses i artikel 11

Anmärkningar till tabellerna:

1. Alias eller variationer när det gäller stavning anges med ”alias”.
2. D.o.b. (date of birth) översätts med född.
3. P.o.b. (place of birth) översätts med födelseort.
4. Om inte annat anges, är alla pass och identitetskort från Burma/Myanmar.

A. **FÖRE DETTA STATLIGA RÅDET FÖR FRED OCH UTVECKLING (SPDC)**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (befattning/titel, födelsedatum och födelseort, pass-/ID-nummer, make/maka eller son/dotter till …)	Kön (M/F)
A1a	Förste general Than Shwe	Ordförande i SPDC, född: 2.2.1933	M
A1b	Kyaing Kyaing	Maka till förste general Than Shwe	F
A1c	Thandar Shwe	Dotter till förste general Than Shwe	F
A1d	Major Zaw Phyo Win	Make till Thandar Shwe, biträdande direktör vid exportavdelningen, handelsministeriet	M
A1e	Khin Pyone Shwe	Dotter till förste general Than Shwe	F
A1f	Aye Aye Thit Shwe	Dotter till förste general Than Shwe	F
A1g	Tun Naing Shwe alias Tun Tun Naing	Son till förste general Than Shwe. Ägare till J and J Company	M
A1h	Khin Thanda	Maka till Tun Naing Shwe	F
A1i	Kyaing San Shwe	Son till förste general Than Shwe	M
A1j	Dr Khin Win Sein	Maka till Kyaing San Shwe	F
A1k	Thant Zaw Shwe alias Maung Maung	Son till förste general Than Shwe	M
A1l	Dewar Shwe	Dotter till förste general Than Shwe	F
A1m	Kyi Kyi Shwe alias Ma Aw	Dotter till förste general Than Shwe	F
A1n	Överstelöjtnant Nay Soe Maung	Make till Kyi Kyi Shwe	M
A1o	Pho La Pyae (Full Moon) alias Nay Shwe Thway Aung	Son till Kyi Kyi Shwe and Nay Soe Maung, direktör vid Yadanabon Cybercity	M
A2a	Vice förste general Maung Aye	Vice ordförande i SPDC, född: 25.12.1937	M
A2b	Mya Mya San	Maka till vice förste general Maung Aye	F
A2c	Nandar Aye	Dotter till vice förste general Maung Aye, maka till major Pye Aung. Ägare till Queen Star Computer Co.	F

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (befattning/titel, födelsedatum och födelseort, pass-/ID-nummer, make/maka eller son/dotter till …)	Kön (M/F)
A3a	Thura Shwe Mann	Vice ordförande i Union Solidarity and Development Party (USDP. F.d. stabschef för SPDC och samordnare av specialoperationer, född: 11.7.1947. Parlamentsledamot (underhuset), talman i underhuset	M
A3b	Khin Lay Thet	Maka till Thura Shwe Mann	F
A3c	Aung Thet Mann alias Shwe Mann Ko Ko	Son till Thura Shwe Mann, Ayeya Shwe War (Wah) Company, 5, Pyay Rd, Hlaing Township, Yangon och delägare i RedLink Communications Co Ltd, No. 20, Building B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Rd, Bahan Township, Yangon, född 19.6.1977	M
A3d	Khin Hnin Thandar	Maka till Aung Thet Mann	F
A3e	Toe Naing Mann	Son till Thura Shwe Mann, född 29.6.1978. Ägare till Global Net and Red Link Communications Co Ltd, No. 20, Building B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Rd, Bahan Township, Yangon, internetleverantör	M
A3f	Zay Zin Latt	Maka till Toe Naing Mann, dotter till Khin Shwe, född 24.3.1981	F
A4a	Tin Aye	Vice ordförande i Union Solidarity and Development Party (USDP. Ordförande i valkommittén. F.d. chef för den militära upphandlingen och f. d. chef för UMEHL.	M
A4b	Kyi Kyi Ohn	Maka till Tin Aye	F
A4c	Zaw Min Aye	Son till Tin Aye	M

B. **REGIONALA BEFÄLHAVARE**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. befälsområde)	Kön (M/F)
B1a	Brigadgeneral Tun Than	Tidigare: 77:e lätta infanteriet, Bago, befälsområde Yangon - Mingalardon (Yangon-regionen)	M
B2a	Brigadgeneral Ye Aung	Centrala befälsområdet - Mandalay (Mandalay-regionen)	M
B3a	Brigadgeneral Soe Lwin	Nordvästra befälsområdet - Sagaing (Sagaing-regionen)	M
B4a	Brigadgeneral Zayar Aung alias Zeya Aung	Norra befälsområdet - Myitkyina (Kachinstaten)	M

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. befälsområde)	Kön (M/F)
B5a	Brigadgeneral Aung Kyaw Zaw	Tidigare: 77:e lätta infanteriet. Nordöstra befälsområdet - Lashio (Norra Shanstaten)	M
B6a	Brigadgeneral Than Tun Oo	Triangelbefälsområdet - Kentung (Östra Shanstaten)	M
B7a	Brigadgeneral San Oo alias Hsan Oo	Östra befälsområdet - Taunggyi (Södra Shanstaten)	M
B8a	Brigadgeneral Tun Nay Lin	F.d. rektor/kommendant för försvarets medicinska akademi. Sydöstra befälsområdet - Mawlamyine (Mon- och Kayinstaterna)	M
B9a	Brigadgeneral Khin Maung Htay	Kustbefälsområdet - Myeik (Tanintharyi-regionen)	M
B10a	Brigadgeneral Soe Htut	Södra befälsområdet - Taungoo (Bago och Magwe-regionen)	M
B11a	Brigadgeneral Tin Maung Win	Sydvästra befälsområdet - Bassein (Ayeyarwady-regionen)	M
B12a	Brigadgeneral Soe Thein	Västra befälsområdet - An (Rakhine- och Chin-staterna)	M
B13a	Brigadgeneral Maung Maung Aye	Nay Pyi Taw-befälsområdet - Nay Pyi Taw	M
B13b	San San Yee	Maka till brigadgeneral Maung Maung Aye	F
B14a	Brigadgeneral Mya Tun Oo	Befälsområde mellanöst - Kunhing (Shanstaten)	M

C. **STÄLLFÖRETRÄDANDE REGIONALA BEFÄLHAVARE**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. befälsområde)	Kön (M/F)
C1a	Brigadgeneral Than Tun Aung	Tidigare regionala operativa staben – Sittwe centrala befälsområdet	M
C2a	Brigadgeneral Tin Maung Ohn	Nordvästra befälsområdet	M
C3a	Brigadgeneral San Thein	Norra befälsområdet	M
C4a	Brigadgeneral Hla Myint	Nordöstra befälsområdet	M
C4b	Su Su Hlaing	Maka till brigadgeneral Hla Myint	F
C5a	Brigadgeneral Wai Lin	Triangelbefälsområdet	M
C6a	Brigadgeneral Chit Oo	Östra befälsområdet	M
C6b	Kyin Myaing	Maka till brigadgeneral Chit Oo	F
C7a	Brigadgeneral Win Myint	Södra befälsområdet	M
C7b	Mya Mya Aye	Maka till brigadgeneral Win Myint	F

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. befälsområde)	Kön (M/F)
C8a	Brigadgeneral Tint Swe	Sydvästra befälsområdet	M
C8b	Khin Thaung	Maka till brigadgeneral Tint Swe	F
C8c	Ye Min alias Ye Kyaw Swar Swe	Son till brigadgeneral Tint Swe	M
C8d	Su Mon Swe	Maka till Ye Min	F
C9a	Brigadgeneral Tin Hlaing	Västra befälsområdet	M
C9b	Hla Than Htay	Maka till brigadgeneral Tin Hlaing	F
C10a	Brigadgeneral Min Zaw	Naypyidaw-befälsområdet	M
C11a	Brigadgeneral Kyaw Oo Lwin	Tidigare befälhavare för Kalay-basen. Kustbefälsområdet	M
C12a	Brigadgeneral Zaw Min	Sydöstra befälsområdet	M
C13a	Brigadgeneral Soe Win	Tidigare befälhavare för Bahtoo-stationen Befälsområdet Rangoon	M

D. **REGERINGEN**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifieriande uppgifter (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
D1a	Thein Sein	President, statschef i Republiken Unionen Myanmar. F.d. premiärminister. F.d. medlem SPDC. F.d. ordförande i Union Solidarity and Development Party (USDP), född 20.4.1945, Pathein.	M
D2a	Khin Khin Win	Maka till Thein Sein	F
D3a	Tin Aung Myint Oo	Vicepresident i Burma/Myanmar. F.d. förste sekreterare i SPDC. F.d. vice-ordförande i Union Solidarity and Development Party (USDP), född: 29.5.1950	M
D3b	Khin Saw Hnin	Maka till Tin Aung Myint Oo	F
D3c	Kapten Naing Lin Oo	Son till Tin Aung Myint Oo	M
D3d	Hnin Yee Mon	Maka till kapten Naing Lin Oo	F
D4a	Sai Mauk Kham	Vice-President i Burma/Myanmar	M
D5a	Generalmajor Hla Min	Försvarsminister. F.d. chef för byrån för specialoperationer 3. F.d. regional befälhavare i södra befälsområdet (Bago-divisionen), född: 26.1.1958	M
D6a	Generallöjtnant Ko Ko	Inrikesminister. F.d. chef för byrån för specialoperationer 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan), födelseort: Mandalay, född: 10.3.1956	M

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifieriande uppgifter (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
D6b	Sao Nwan Khun Sum	Maka till generallöjtnant Ko Ko	F
D7a	Thein Htaik alias Hteik alias Htike	Gruvminister. F.d. generalinspektör i militären, född: 8.2.1952, födelseort: Yangon	M
D8a	Thein Htay	Minister för gränsfrågor och industriell utveckling. F.d. biträdande försvarsminister, födelseort: Taunggyi, född: 7.9.1955	M
D8b	Myint Myint Khine	Maka till Thein Htay	F
D9a	Soe Maung	Presidentens kansli. F.d. domare och generaladvokat, född: 20.12.1952, födelseort: Yezagyo	M
D9b	Nang Phyu Phyu Aye	Maka till Soe Maung	F
D10a	Aye Myint	Minister för vetenskaps- och teknikfrågor. F.d. biträdande försvarsminister	M
D11a	Soe Thein	Industriminister 2, födelseort: Yangon, född: 7.9.1949	M
D11b	Khin Aye Kyin alias Aye Aye	Maka till Soe Thein	F
D11c	Yimon Aye	Dotter till Soe Thein, född: 12.7.1980	F
D11d	Aye Chan	Son till Soe Thein, född: 23.9.1973	M
D11e	Thida Aye	Dotter till Soe Thein, född: 23.3.1979	F
D12a	Wunna Maung Lwin	Utrikesminister	M
D13a	Dr Pe Thet Khin	Hälsominister	M
D14a	Aung Min	Minister för järvägstransporter, födelseort: Yangon, född: 20.11.1949	M
D14b	Wai Wai Thar alias Wai Wai Tha	Maka till Aung Min	F
D14c	Aye Min Aung	Dotter till Aung Min	F
D14d	Htoo Char Aung	Son till Aung Min	M
D15a	Khin Yi	Minister för invandring och befolkning. F.d. generaldirektör för Myanmars poliskår, född: 29.12.1952, födelseort: Myaung Mya	M
D15b	Khin May Soe	Maka till Khin Yi	F
D16a	Myint Hlaing	Minister för jordbruk och bevattning. F.d. stabschef (luftförsvaret); födelseort: Mogok, född: 13.8.1953	M
D17a	Thura Myint Maung	Minister för religiösa frågor, födelseort: Yesagyo, född: 19.1.1941	M
D17b	Aung Kyaw Soe	Son till Thura Myint Maung	M
D17c	Su Su Sandi	Maka till Aung Kyaw Soe	F

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifieriande uppgifter (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
D17d	Zin Myint Maung	Dotter till Thura Myint Maung	F
D18a	Khin Maung Myint	Byggnadsminister. F.d. elkraftsminister 2. Födelseort: Sagaing, född: 24.5.1951	M
D18b	Win Win Nu	Maka till Khin Maung Myint	F
D19a	Tin Naing Thein	Minister för nationell planering och ekonomisk utveckling, boskaps- och fiskeminister. F.d. handelsminister, tidigare biträdande skogsminister.	M
D19b	Aye Aye	Maka till Tin Naing Thein	F
D20a	Kyaw Swa Khaing	Industriminister 1. F.d biträdande industriminister 2.	M
D20b	Khin Phyu Mar	Maka till Kyaw Swa Khaing	F
D21a	Than Htay	Energiminister. F.d biträdande energiminister, födelseort: Myanaung, född: 12.11.1954	M
D21b	Soe Wut Yi	Maka till Than Htay	F
D22a	Dr Mya Aye	Utbildningsminister	M
D23a	Zaw Min	Elkraftsminister (1). Född: 30.10.1951, födelseort: Bago	M
D23b	Khin Mi Mi	Maka till Zaw Min	F
D24a	Khin Maung Soe	Elkraftsminister (2)	M
D25a	Hla Tun	Finansminister. F.d. finansminister, född: 11.7.1951, födelseort: Yangon	M
D25b	Khin Than Win	Maka till Hla Tun	F
D26a	Thein Nyunt	Presidentens kansli. F.d. minister för gränsområdenas utveckling och för nationella folkgrupps- och utvecklingsfrågor, och borgmästare i Nay Pyi Taw, födelseort: Maubin, född: 8.10.1948	M
D27a	Kyin Khaing alias Kyin Khine	Maka till Thein Nyunt	F
D28a	(Wunna Kyaw Htin) Win Myint	Handelsminister. Ordförande i Burma/Myanmars riksförbund för handels- och industrikammare (UMFCCI) och ägare till Shwe Nagar Min Co och ägare av fotbollsklubben Zeya Shwe Myay, födelseort: Ye Oo, född: 21.4.1954	M
D29a	Tint Hsan	Minister för hotell och turism samt idrottsminister	M

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifieriande uppgifter (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
D30a	Kyaw Hsan	Minister för information och kultur. F.d. medlem i Union Solidarity and Development Party (USDP), födelseort: Monywa, född: 20.5.1948	M
D31b	Kyi Kyi Win	Maka till Kyaw Hsan. Chef för informationsavdelningen på Burma/Myanmars kvinnoförbund.	F
D32a	Win Tun	Skogsminister.	M
D33a	Aung Kyi	Minister för arbetsmarknadsfrågor samt minister för social välfärd, bistånd och återflyttning. F.d. minister för arbetsmarknadsfrågor (utnämnd till minister för relationer den 8.10.2007 med ansvar för relationerna med Aung San Suu Kyi), födelseort: Yangon, född: 1.11.1946	M
D33b	Thet Thet Swe	Maka till Aung Kyi	F
D34a	Ohn Myint	Minister för kooperativen. F.d. chef för byrån för specialoperationer 6.	M
D34b	Nu Nu Swe	Maka till Ohn Myint	F
D35a	Thein Tun alias Thein Htun	Minister för kommunikationer, post och telegraf	M
D36a	Nyan Htun Aung	Transportminister	M

E. **BITRÄDANDE MINISTRAR**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifieriande uppgifter (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
E1a	Generalmajor Kyaw Nyunt	Biträdande försvarsminister	M
E2a	Överste Aung Thaw	Biträdande försvarsminister	M
E3a	Generalmajor Zaw Win	Biträdande minister för gränsfrågor. F.d. befälhavare för Lon Htein-bataljonen bas 3 Shwemyayar	M
E4a	Maung Myint	Biträdande utrikesminister, född: 21.5.1958, födelseort: Mandalay	M
E4b	Dr Khin Mya Win	Född: 21.1.1956, maka till Maung Myint	F
E5a	Dr Myo Myint	Biträdande utrikesminister	M
E6a	Soe Win	Biträdande minister för information	M
E7a	Ohn Than	Biträdande minister för jordbruk och bevattning	M
E8a	Khin Zaw	Biträdande minister för jordbruk och bevattning	M
E9a	Win Than	Biträdande finansminister	M

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifieriande uppgifter (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
E10a	Soe Tint	Biträdande byggnadsminister	M
E11a	Kyaw Lwin	Biträdande byggnadsminister	M
E12a	Dr Kan Zaw	Biträdande minister för nationell planering och ekonomisk utveckling	M
E13a	Dr Pwint Hsan	Biträdande handelsminister	M
E14a	Tint Lwin	Biträdande minister för kommunikationer, post och telegraf	M
E15a	Phone Swe	Biträdande minister för social välfärd, bistånd och återflyttning. F.d. biträdande inrikesminister.	M
E15b	San San Wai	Maka till brigadgeneral Phone Swe	F
E16a	Than Tun	Biträdande minister för kooperativen	M
E17a	Myint Thein	Biträdande arbetsmarknadsminister. Tidigare domare i högsta domstolen.	M
E18a	Win Shein	Biträdande transportminister. F.d. kommendörkapten, flottans utbildningshögkvarter	M
E19a	Htay Aung	Biträdande minister för hotell och turism	M
E20a	Thein Aung	Biträdande industriminister 1	M
E21a	Myo Aung	Biträdande industriminister 2	M
E22a	Thura U Thaung Lwin	Biträdande minister för järnvägstransporter	M
E23a	Thant Shin	Biträdande minister för järnvägstransporter	M
E24a	Soe Aung	Biträdande energiminister	M
E25a	Myint Zaw	Biträdande elkraftsminister (1)	M
E26a	Aung Than Oo	Biträdande elkraftsminister (2)	M
E27a	Aye Kyu	Biträdande utbildningsminister	M
E28a	Ba Shwe	Biträdande utbildningsminister	M
E29a	Dr (Daw) Myat Myat Ohn Khin	Biträdande hälsominister	F
E30a	Dr Myo Myint	Biträdande hälsominister	M
E31a	(Daw) Sanda Khin	Biträdande kulturminister	F
E32a	Dr Maung Maung Htay	Biträdande minister för religiösa frågor	M
E33a	Dr Ko Ko Oo	Biträdande minister för vetenskap och teknik	M
E34a	Kyaw Kyaw Win	Biträdand minister för invandring och befolkning	M

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifieriande uppgifter (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
E35a	Aye Myint Kyu	Biträdande idrottsminister	M
E36a	Han Sein	Biträdande minister för Burmas/Myanmars industriella utveckling	M
E37a	Chan Maung	Biträdande minister för Burmas/Myanmars industriella utveckling	M
E38a	Khin Maung Aye	Biträdande minister för boskap och fiske	M
E39a	Kyaw Zan Myint	Biträdande inrikesminister	M

F. **FÖRSTEMINISTRAR STATER/REGIONER**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (befattning/titel, födelsedatum och födelseort, pass-/ID-nummer, make/maka eller son/dotter till …)	Kön (M/F)
F1a	Thar Aye alias Tha Aye	Försteminister för Sagaing-regionen. F.d. chef för byrån för specialoperationer 1 (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay), född: 16.2.1945	M
F1b	Wai Wai Khaing alias Wei Wei Khaing	Maka till Thar Aye	F
F1c	See Thu Aye	Son till Thar Aye	M
F2a	Khin Zaw	Försteminister för Tanintharyi-regionen. F.d. chef för byrån för specialoperationer 4 (Karen, Mon, Tenas serim), tidigare chef för byrån för specialoperationer 6 sedan juni 2008	M
F2b	Khin Pyone Win	Maka till Khin Zaw	F
F2c	Kyi Tha Khin Zaw	Son till Khin Zaw	M
F2d	Su Khin Zaw	Dotter till Khin Zaw	F
F3a	Myint Swe	F.d. chef för byrån för specialoperationer 5 (Rangoon/Yangon). Försteminister för Yangon-regionen	M
F3b	Khin Thet Htay	Maka till Myint Swe	F
F4a	Brigadgeneral Zaw Min	Försteminister för Karen-staten	M
F4b	Nyunt Nyunt Wai	Maka till brigadgeneral Zaw Min	F
F5a	Hone Ngaing alias Hon Ngai	Försteminister för Chin-staten	M
F5b	Wah Wah	Maka till brigadgeneral Hone Ngaing alias Hon Ngai	F
F6a	Nyan Win	F.d. utrikesminister, tidigare ställföreträdande chef för utbildningen av de väpnade styrkorna, född 22.1.1953. Försteminister för Bago-regionen	M
F6b	Myint Myint Soe	Maka till Nyan Win, född: 15.1.1953	F

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (befattning/titel, födelsedatum och födelseort, pass-/ID-nummer, make/maka eller son/dotter till …)	Kön (M/F)
F7a	Brigadgeneral Thein Aung	Försteminister i Ayerarwaddy. Tidigare skogsminister	M
F7b	Khin Htay Myint	Maka till brigadgeneral Thein Aung	F
F8a	Ohn Myint	Försteminister för Mon-staten. F.d. gruvminister	M
F8b	San San	Maka till Ohn Myint	F
F8c	Thet Naing Oo	Son till Ohn Myint	M
F8d	Min Thet Oo	Son till Ohn Myint	M
F9a	Ye Myint	Försteminister för Mandalay-regionen. F.d. chef för militära säkerhetsfrågor	M
F9b	Myat Ngwe	Maka till Ye Myint	F
F10a	La John Ngan Sai	Försteminister för Kachin-staten	M
F11a	Khin Maung Oo alias U Bu Reh	Försteminister för Kayah-staten	M
F12a	Hla Maung Tin	Försteminister för Rakhine-staten	M
F13a	Sao Aung Myat	Försteminister för Shan-staten	M
F14a	Phone Maw Shwe	Försteminister för Rakhine-regionen	M

G. **HÖGRE OFFICERARE**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. befattning)	Kön (M/F)
G1a	Generallöjtnant Min Aung Hlaing	F.d. chef för byrån för specialoperationer 2. Överbefälhavare	M
G1b	Kyu Kyu Hla	Maka till generallöjtnant Min Aung Hlaing	F
G2a	Generalmajor Hla Shwe	Vice generaladjutant	M
G3a	Brigadgeneral Than Htut	Tidigare: 11:e lätta infanteriet. Militärpolischef	M
G4a	Generallöjtnant Kyaw Swe	Tidigare regional befälhavare för sydvästra befälsområdet (Irrawaddy-divisionen) och regionminister utan portfölj. Chef för militära säkerhetsfrågor	M
G4b	Win Win Maw	Maka till generallöjtnant Kyaw Swe	F
G5a	Generalmajor Htin Aung Kyaw	Vice generalintendent	M
G5b	Khin Khin Maw	Maka till generalmajor Htin Aung Kyaw	F
G6a	Lun Maung	Unionens chefsrevisor	M
G6b	May Mya Sein	Maka till generallöjtnant Lun Maung	F
G7a	Generalmajor Nay Win	Personlig assistent till SPDC:s ordförande	M

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. befattning)	Kön (M/F)
G8a	Brigadgeneral Hla Myint Shwe	Kommendant för nationella försvarshögskolan	M
G9a	Generalmajor Mya Win	F.d. kommendant för nationella försvarshögskolan. Direktör för artilleri- och vapenförråden, styrelseledamot i UMEHL	M
G10a	Generalmajor Nay Lin	Direktör för PR och psykologisk krigföring	M
G11a	Brigadgeneral Tun Tun Oo	F.d. Direktör för PR och psykologisk krigföring	M
G12a	Generalmajor Thein Tun	Direktör för signaltjänsten, ledamot av nationalkonventets förvaltningsutskott	M
G13a	Generalmajor Than Htay	Direktör för militära leveranser och transporter	M
G13b	Nwe Nwe Win	Maka till generalmajor Than Htay	F
G14a	Generalmajor Khin Maung Tint	Direktör för säkerhetstryckeriet	M
G15a	Generalmajor Sein Lin	Direktör, materialverket	M
G16a	Generalmajor Kyi Win	F.d. direktör för artilleri- och vapenförråden, styrelseledamot i UMEHL	M
G16b	Khin Mya Mon	Maka till generalmajor Kyi Win	F
G17a	Generalmajor Tin Tun	Direktör för militäringenjörer	M
G17b	Khin Myint Wai	Maka till generalmajor Tin Tun	F
G18a	Generalmajor Aung Thein	Direktör för återflyttning	M
G18b	Htwe Yi alias Htwe Htwe Yi	Maka till generalmajor Aung Thein	F
G19a	Brigadgeneral Than Maung	Ställföreträdande kommendant för nationella försvarshögskolan	M
G20a	Brigadgeneral Win Myint	Rektor för försvarets tekniska högskola	M
G21a	Generalmajor Sein Win	Stabschef (luftförsvaret)	M
G22a	Brigadgeneral Than Sein	Kommendant vid militärsjukhuset, Mingaladon, född: 1.2.1946, födelseort: Bago	M
G22b	Rosy Mya Than	Maka till brigadgeneral Than Sein	F
G23a	Brigadgeneral Win Than	Verkställande direktör för Union of Myanmar Economic Holdings (tidigare direktör för försvarets upphandling)	M
G24a	Brigadgeneral Than Maung	Direktör för folkmilisen och gränsstyrkorna	M
G25a	Generalmajor Khin Maung Win	Direktör för försvarsindustrierna	M

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. befattning)	Kön (M/F)
G26a	Brigadgeneral Win Aung	Ledamot i statsförvaltningens uttagnings- och utbildningsnämnd	M
G27a	Brigadgeneral Soe Oo	Ledamot i statsförvaltningens uttagnings- och utbildningsnämnd	M
G28a	Brigadgeneral Nyi Tun alias Nyi Htun	Ledamot i statsförvaltningens uttagnings- och utbildningsnämnd	M
G29a	Brigadgeneral Kyaw Aung	Ledamot i statsförvaltningens uttagnings- och utbildningsnämnd	M
G29b	Khin Thant Sin	Maka till generallöjtnant Myint Hlaing	F
G29c	Hnin Nandar Hlaing	Dotter till generallöjtnant Myint Hlaing	F
G29d	Thant Sin Hlaing	Son till generallöjtnant Myint Hlaing	M
G30a	Generalmajor Mya Win	Direktör för artilleriförråd, försvarsministeriet	M
G31a	Generalmajor Tin Soe	Direktör för pansarfordon, försvarsministeriet	M
G32a	Generalmajor Than Aung	Direktör, försvarsministeriet, direktoratet för medicinsk personal	M
G33a	Generalmajor Ngwe Thein	Försvarsministeriet	M
G34a	Överste Thant Shin	Generaldirektör vid premiärministerns kansli	M
G35a	Generalmajor Tha Aye	Försvarsministeriet	M
G36a	Överste Myat Thu	Befälhavare för militärregion 1 (norra Rangoon)	M
G37a	Överste Nay Myo	Befälhavare för militärregion 2 (östra Rangoon)	M
G38a	Överste Tin Hsan	Befälhavare för militärregion 3 (västra Rangoon)	M
G39a	Överste Khin Maung Htun	Befälhavare för militärregion 4 (södra Rangoon)	M
G40a	Överste Tint Wai	Befälhavare för operationsledning nr 4 (Mawbi)	M
G41a	San Nyunt	Befälhavare för militära understödsenheten nr 2 för militära säkerhetsfrågor	M
G42a	Generalmajor Win Hsan	Chef för försvarets upphandling	M
G43a	Major Mya Thaung	Befälhavare för Lon Htein-bataljonen bas 5 Mawbi	M
G44a	Major Aung San Win	Befälhavare för Lon Htein-bataljonen bas 7 Thanlin township	M
G45a	Generalmajor Khin Aung Myint	Tidigare stabschef (luftvapnet)	M

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. befattning)	Kön (M/F)
G46a	Generalmajor Hla Htay Win	Chef för utbildningen av de väpnade styrkorna sedan 23.6.2008. Ägare till Htay Co. (skogsavverkning och timmer)	M
G46b	Mar Mar Wai	Maka till generalmajor Hla Htay Win	F
G46c	Kyaw Thiha alias Kyaw Thura	Son till generallöjtnant Ohn Myint	M
G46d	Nwe Ei Ei Zin	Maka till Kyaw Thiha	F
G47a	Generalmajor Win Myint	Chef för militära utnämningar. F.d. regional befälhavare för Rangoon (Yangon)	M
G47b	Kyin Myaing	Maka till generalmajor Win Myint	F
G48a	Generallöjtnant Yar Pyae alias Ya Paye, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye och Yar Pyrit	Domare och generaladvokat. F.d. regional befälhavare för Öst (södra Shan-staten)	M
G48b	Thinzar Win Sein	Maka till generallöjtnant Yar Pyae alias Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye och Yar Pyrit	F
G49a	Generallöjtnant Thaung Aye	Försvarets generalinspektör. F.d. regional befälhavare för Väst (Rakhine-staten)	M
G49b	Thin Myo Myo Aung	Maka till generallöjtnant Thaung Aye	F
G50a	Generallöjtnant Kyaw Phyo	Chef för försvarsmaktsinspektionen och riksrevisor. Tidigare regional befälhavare för Triangel (östra Shan-staten)	M

Flottan

G51a	Viceamiral Nyan Tun	Överbefälhavare (flottan).	M
G51b	Khin Aye Myint	Maka till Nyan Tun	F
G52a	Kommendör och brigadgeneral Thura Thet Swe	Befälhavare för flottregion Tanintharyi	M
G53a	Kommendör Myint Lwin	Befälhavare för flottregion Irrawaddy	M

Flyget

G54a	Generallöjtnant Myat Hein	Överbefälhavare (flyget)	M
G54b	Htwe Htwe Nyunt	Maka till generallöjtnant Myat Hein	F
G55a	Brigadgeneral Khin Maung Tin	Kommendant vid Shande flygskola, Meiktila	M

Lätta infanteriet

G56a	Brigadgeneral Kyaw Htoo Lwin	33:e lätta infanteriet, Sagaing	M
G57a	Brigadgeneral Taut Tun	44:e lätta infanteriet	M

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. befattning)	Kön (M/F)
G58a	Brigadgeneral Aye Khin	55:e lätta infanteriet, Lalaw	M
G59a	Brigadgeneral San Myint	66:e lätta infanteriet, Pyi	M
G60a	Brigadgeneral Aung Kyaw Hla	88:e lätta infanteriet, Magwe	M
G61a	Brigadgeneral Tin Oo Lwin	99:e lätta infanteriet, Meiktila	M
G62a	Brigadgeneral Sein Win	101:e lätta infanteriet, Pakokku	M
G63a	Överste Than Han	66:e lätta infanteriet	M
G64a	Överstelöjtnant Htwe Hla	66:e lätta infanteriet	M
G65a	Överstelöjtnant Han Nyunt	66:e lätta infanteriet	M
G66a	Överste Ohn Myint	77:e lätta infanteriet	M
G67a	Major Hla Phyo	77:e lätta infanteriet	M
G68a	Överste Myat Thu	Taktisk befälhavare för 11:e lätta infanteriet	M
G69a	Överste Htein Lin	Taktisk befälhavare för 11:e lätta infanteriet	M
G70a	Överstelöjtnant Tun Hla Aung	Taktisk befälhavare för 11:e lätta infanteriet	M
G71a	Överste Aung Tun	Brigad 66	M
G72a	Kapten Thein Han	Brigad 66	M
G72b	Hnin Wutyi Aung	Maka till kapten Thein Han	F
G73a	Överstelöjtnant Mya Win	Taktisk befälhavare för 77:e lätta infanteriet	M
G74a	Överste Win Te	Taktisk befälhavare för 77:e lätta infanteriet	M
G75a	Överste Soe Htway	Taktisk befälhavare för 77:e lätta infanteriet	M
G76a	Överstelöjtnant Tun Aye	Befälhavare för 702:a lätta infanteribataljonen	M
G77a	Nyan Myint Kyaw	Befälhavare för infanteribataljon 281 (Mongyang Shan-staten östra)	M

Andra brigadgeneraler

G78a	Brigadgeneral Htein Win	Taikkyi-stationen	M
G79a	Brigadgeneral Khin Zaw Win	Khamaukgyi-stationen	M
G80a	Brigadgeneral Kyaw Aung	Södra militärregionen, befälhavare för Toungoo-stationen	M
G81a	Brigadgeneral Myint Hein	Militärens operativa stab 3, Mogaung-stationen	M
G82a	Brigadgeneral Myo Lwin	Militärens operativa stab 7, Pekon-stationen	F

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. befattning)	Kön (M/F)
G83a	Brigadgeneral Myint Soe	Militärens operativa stab 5, Taungup-stationen	M
G84a	Brigadgeneral Myint Aye	Militärens operativa stab 9, Kyauktaw-stationen	M
G85a	Brigadgeneral Nyunt Hlaing	Militärens operativa stab 17, Mong Pan-stationen	M
G86a	Brigadgeneral Soe Nwe	Militärens operativa stab 21 Bhamo-stationen	M
G87a	Brigadgeneral Than Tun	Befälhavare för Kyaukpadaung-stationen	M
G88a	Brigadgeneral Thet Naing	Befälhavare för Aungban-stationen	M
G89a	Brigadgeneral Thein Hteik	Militärens operativa stab 13, Bokpyin-stationen	M
G90a	Brigadgeneral Win Aung	Befälhavare för Mong Hsat-stationen	F
G91a	Brigadgeneral Myo Tint	Officer med specialuppdrag, transportministeriet	M
G92a	Brigadgeneral Thura Sein Thaung	Officer med specialuppdrag, ministeriet för social välfärd	M
G93a	Brigadgeneral Phone Zaw Han	Borgmästare i Mandalay sedan februari 2005 och ordförande för dess utvecklingskommitté, f.d. befälhavare för Kyaukme	M
G93b	Moe Thidar	Maka till brigadgeneral Phone Zaw Han	F
G94a	Brigadgeneral Win Myint	Befälhavare för Pyinmana-stationen	M
G95a	Brigadgeneral Kyaw Swe	Befälhavare för Pyin Oo Lwin-stationen	M
G96a	Generalmajor Thein Htay	F.d. vice chef för militär vapenframställning, försvarsministeriet, ny befattning: direktör för försvarsindustrin	M
G97a	Brigadgeneral Myo Myint Thein	Kommendant för försvarets sjukhus Pyin Oo Lwin	M
G98a	Brigadgeneral Sein Myint	F.d. ordförande för Bago (Pegu)-divisionens freds- och utvecklingsråd	F

Byråer för specialoperationer

G99a	Generallöjtnant Myint Soe	Chef för byrån för specialoperationer 1. F.d regional befälhavare för Nordvästra befälsområdet (Sagaing-divisionen) och regional minister utan portfölj	M
G100a	Generallöjtnant Aung Than Htut	Chef för byrån för specialoperationer 2. F.d regional befälhavare för Nordöstra befälsområdet (norra Shan-staten	M

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. befattning)	Kön (M/F)
G100b	Cherry	Maka till generallöjtnant Aung Than Htut	F
G101a	Generallöjtnant Thet Naing Win	Chef för byrån för specialoperationer 4. F.d regional befälhavare för Sydöstra befälsområdet (Mon-staten	M
G102a	Generallöjtnant Tin Ngwe	Chef för byrån för specialoperationer 5. F.d regional befälhavare för Centrala befälsområdet (Mandalay-divisionen)	M
G102b	Khin Thida	Maka till generalmajor Tin Ngwe	F
G103a	Generallöjtnant Soe Win	Chef för byrån för specialoperationer 6. F.d regional befälhavare Norra befälsområdet (Kachin-staten)	M
G103b	Than Than New	Maka till generallöjtnant Soe Win	F

H. **MILITÄRA BEFÄLHAVARE ANSVARIGA FÖR FÄNGELSER OCH POLIS**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. befattning)	Kön (M/F)
H1a	Brigadgeneral Kyaw Kyaw Tun	Generaldirektör för Burma/Myanmars poliskår, F.d ställföreträdande regional befälhavare för befälsområdet Rangoon (Yangon)	M
H1b	Khin May Latt	Maka till brigadgeneral Kyaw Kyaw Tun	F
H2a	Zaw Win	Generaldirektör för kriminalvårdsdepartementet (inrikesministeriet) sedan augusti 2004, tidigare biträdande generaldirektör för Burma/Myanmars poliskår, och tidigare brigadgeneral, f.d. militär	M
H2b	Nwe Ni San	Maka till Zaw Win	F
H3a	Aung Saw Win	Generaldirektör för byrån för särskilda utredningar	M
H4a	Polisbrigadgeneral Khin Maung Si	Chef för polishögkvarteret	M
H5a	Överstelöjtnanat Tin Thaw	Befälhavare för regeringens tekniska institut	M
H6a	Maung Maung Oo	Chef för militära säkerhetstjänstens förhörsgrupp vid Insein-fängelset	M
H7a	Myo Aung	Direktör för Rangoons interneringsanstalter	M
H8a	Överstelöjtnant i polisen Zaw Min Aung	Underrättelsetjänsten	M

▼M8

I.a **FÖRE DETTA UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT ASSOCIATION (USDA)**

(personer med tidigare hög tjänst inom USDA som inte angetts någon annanstans)

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. befattning)	Kön (M/F)
I1a	Aung Thein Lin alias Aung Thein Lynn	F.d. borgmästare i Yangon City och ordförande i dess utvecklingskommitté (sekreterare). F.d. medlem av USDA:s centrala verkställande kommitté och f.d. medlem i Union Solidarity and Development Party (USDP). Parlamentsledamot, född: 1952	M
I1b	Khin San Nwe	Maka till Aung Thein Lin	F
I1c	Thidar Myo	Dotter till Aung Thein Lin	F
I2a	Överste Maung Par alias Maung Pa	Vice borgmästare i Yangon City Development I (f.d. medlem i centrala verkställande kommittén I)	M
I2b	Khin Nyunt Myaing	Maka till överste Maung Par	F
I2c	Naing Win Par	Son till överste Maung Par	M
I3a	Nyan Tun Aung	F.d. medlem i den centrala verkställande kommittén	M
I4a	Aye Myint	F.d. medlem i verkställande kommittén för Rangoon	M
I5a	Tin Hlaing	F.d. medlem i verkställande kommittén för Rangoon	M
I6a	Soe Nyunt	F.d. stabsofficer för Yangon östra	M
I7a	Chit Ko Ko	F.d. ordförande i freds- och utvecklingsrådet i Mingala Taungnyunt township	M
I8a	Soe Hlaing Oo	F.d. sekreterare i freds- och utvecklingsrådet i Mingala Taungnyunt township	M
I9a	Kapten Kan Win	F.d. chef för polisstyrkan i Mingala Taungnyunt township	M
I10a	That Zin Thein	F.d. chef för Mingala Taungnyunts kommitté för utvecklingsfrågor	M
I11a	Khin Maung Myint	F.d. chef för Mingala Taungnyunts immigrations-och befolkningsdepartement	M
I12a	Zaw Lin	F.d. sekreterare i Mingala Taungnyunt township USDA	M
I13a	Win Hlaing	F.d. biträdande sekreterare för Mingala Taungnyunt township USDA	M
I14a	San San Kyaw	F.d. stabsofficer i informations- och PR-departementet vid informationsministeriet i Mingala Taungnyunt Township	F
I15a	Generallöjtnant Myint Hlaing	Försvarsministeriet. F.d. USDA-medlem	M

▼**M8**

I.b **UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT PARTY (USDP)**

(andra medlemmar som ingår i USDP-ledningen har förtecknats på annat håll)

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. befattning)	Kön (M/F)
I16a	Htay Oo	F.d. jordbruks- och bevattningsminister. F.d. generalsekreterare i USDA. Generalsekreterare i Union Solidarity and Development Party (USDP), född: 20.1.1950, födelseort: Hintada, passnr DM 105413, ID nr 10/Khatana (N) 009325	M
I16b	Ni Ni Win	Maka till Htay Oo	F
I16c	Thein Zaw Nyo	Yngre son till Htay Oo	M
I17a	Tin Htut	F.d. minister för kooperativen. Parlamentsledamot (underhuset)	M
I17b	Tin Tin Nyunt	Maka till Tin Htut	F
I18a	Aung Thaung	F.d. industriminister 1, parlamentsledamot (underhuset). F.d. medlem i Union Solidarity and Development Party (USDP).	M
I18b	Khin Khin Yi	Maka till Aung Thaung	F
I18c	Major Moe Aung	Son till Aung Thaung	M
I18d	Dr Aye Khaing Nyunt	Maka till major Moe Aung	F
I18e	Nay Aung	Son till Aung Thaung, affärsman, verkställande direktör i Aung Yee Phyoe Co. Ltd (bilaga III, IV, nr 36) och direktör IGE Co. Ltd (bilaga III, IV, nr 35)	M
I18f	Khin Moe Nyunt	Maka till Nay Aung	F
I18g	Major Pyi Aung alias Pye Aung	Son till Aung Thaung (gift med A2c). Direktör i IGE Co Ltd	M
I18h	Khin Ngu Yi Phyo	Dotter till Aung Thaung	F
I18i	Dr Thu Nanda Aung	Dotter till Aung Thaung	F
I18j	Aye Myat Po Aung	Dotter till Aung Thaung	F
I19a	Thaung	F.d. minister för vetenskap och teknik, parlamentsledamot (underhuset), född: 6.7.1937, födelseort: Kyaukse	M
I19b	May Kyi Sein	Maka till Thaung	F
I19c	Aung Kyi	Son till Thaung, född: 1971	M
I20a	Thein Zaw	F.d. minister för telekommunikationer, post och telegraf, parlamentsledamot (underhuset)	M
I20b	Mu Mu Win	Maka till Thein Zaw	F

▼M8

J. **PERSONER SOM DRAR NYTTA AV REGERINGENS EKONOMISKA POLITIK OCH ANDRA PERSONER MED KOPPLINGAR TILL REGIMEN**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. företag)	Kön (M/F)
J1a	Tay Za	Verkställande direktör, Htoo Trading Co (bilaga III, IV nr 1); Htoo Construction Co., född: 18.7.1964; identitetskort MYGN 006415. Ägare av fotbollsklubben Yangon United. Far: Myint Swe (6.11.1924) Mor: Ohn (12.8.1934)	M
J1b	Thidar Zaw	Maka till Tay Za; född: 24.2.1964, identitetskort KMYT 006865. Föräldrar: Zaw Nyunt (avliden), Htoo (avliden)	F
J1c	Pye Phyo Tay Za	Son till Tay Za, född: 29.1.1987	M
J1d	Ohn	Mor till Tay Za, född: 12.8.1934	F
J2a	Thiha	Bror till Tay Za, född: 24.6.1960. Direktör för Htoo Trading. Distributör av London cigarettes (Myawaddy Trading)	M
J2b	Shwe Shwe Lin	Maka till Thiha	F
J3a	Aung Ko Win alias Saya Kyaung	Kanbawza Bank och även Myanmar Billion Group, Nilayoma Co. Ltd, East Yoma Co. Ltd samt agent för London Cigarettes i Shan- och Kayah-staterna och ägare till fotbollsklubben Kanbawza	M
J3b	Nan Than Htwe alias Nan Than Htay	Maka till Aung Ko Win	F
J3c	Nang Lang Kham alias Nan Lan Khan	Dotter till Aung Ko Win, född: 1.6.1988	F
J4a	Tun Myint Naing alias Steven Law, Htun Myint Naing, Htoon Myint Naing	Asia World Co (bilaga III, IV, nr 26), född: 15.5.1958 eller 27.8.1960, ägare av fotbollsklubben Magway	M
J4b	Cecilia Ng alias Ng Seng Hong, alias Seng Hong eller Ng Sor Hon	Maka till Tun Myint Naing. Verkställande direktör för Golden Aaron Pte Ltd (Singapore)	F
J4c	Lo Hsing-han	Far till Tun Myint Naing alias Steven Law, född: 1938 eller 1935	M
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co (bilaga III, IV, nr 14), född: 21.1.1952	M
J5b	San San Kywe	Maka till Khin Shwe	F
J5c	Zay Thiha	Son till Khin Shwe, född: 1.1.1977, generaldirektör för Zaykabar Co Ltd	M
J5d	Nandar Hlaing	Maka till Zay Thiha	F

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. företag)	Kön (M/F)
J6a	Htay Myint	Yuzana Co (bilaga III, IV, nr°29), född: 6.2.1955, samt Yuzana Supermarket, Yuzana Hotel (bilaga III, IV nr 31), Yuzana Oil Palm Project och ägare av fotbollsklubben Southern Myanmar United	M
J6b	Aye Aye Maw	Maka till Htay Myint, född: 17.11.1957	F
J6c	Win Myint	Bror till Htay Myint, född 29.5.1952, direktör för Yuzana Co.	M
J6d	Lay Myint	Bror till Htay Myint, född 6.2.1955, direktör för Yuzana Co.	M
J6e	Kyin Toe	Bror till Htay Myint, född 29.4.1957, direktör för Yuzana Co.	M
J6f	Zar Chi Htay	Dotter till Htay Myint, Direktör för Yuzana Co, född: 17.2.1981	F
J6g	Khin Htay Lin	Direktör för Yuzana Co., född: 14.4.1969	M
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co. (bilaga III, IV nr 15) (ensam distributör av Thaton Tires, industriministeriet 2)	M
J7b	Nan Mauk Loung Sai alias Nang Mauk Lao Hsai	Maka till Kyaw Win	F
J8a	Than Than New	Maka till general Soe Win, f.d. premiärminister (avliden)	F
J8b	Nay Soe	Son till general Soe Win, f.d. premiärminister (avliden)	M
J8c	Theint Theint Soe	Dotter till general Soe Win, f.d. premiärminister (avliden)	F
J8d	Sabai Myaing	Maka till Nay Soe	F
J8e	Htin Htut	Make till Theint Theint Soe	M
J9a	Maung Maung Myint	Verkställande direktör för Myangon Myint Co Ltd (bilaga III, IV nr 32)	M
J10a	Maung Ko	Direktör, Htarwara mining company	M
J11a	Zaw Zaw alias Phoe Zaw	Verkställande direktör för Max Myanmar (bilaga III, IV nr 16), född: 22.10.1966	M
J11b	Htay Htay Khine (Khaing)	Maka till Zaw Zaw	F
J12a	Chit Khaing alias Chit Khine	Verkställande direktör för företagsgruppen Eden (bilaga III, IV nr 20) och ägare av fotbollsklubben Delta United	M
J13a	Aung Htwe	Verkställande direktör för byggföretaget Golden Flower (bilaga III, IV nr 22)	M

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. företag)	Kön (M/F)
J14a	Kyaw Thein	Direktör och partner i Htoo Trading (bilaga III, IV nr 1), född: 25.10.1947	M
J15a	Kyaw Myint	Ägare, Golden Flower Co. Ltd (bilaga III, IV nr 22), 214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	M
J16a	Nay Win Tun	Ruby Dragon Jade and Gems Co. Ltd (bilaga I, nr 669 och 1155)	M
J17a	Aung Zaw Ye Myint	Ägare till Yetagun Construction Co (bilaga III, IV nr 41)	M
J18a	Eike (Eik) Htun alias Ayke Htun alias Aik Tun alias Patric Linn	född: 21.10.1948, födelseort Mongkai. Verkställande direktör för Olympic Construction Co. och Shwe Taung Development Co. Ltd (584, 5F High Tech Tower Corner 7th Street and Strand Road, Lanmadaw Township, Yangon) och Asia Wealth Bank	M
J18b	Sandar Tun	Dotter till Eike Htun, född 23.8.1974 Yangon	F
J18c	Aung Zaw Naing	Son till Eike Htun	M
J18d	Mi Mi Khaing	Son till Eike Htun	M
J19a	”Dagon” Win Aung	Dagon International Co Ltd (bilaga I, nr 17, bilaga III, IV, nr 33), född 30.9.1953, födelseort: Pyay, identitetskort PRE 127435	M
J19b	Moe Mya Mya	Maka till ”Dagon” Win Aung, född 28.8.1958, identitetskort B/RGN 021998	F
J19c	Ei Hnin Pwint alias Christabelle Aung	Dotter till ”Dagon” Win Aung, född 22.2.1981, direktör för Palm Beach Resort Ngwe Saung	F
J19d	Thurane Aung alias Christopher Aung, Thurein Aung	Son till ”Dagon” Win Aung, född 23.7.1982	M
J20a	Aung Myat alias Aung Myint	Mother Trading (bilaga III, IV nr 39)	M
J21a	Win Lwin	Kyaw Tha Company (bilaga III, IV, nr 40)	M
J22a	Dr Sai Sam Tun	Loi Hein Co. i samarbete med industriministeriet nr 1, ägare av fotbollsklubben Yadanabon	M
J23a	San San Yee (Yi)	Super One Group of Companies	F
J24a	Myint Aung	F.d. generaladjutant (befordrad från sydvästra regionala befälsområdet)	M
J25a	Khin Maung Myint	F.d. kulturminister. Parlamentsledamot (överhuset), talman i överhuset F.d. medlem i Union Solidarity and Development Party (USDP).	M

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. företag)	Kön (M/F)
J25b	Khin Phyone	Maka till Khin Aung Myint	F
J26a	Maung Oo	F.d. inrikesminister och f.d. minister för invandring och befolkning, parlamentsledamot (underhuset), född: 1952	M
J26b	Nyunt Nyunt Oo	Maka till Maung Oo	F
J27a	Maung Maung Thein	F.d. minister för boskap och fiske, parlamentsledamot (underhuset)	M
J27b	Myint Myint Aye	Maka till Maung Maung Thein	F
J27c	Min Thein alias Ko Pauk	Son till Maung Maung Thein	M
J28a	Soe Naing	F.d. minister för hotell och turism, parlamentsledamot (underhuset)	M
J28b	Tin Tin Latt	Maka till Soe Naing	F
J28c	Wut Yi Oo	Dotter till Soe Naing	F
J28d	Kapten Htun Zaw Win	Make till Wut Yi Oo	M
J28e	Yin Thu Aye	Dotter till Soe Naing	F
J28f	Yi Phone Zaw	Son till Soe Naing	M
J29a	Hla Htay	Generaldirektör vid direktoratet för hotell och turism (verkställande direktör för hotell och turism i Burma/Myanmar fram till augusti 2004)	M
J30a	Tin Maung Shwe	Biträdande generaldirektör vid direktoratet för hotell och turism	M
J31a	Soe Thein	Verkställande direktör för hotell och turism i Burma/Myanmar sedan oktober 2004 (tidigare administrativ chef)	M
J32a	Överstelöjtnant Yan Naing	Administrativ chef vid ministeriet för hotell och turism	M
J33a	Kyi Kyi Aye	Direktör för turistreklam, ministeriet för hotell och turism	F

Domstolsväsendet

J34a	Myint Kyine	Allmän åklagare, Norra distriktsdomstolen	M
J35a	Aung Toe	F.d. ordförande i högsta domstolen	M
J36a	Aye Maung	F.d. Attorney General	M
J37a	Thaung Nyunt	Juridisk rådgivare	M
J38a	Dr Tun Shin	född: 2.10.1948. F.d. biträdande Attorney General, Unionens Attorney General	M

▼M8

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. företag)	Kön (M/F)
J39a	Tun Tun Oo alias Htun Htun Oo	Attorney General. Tidigare biträdande Attorney General	M
J40a	Tun Tun Oo	Ordförande i högsta domstolen. Tidigare vice ordförande i högsta domstolen.	M
J41a	Thein Soe	Tidigare vice ordförande i högsta domstolen. Ledamot i unionens konsitutionella domstol	M
J42a	Tin Aung Aye	Tidigare domare i högsta domstolen. Ledamot i unionens konsitutionella domstol	M
J43a	Tin Aye	Domare i högsta domstolen	M
J44a	Chit Lwin	Domare i högsta domstolen	M
J45a	Domare Thaung Lwin	Kyauktada townshipdomstolen	M
J46a	Thaung Nyunt	Domare i Norra distriktsdomstolen, även sekreterare i nationalkonventets sammankallande kommitté.	M
J47a	Nyi Nyi Soe	Domare i Västra distriktsdomstolen. Adress: 39, Ni-Gyaw-Da Street, (corner of Sake-Ta-Thu-Kha Street), Kyar-Kwet-Thit Ward, Tamway Township, Rangoonm, Burma	M

K. **FÖRETAG SOM ÄGS AV MILITÄRER**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. företag)	Kön (M/F)

Enskilda personer

K1a	Generallöjtnant Khin Zaw Oo	F.d. regional befälhavare (Tanintharyi-divisionen). Generaladjutant och ordförande i UMEHL, född: 24.6.1951	M
K2a	Generalmajor Hla Aung Thein	F.d. lägerkommendant, Yangoon. Vice ordförande i UMEHL.	M
K2b	Amy Khaing	Maka till generalmajor Hla Aung Thein	F
K3a	Brigadgeneral Zarni Win	Verkställande direktör för UMEHL	M
K4a	Generalmajor Wai Lwin	F.d. generalintendent och f.d. regional befälhavare (Nay Pyi Taw). Styrelseordförande för Myanmar Economic Corporation (MEC)	M
K4b	Swe Swe Oo	Maka till generalmajor Wai Lwin	F
K4c	Wai Phyo Aung	Son till generalmajor Wai Lwin	M

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. företag)	Kön (M/F)
K4d	Oanmar Kyaw Tun alias Ohnmar Kyaw Tun	Maka till Wai Phyo Aung	F
K4e	Wai Phyo	Son till generalmajor Wai Lwin	M
K4f	Lwin Yamin	Dotter till generalmajor Wai Lwin	F
K5a	Brigadgeneral Thura Myint Thein	Tidigare vid taktiska operativa staben, Namhsan. Verkställande direktör för Myanmar Economic Corporation (MEC)	M
K6a	Överste Ye Htut	Myanmar Economic Corporation (bilaga II, nr K23a)	M
K7a	Överste Myint Aung	Verkställande direktör för Myawaddy Trading Co. (bilaga II, nr K22j), född: 11.8.1949	M
K7b	Nu Nu Yee	Maka till Myint Aung, laboratorietekniker, född 11.11.1954	F
K7c	Thiha Aung	Son till Myint Aung, anställd av Schlumberger, född: 11.6.1982	M
K7d	Nay Linn Aung	Son till Myint Aung, sjöman, född: 11.4.1981	M
K8a	Överste Myo Myint	Verkställande direktör för Bandoola Transportation Co (bilaga II, nr K22k).	M
K8b	Khin Htay Htay	Maka till överste Myo Myint	F
K9a	Överste Thaung Tin	Verkställande direktör för Myanmar Land & Development Ltd	M
K10a	Överste Aung San	Verkställande direktör för Hsinmin Cement Plant Construction Project (bilaga III, IV, nr 17)	M
K11a	Generalmajor Maung Nyo	Styrelsen, Union of Myanmar economic holdings Ltd (bilaga II, nr K22a)	M
K12a	Generalmajor Kyaw Win	Styrelsen, Union of Myanmar economic holdings Ltd (bilaga II, nr K22a)	M
K13a	Brigadgeneral Khin Aung Myint	Styrelsen, Union of Myanmar economic holdings Ltd (bilaga II, nr K22a)	M
K14a	Överste Nyun Tun (marinen)	Styrelsen, Union of Myanmar economic holdings Ltd (bilaga II, nr K22a)	M

▼**M8**

#	Namn (och eventuella alias)	Identifierande uppgifter (inkl. företag)	Kön (M/F)
K15a	Överste Thein Htay (pensionerad)	Styrelsen, Union of Myanmar economic holdings Ltd (bilaga II, nr K22a)	M
K16a	Överstelöjtnant Chit Swe (pensionerad)	Styrelsen, Union of Myanmar economic holdings Ltd (bilaga II, nr K22a)	M
K17a	Myo Nyunt	Styrelsen, Union of Myanmar economic holdings Ltd (bilaga II, nr K22a)	M
K18a	Myint Kyine	Styrelsen, Union of Myanmar economic holdings Ltd (bilaga II, nr K22a)	M
K19a	Överstelöjtnant Nay Wynn	Verkställande avdelningsdirektör för Myawaddy trading (bilaga II, nr K22j)	M

Regeringens finansinstitut

K20a	Than Nyein	Chef för centralbanken i Burma/Myanmar (under finansministeriet)	M
K21a	Maung Maung Win	Vice chef för centralbanken i Burma/Myanmar (under finansministeriet)	M
K22a	Soe Min	Administrativ chef för MICB Verkställande direktör Myanma Investment and Commercial Bank	M

Företag

#	Namn	Adress	Direktör/ägare/ytterligare information	Datum för uppförande på förteckningen
I. **UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LTD (UMEHL) alias UNION OF MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LTD**				
K22a	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd alias Union Of Myanma Economic Holdings Ltd (UMEHL)	189/191 Mahabandoola Rd, corner of 50th St, Yangon	F.d. ordförande: generallöjtnant Tin Aye (ny befattning ordförande i valkommittén), ny ordförande generallöjtnant Khin Zaw Oo,verkställande direktör: generalmajor Win Than	13.8.2009

▼**M8**

#	Namn	Adress	Direktör/ägare/ytterligare information	Datum för uppförande på förteckningen
		A. TILLVERKNING		
K22b	Myanmar Ruby Enterprise alias Mayanma Ruby Enterprise	24/26, 2ND fl, Sule Pagoda Rd, Yangon (Midway Bank Building)		13.8.2009
K22c	Myanmar Imperial Jade Co Ltd alias Myanma Imperial Jade Co	Ltd 24/26, 2nd fl, Sule Pagoda Rd, Yangon (Midway Bank Building)		13.8.2009
K22d	Myanmar Rubber Wood Co Ltd alias Myanma Rubber Wood Co Ltd			13.8.2009
K22e	Myawaddy Clean Drinking Water Service	4/A, 3, Main Road, Mingalardon Tsp, Yangon		13.8.2009
K22f	Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)	189/191 Mahabandoola Rd, corner of 50th St, Yangon	Pensionerad överste Maung Maung Aye, verkställande direktör	13.8.2009
K22g	Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding And Fishery Co	1093, Shwe Taung Gyar St, Industrial Zone Ii, Ward 63, South Dagon Tsp, Yangon		13.8.2009
K22h	Granite Tile Factory (Kyaikto)	189/191 Mahabandoola Rd, corner of 50th St, Yangon		13.8.2009
K22i	Soap Factory (Paung)	189/191 Mahabandoola Rd, corner of 50th St,Yangon	Överste Myint Aung, verkställande direktör	13.8.2009
		B. HANDEL		
K22j	Myawaddy Trading Ltd	189/191 Mahabandoola Rd, corner of 50th St, Yangon	Överste Myint Aung, verkställande direktör	13.8.2009
		C. TJÄNSTER		
K22k	Bandoola Transportation Co Ltd	399, Thiri Mingalar Rd, Insein Tsp. Yangon och/eller Parami Rd, South Okkalapa, Yangon	Överste Myo Myint, verkställande direktör	13.8.2009
K22l	Myawaddy Travel Services	24–26 Sule Pagoda Rd, Yangon		13.8.2009
K22m	Nawaday Hotel And Travel Services	335/357, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp. Yangon	Överste (pensionerad) Maung Thaung, verkställande direktör	13.8.2009
K22n	Myawaddy Agriculture Services	189/191 Mahabandoola Rd, corner of 50th St, Yangon		13.8.2009

▼**M8**

#	Namn	Adress	Direktör/ägare/ytterligare information	Datum för uppförande på förteckningen
K22o	Myanmar Ar (Power) Construction Services alias Myanma Ar (Power) Construction Services	189/191 Mahabandoola Rd, corner of 50th St, Yangon		13.8.2009

SAMRISKFÖRETAG

A. TILLVERKNING

K22p	Myanmar Segal International Ltd alias Myanma Segal International Ltd	Pyay Rd, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	Be Aung, direktör	13.8.2009
K22q	Myanmar Daewoo International alias Myanma Daewoo International	Pyay Rd, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22r	Rothman of Pall Mall Myanmar Private Ltd alias Rothman of Pall Mall Myanma Private Ltd	38, Virginia Park, 3, Trunk Rd, Pyinmabin Industrial Zone, Yangon	Verkställande direktör, Lai Wei Chin	13.8.2009
K22s	Myanmar Brewery Ltd alias Myanma Brewery Ltd	45, 3, Trunk Rd Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	Överstelöjtnant (pensionerad) Ne Win, ordförande alias Nay Win	13.8.2009
K22t	Myanmar Posco Steel Co Ltd alias Myanma Posco Steel Co Ltd	Plot 22, 3, Trunk Rd, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22u	Myanmar Nouveau Steel Co Ltd alias Myanma Nouveau Steel Co Ltd	3, Trunk Rd, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22v	Berger Paint Manufactoring Co Ltd	Plot 34/A, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22w	The First Automotive Co Ltd	Plot 47, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	U Aye Cho och/eller överstelöjtnant Tun Myint, verkställande direktör	13.8.2009

B. TJÄNSTER

K22x	National Development Corp.	3/A, Thamthumar St, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon	Dr Khin Shwe, ordförande	13.8.2009
K22y	Hantha Waddy Golf Resort och Myodaw (City) Club Ltd	1, Konemyinttha Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon respektive Thiri Mingalar Rd, Insein Tsp, Yangon		13.8.2009

II. **MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC) alias MYANMA ECONOMIC CORPORATION (MEC)**

K23a	Myanmar Economic Corporation (MEC) alias Myanma Economic Corporation (MEC)	Shwedagon Pagoda Rd Dagon Tsp, Yangon	Verkställande direktör: brigadgeneral (pensionerad) Thura Myint Thein	13.8.2009

▼**M8**

#	Namn	Adress	Direktör/ägare/ytterligare information	Datum för uppförande på förteckningen
K23b	Myaing Galay (Rhino Brand Cement Factory)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Rd, Dagon Tsp, Yangon	Överste Khin Maung Soe	13.8.2009
K23c	Dagon Brewery	555/B, 4, Highway Rd, Hlaw Gar Ward, Shwe Pyi Thar Tsp, Yangon		13.8.2009
K23d	Mec Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/Ywama)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Rd, Dagon Tsp, Yangon	Överste Khin Maung Soe	13.8.2009
K23e	Mec Sugar Mill	Kant Balu		13.8.2009
K23f	Mec Oxygen and Gases Factory	Mindama Rd, Mingalardon Tsp, Yangon		13.8.2009
K23g	Mec Marble Mine	Pyinmanar		13.8.2009
K23h	Mec Marble Tiles Factory	Loikaw		13.8.2009
K23i	Mec Myanmar Cable Wire Factory alias Mec Myanma Cable Wire Factory	48, Bamaw A Twin Wun Rd, Zone (4), Hlaing Thar Yar Industrial Zone, Yangon		13.8.2009
K23j	Mec Ship Breaking Service	Thilawar, Than Nyin Tsp		13.8.2009
K23k	Mec Disposable Syringe Factory	Factories Dept, Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Rd, Dagon Tsp, Yangon		13.8.2009
K23l	Gypsum Mine	Thibaw		13.8.2009

III. **REGERINGSÄGDA AFFÄRSFÖRETAG**

K24a	Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise alias Myanmar Salt and Marine Chemicals Enterprise	Thakayta Township, Yangon	Verkställande direktör: Win Htain (gruvministeriet)	13.8.2009
K25a	Myanmar Defence Products Industry alias Myanma Defence Products Industry	Ngyaung Chay Dauk	(Försvarsministeriet)	13.8.2009

▼**M8**

#	Namn	Adress	Direktör/ägare/ytterligare information	Datum för uppförande på förteckningen
K26a	Myanma Timber Enterprise alias Myanma Timber Enterprise	Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon respektive 504–506, Merchant Rd, Kyauktada, Yangon	F.d. verkställande direktör: Win Tun, ny befattning: skogsminister	13.8.2009
K27a	Myanmar Gems Enterprise alias Myanma Gems Enterprise	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Verkställande direktör: Thein Swe	13.8.2009
K28a	Myanmar Pearls Enterprise alias Myanma Pearls Enterprise	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Verkställande direktör: Maung Toe	13.8.2009
K29a	Myanmar Mining Enterprise Number 1 alias Myanma Mining Enterprise Number 1	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Verkställande direktör: Saw Lwin	13.8.2009
K30a	Myanmar Mining Enterprise Number 2 alias Myanma Mining Enterprise Number 2	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Verkställande direktör: Hla Theing	13.8.2009
K31a	Myanmar Mining Enterprise Number 3 alias Myanma Mining Enterprise Number 1	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Verkställande direktör: San Tun	13.8.2009
K32a	Myanma Machine Tool and Electrical Industries (MTEI) alias Myanmar Machine Tool and Electrical Industries (MTEI)	Block 12, Parami Road, Hlaing Township Yangon, Myanmar Tfn 095-1-660437, 662324, 650822	Verkställande direktör: Kyaw Win Direktör: Win Tint	13.8.2009
K33a	Myanmar Paper & Chemical Industries alias Myanma Paper & Chemical Industries		Verkställande direktör: Nyunt Aung	13.8.2009
K34a	Myanma General and Maintenance Industries alias Myanmar General and Maintenance Industries		Verkställande direktör: Aye Mauk	13.8.2009
K35a	Road Transport Enterprise	(Ministry of Transport)	Verkställande direktör: Thein Swe	13.8.2009
K36a	Inland Water Transport	50, Pansodan St, Kyauktada Township, Yangon, Union of Myanmar	Verkställande direktör: Soe Tint	13.8.2009
K37a	Myanma Shipyards, alias Myanmar Shipyards, Sinmalike	Bayintnaung Rd, Kamayut Township Yangon	Verkställande direktör: Kyi Soe	13.8.2009

▼**M8**

#	Namn	Adress	Direktör/ägare/ytterligare information	Datum för uppförande på förteckningen
K38a	Myanma Five Star Line, alias Myanmar Five Star Line	132–136, Theinbyu Rd, P.O. Box 1221,Yangon	Verkställande direktör: Maung Maung Nyein	13.8.2009
K39a	Myanma Automobile and Diesel Engine Industries alias Myanmar Automobile and Diesel Engine Industries	56, Kaba Aye Pagoda Rd, Yankin Township, Yangon	Verkställande direktör: Hla Myint Thein	13.8.2009
K40a	Myanma Industrial Construction Services alias Myanmar Industrial Construction Services	1, Thitsa Rd, Yankin Township, Yangon, Myanmar	Verkställande direktör: Soe Win	13.8.2009
K41a	Myanmar Machinery and Electric Appliances Enterprise alias Myanma Machinery and Electric Appliances Enterprise	Hlaing Township, Yangon		13.8.2009

IV. **STATLIGT ÄGDA FÖRETAG SOM MEDVERKAR TILL ATT FRÄMJA REGIMENS POLITIK OCH PROPAGANDA**

K42a	Myanmar News and Periodicals Enterprise alias Myanma News and Periodicals Enterprise	212 Theinbyu Rd, Botahtaung Township, Yangon (tfn +95-1-200810, +95-1-200809)	Verkställande direktör: Soe Win (maka: Than Than Aye, medlem i MWAF)	13.8.2009
K43a	Myanmar Radio and Television (MRTV) alias Myanma Radio and Television (MRTV)	Pyay Rd, Kamayut Township, Yangon (tfn +95-1-527122, +95-1-527119)	Generaldirektör: Khin Maung Htay (maka: Nwe New, medlem i MWAF)	13.8.2009
K44a	Myawaddy Television, Tatmadaw Telecasting Unit	Hmawbi Township, Yangon (tfn +95-1-600294)		13.8.2009
K45a	Myanma Motion Picture Enterprise, alias Myanmar Motion Picture Enterprise		Verkställande direktör: Aung Myo Myint (maka: Malar Win, medlem i MWAF)	13.8.2009

▼M7

BILAGA VII

Förteckning över företag som ägs eller kontrolleras av Burma/Myanmars regering eller av dess medlemmar eller personer som är associerade med dem och som avses i artikel 15

Namn	Adress	Direktör/ägare/ytterligare information	Datum för uppfördande på förteckningen
I. **UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD. (UMEHL)**			
TJÄNSTER			
Myawaddy Bank Ltd	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon	Verkställande direktörer: Brigadgeneral Win Hlaing (K1a, bilaga II) och U Tun Kyi	25.10.2004
II. **MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)**			
Innwa Bank	554-556, Merchant Street, Corner of 35th Street, Kyauktada Tsp, Yangon	Administrativ chef: U Yin Sein	25.10.2004
III. **REGERINGSÄGDA AFFÄRSFÖRETAG**			
1. Myanma Electric Power Enterprise		Verkställande direktör: Dr San Oo (alias Sann Oo), elkraftsministeriet 2	29.4.2008
2. Electric Power Distribution Enterprise		Verkställande direktör: Tin Aung, elkraftsministeriet 2	27.4.2009
3. Myanma Agricultural Produce Trading		Verkställande direktör: Kyaw Htoo, handelsministeriet	29.4.2008
4. Myanmar Tyre and Rubber Industries	No. 30, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon, Myanmar	Verkställande direktör: Oo Zune, industriministeriet 2	29.4.2008
5. Co-Operative Import Export Enterprise		Verkställande direktör: Hla Moe, ministeriet för kooperativ	29.4.2008
IV. **ÖVRIGA**			
1. Htoo Trading Co	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Tay Za (J1a, bilaga II)	10.3.2008
2. Htoo Group of Companies	5 Pyay Road, Hlaing Township Yangon		26.4.2010
3. Htoo Transportation Services		Tay Za	10.3.2008
4. Htoo Furniture (alias Htoo Wood Products, alias Htoo Wood based Industry, alias Htoo Wood)	21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon And5 Pyay Road, Hlaing Township Yangon	Tay Za	29.4.2008
5. Treasure Hotels and Resorts (including Myanmar Treasure Resort, Ngwe Saung; Myanmar Treasure Resort, Bagan; Myanmar Treasure Resort, Inle)	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008

▼M7

Namn	Adress	Direktör/ägare/ytterligare information	Datum för uppfördande på förteckningen
6. Aureum Palace Hotels And Resorts (inbegripet Aureum Palace Hotel and Resort, Ngapali; Aureum Hotel-Resort, Naypyitaw; Aureum Palace Hotel and Resort, Bagan; Aureum Palace Hotel and Resort, Pyin Oo Lwin; Aureum Resort and Spa, Ngwe Saung)	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
7. Malikha Lodge, Putao (inbegripet Popa Mountain Resort; Kandawgyi Hill Resort, Pyin Oo Lwin)	No 41 Shwe Taung Gyar Street, bahan Township, Yangon	Tay Za	26.4.2010
8. Espace Avenir	523, Pyay Road Kamayut Township, Yangon	Tay Za	26.4.2010
9. Yangon United Football Club	No. 718, Ywar Ma Kyaung Street, One Ward, Hlaing Township Yangon, Myanmar	Tay Za	26.4.2010
10. Air Bagan	No. 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon		10.3.2008
11. Myanmar Avia Export		Tay Za	10.3.2008
12. Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd alias Pavo Trading Pte Ltd.		Tay Za	29.4.2008
13. Kanbawza Bank	Head Office: 615/1 Pyay Road, Kamaryut, Township, Yangon	Aung Ko Win (J3a, bilaga II)	10.3.2008
14. Zaykabar Co	3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon	Ordförande: Khin Shwe (J5a, bilaga II), verkställande direktör: Zay Thiha (J5c, bilaga II)	10.3.2008
15. Shwe Thanlwin Trading Co	262 Pazundaung Main Road Lower, Pazundaung, Yangon	Kyaw Win (J7a, bilaga II)	10.3.2008
16. Max Myanmar Co. Ltd (inbegripet Hotel Max, Chaungtha Beach; Royal Kumudra Hotel, Naypyitaw; Max Myanmar Construction Co. Ltd)	1 Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon	U Zaw Zaw alias Phoe Zaw (J12a, bilaga II), Daw Htay Htay Khaing (J12b, bilaga II), maka till Zaw Zaw. Förste verkställande direktör: U Than Zaw	10.3.2008
17. Hsinmin Cement Plant Construction Project	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse	Överste Aung San (K8a, bilaga II)	10.3.2008
18. Ayer Shwe Wa (Wah, War)	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Aung Thet Mann alias Shwe Mann Ko Ko (I16c, bilaga II) och Tay Za	10.3.2008
19. Myanmar Land And Development		Överste (pensionerad) Thant Zin (K6a, bilaga II)	10.3.2008
20. Eden Group of Companies	30-31 Shwe Padauk Yeikmon Bayint Naung Road Kamayut Tsp Yangon	Chit Khaing alias Chit Khine (J13a, bilaga II)	10.3.2008

▼M7

Namn	Adress	Direktör/ägare/ytterligare information	Datum för uppfördande på förteckningen
21. Eden Hotels and Resorts (inbegripet Marina Residence, Kaba Aye Pagoda Road, Yangon; The Tingaha Hotel, Naypyitaw; Aye Thar Yar Golf Resort, Taunggyi; Signature Restaurant and Garden Café Bistro, Yangon; Eden BBB Restaurant, Bagan)	Unit 107, Marina Residence Kaba Aye Pagoda Road Yangon	Verkställande direktör: Chit Khaing alias Chit Khine (J13a, bilaga II)	26.4.2010
22. Golden Flower Co. Ltd	214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	Verkställande direktör: Aung Htwe (J15a, bilaga II), ägare: Kyaw Myint (J17a, bilaga II)	10.3.2008
23. National Development Company Ltd.	3/A Thathumar Rd, Cor of Waizayantar Road, Thingangyun, Yangon		10.3.2008
24. A1 Construction And Trading Co. Ltd	41 Nawady St, Alfa Hotel Building, Dagon, Yangon Tel: 00-95-1-241905/245323/254812 Fax: 00 95 1 252806 E-post: aone@mptmail.net.mm	Verkställande direktör: U Yan Win	10.3.2008
25. Asia World Co. Ltd	6062 Wardan Street, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon And 61-62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon	Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, bilaga II)	10.3.2008
26. Dotterbolag till Asia World: Asia World Industries Asia Light Co. Ltd. Asia World Port Management Co. Ahlon Warves	61-62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon	Ordförande/direktör: Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, bilaga II)	29.4.2008
27. Leo Express Bus	23/25 Upper Pansodan Street, Aung San Stadium (East Wing), Mingalar Taungnyunt Township, Yangon	Ordförande/direktör: Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, bilaga II)	26.4.2010
28. Yuzana Co. Ltd	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Ordförande/direktör: Htay Myint (J6a, bilaga II)	10.3.2008
29. Yuzana Construction	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Ordförande/direktör: Htay Myint (J6a, bilaga II)	10.3.2008
30. Yuzana Hotels (inbegripet Yuzana Hotel, Yangon; Yuzana Garden Hotel, Yangon; Yuzana Resort Hotel, Ngwe Saung)	130, Shwegondine (Shwegondaing) Road Bahan Township Yangon	Ordförande/direktör: Htay Myint (J6a, bilaga II)	26.4.2010
31. Myangonmyint Co (företaget ägs av f.d. USDA)			10.3.2008
32. Dagon International/Dagon Timber Ltd	262-264 Pyay Road Dagon Centre Sanchaung Yangon	Direktörer: ”Dagon” Win Aung (J21a, bilaga II) och Daw Moe Mya Mya (J21b, bilaga II)	29.4.2008

▼M7

Namn	Adress	Direktör/ägare/ytterligare information	Datum för uppfördande på förteckningen
33. Palm Beach Resort	Ngwe Saung	Ägt av Dagon International. Direktörer: ”Dagon” Win Aung (J21a, bilaga II), Daw Moe Mya Mya (J21b, bilaga II) och Ei Hnin Pwint alias Chistabelle Aung (J21c, bilaga II)	29.4.2008
34. IGE Co Ltd	No.27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township Yangon Tel: 95-1-558266 Fax: 95-1-555369 och No.H-11, Naypyitaw, Naypuitaw Tel: 95-67-41-4211	Direktörer: Nay Aung (D45e, bilaga II) och Pyi (Pye) Aung (D45g, bilaga II), verkställande direktör: Win Kyaing	29.4.2008
35. Aung Yee Phyo Co.		Ägt av Aung Thaungs familj (industriministeriet 1) (D45a, bilaga II)	27.4.2009
36. Queen Star Computer Company		Ägt av Nandar Aye (A2c, bilaga II), dotter till Maung Aye	27.4.2009
37. Htay Co.		Ägt av generalmajor Hla Htay Win (G51a, bilaga II)	27.4.2009
38. Mother Trading and Construction	77/78, Wadan Street, Bahosi Ward, Lanmadaw, Yangon Tel: 95-1-21-0514 E-post: mother.trade@mptmail.net.mm	Direktör: Aung Myat alias Aung Myint (J22a, bilaga II)	29.4.2008
39. Kyaw Tha Company och Kyaw Tha Construction Group	No. 98, 50th Street, Pazundaung Township, Yangon, Tel: 95-1-296733 Fax: 95-1-296914 E-post: kyawtha.wl@mptmail.net.mm Webbplats: http://www.kyawtha.com	Direktör: U Win Lwin (J23a, bilaga II), Verkställande direktör: Maung Aye	29.4.2008
40. Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group	Yuzana Plaza West, Tamwe Township Yangoon	Ägare: Aung Zaw Ye Myint (J19a, bilaga II), son till General Ye Myint	29.4.2008
41. J’s Donuts	26-28 Lanmadaw Street Lanmadaw Tsp, Yangon Tel: 95-1-710242 Junction 8 Shopping Centre 8th Mile Mayangon Tsp, Yangon Tel: 95-1-650771 (2nd Floor.) Yuzana Plaza Banyar Dala Road Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon Tel: 95-1-200747 173-175 Pansodan Street Kyauktada Tsp, Yangon Tel: 95-1-287525 381-383 Near Bogyoke Aung San Market Shwebontha Street Pabedan Tsp, Yangon Tel: 95-1-243178	Ägare: Kyaing San Shwe (A1i, bilaga II) son till förste general Than Shwe (A1a, bilaga II)	29.4.2008

▼M7

Namn	Adress	Direktör/ägare/ytterligare information	Datum för uppfördande på förteckningen
42. Min Min Soe Group of Companies (MMS)	23-A, Inya Myaing Street, Bahan Tsp. Tel: 95-1-511098, 514262 E-post: mms@mptmail.net.mm	Aktieägare: Kyaw Myo Nyunt (J8c, bilaga II) son till general Nyunt Tin, f.d. jordbruksminster (pensionerad) (J8a, bilaga II)	29.4.2008
43. Myanmar Information and Communication Technology (alias Myanmar Infotech)	MICT Park, Hlaing University Campus	Ägare: Aung Soe Tha (D47e, bilaga II), Nandar Aye (A2c, bilaga II)	29.4.2008
44. Myanmar New Technology (MNT)		Ägare: Yin Win Thu	29.4.2008
45. Forever Group	No (14 02/03), Olympic Tower I, Corner of Boaungkyaw Street and Mahabandoola Street Kyauktada Township. Yangon. Tel: 95-1-204013, 95-1-204107 E-post: foreverygroup@mptmail.net.mm	Verkställande direktör: Daw Khin Khin Lay, styrelseledamot: Khin Maung Htay, högre chef: Kyaw Kyaw	29.4.2008